



Manuale Utente



HOYA



Numeri Telefonici

SERVIZIO TECNICO HOYALOG02 99071281
02 99071282
02 99071283
02 99071284
02 99071280

Fax

02 9952981

È a Vostra disposizione l' indirizzo E-Mail Helponline@hoya.it per le informazioni e la segnalazione di problemi.

1

Attualmente è richiesto:

PC compatibile
Sistema operativo Windows 2000, XP,
Vista
Processore Pentium II o superiore
256 Mb di RAM - 500 Mb di spazio libero
su hard disk
Scheda video SVGA con risoluzione
800x600 e 32.000 colori
Lettore CD-ROM 52x o superiore
Connessione DialUp o connessione
ADSL
Internet Explorer ver. 5.5 o superiore.

CODICE CLIENTE

CD

HOYA

PREMESSA

SISTEMA BOXING

Per molti anni, la misurazione delle lenti per gli occhiali è stata effettuata prendendo in considerazione diversi punti di riferimento e utilizzando diversi metodi. Infatti, non esisteva uno standard per queste misurazioni. Questo fino al 1962, quando l'Associazione degli Ottici ha creato uno standard, chiamato *Sistema Boxing* per la misurazione delle lenti. Questo sistema è lo standard adottato sia dall'industria oftalmica sia dall'occhialeria.

Il *Sistema Boxing* usa dei punti di riferimento costanti per tutte le misurazioni: le tangenti ai quattro apici del bisello della lente sagomata. In questo modo si riducono gli errori nell'interpretazione della prescrizione. Tutte le dimensioni sono espresse in millimetri.

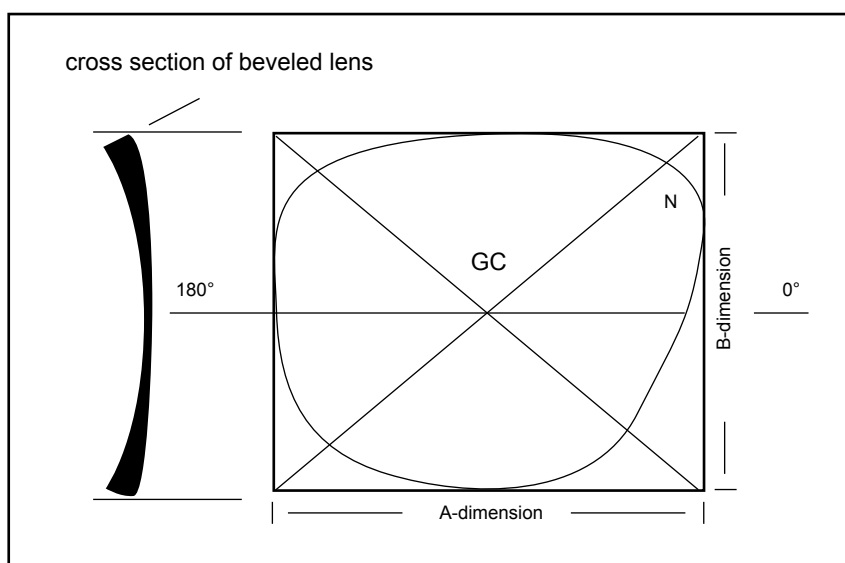


Figura 1 - Il Sistema Boxing

La distanza A (calibro) è la distanza fra le tangenti verticali; la distanza B (altezza verticale) è la distanza tra le tangenti orizzontali; le intersezioni delle due diagonali del rettangolo circoscritte nella lente definiscono il centro geometrico (GC) della lente.

La lettera *N* stampata in figura 1 indica la direzione del naso, mentre la parte opposta indica la direzione della tempia.

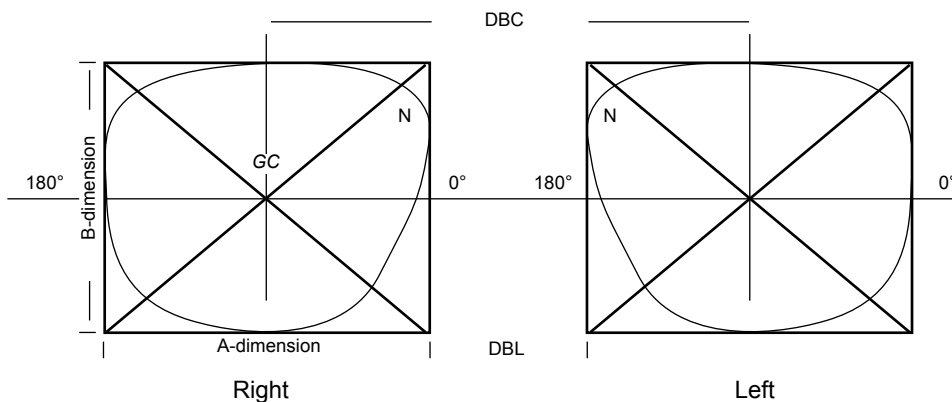


Figura 2 – Il Sistema Boxing per una coppia di lenti

Esistono altri parametri da tenere in considerazione nella misurazione, il *Ponte della montatura*, indicato in *Figura 2* come DBL (Distance Between Lenses), è la minima distanza orizzontale tra due lenti, lo *Scartamento*, è la distanza tra i centri geometrici delle lenti o la somma algebrica di calibro e ponte. Lo Scartamento è indicato in *Figura 2* come DBC (Distance Between Center).

Scartamento (DBC) = Calibro (Dimensione A) + Ponte (DBL)

SISTEMA TABO

Hoya per indicare la posizione del cilindro e dei prismi adotta il sistema *TABO*.

Nel suddetto sistema lo "0" (zero) risulta essere in posizione nasale per l'occhio destro ed in posizione tempiale per il sinistro (contrariamente al sistema Internazionale), come indicato in *Figura 3*.

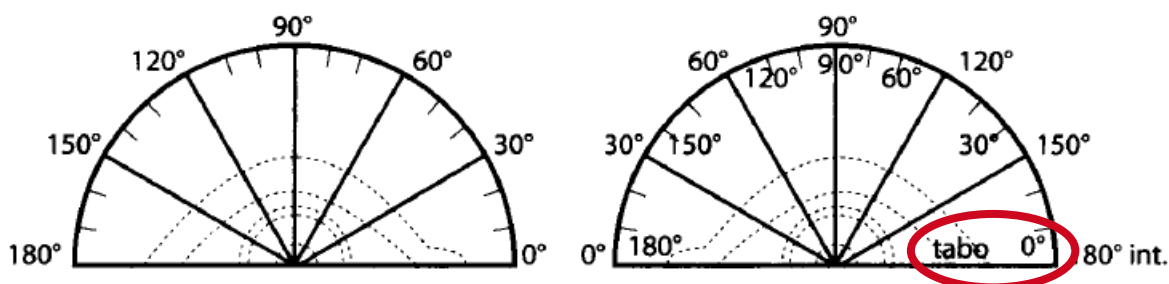


Figura 3 – Il sistema TABO e quello Internazionale

INDICE

INFORMAZIONI UTILI	0
PREMESSA	1
1.0 APPLICAZIONI DI HOYALOG v6.50	4
2.0 HOYALOG v6.50 INSERIMENTO ORDINI	6
3.0 ORDINI PRECALIBRATI / SAGOMATI	8
3.1 Inserimento delle lavorazioni, del tipo di lenti e del trattamento	10
3.2 Inserimento dei dati della prescrizione	13
3.3 Inserimento delle istruzioni speciali	16
3.4 Inserimento della distanza interpupillare (FPD) e dell'altezza di montaggio (EP)	20
3.5 Selezione materiale montatura e tracciatura della montatura o del filtro/dima	21
3.6 Caricamento di una montatura presente in HOYA montature o Lista	30
3.7 Variare il calibro e la forma della dima	32
3.8 Inserimento del bisello	39
3.9 Inserimento della seconda lente	42
3.10 Funzioni speciali Bordo Lucido e Fori	43
4.0 CALCOLO PARAMETRI	44
5.0 ORDINE STANDARD E DI ASSORTIMENTO	47
5.1 Ordini standard	47
5.2 Ordini di assortimento	48
6.0 SPEDIZIONE DELL'ORDINE	49
6.1 Spedizione immediata dell'ordine	49
6.2 Spedizione dell'ordine in un momento successivo	51
6.3 Duplicazione di un ordine ed invio di un ordine precedentemente inviato	52
7.0 INTERROGAZIONE ORDINI	53
7.1 Dettaglio ordine (per un singolo ordine)	55
7.2 Dettaglio dell'ordine (per un gruppo di ordini)	56
7.3 Legenda e descrizione dei tipo di ordine RX/ST	56
7.4 Legenda e descrizione degli stati di avanzamento degli ordini	57
8.0 STORICO ORDINI ED IMPORTAZIONE DI ORDINI DALLO STORICO	58
8.1 Importazione degli ordini	59
9.0 HOYALOG ARCHIVIO FORME	61
10.0 HOYALOG TOOLS	63
11.0 HOYALOG AGGIORNAMENTO	65
11.1 Aggiornamento Manuale	65
11.2 Aggiornamento Automatico	66
11.3 Installazione dell'Aggiornamento	68
12.0 MESSAGGI DI ERRORE DURANTE LA LETTURA COL TRACCIATORE	71
13.0 MESSAGGI DI ERRORE DURANTE L'INVIO DELL'ORDINE	72

1.0 APPLICAZIONI DI HOYALOG v6.50

Icone e simboli

Con l'installazione di Hoyalog v6.50 vengono create delle nuove icone sul desktop del PC (dalla 1.1 alla 1.6). Queste icone vengono installate anche nel menu di avvio di Windows, sotto la cartella <HOYALOG>.

E' importante ricordare che questi programmi non vanno MAI aperti contemporaneamente. Ricordarsi di chiudere il programma attivo prima di aprirne un altro.

Le funzioni di queste icone sono le seguenti:

1.1 HOYALOG Inserimento Ordini



Il programma associato a questa icona permette di effettuare:

1. Ordini **Precalibrati / Sagomati** (lenti *Intere* o *Sagomate*, con o senza *METS*);
2. Ordini **Standard** (lenti *Intere* di *Stock* o *Costruzione*);
3. Ordini di **Assortimento** (solo lenti *Intere* di *Stock* fisicamente presenti a magazzino).

Il "calcolo parametri" degli ordini **Precalibrati / Sagomati** è integrato in Hoyalog v6.50; il calcolo non richiede la connessione on-line con i server di Hoya e richiede solo pochi secondi, permettendo di mostrare al cliente i dettagli del calcolo tecnico delle lenti, in particolare dello spessore e del peso delle stesse.

1.2 HOYALOG Interrogazione ordini



Il programma associato a questa icona permette di seguire il progresso dell'ordine, in tempo reale, nelle varie fasi di lavorazione. Questa funzione connette il vostro PC direttamente ai laboratori di produzione Hoya.

1.3 HOYALOG Storico ordini



Il programma associato a questa icona permette di visualizzare tutti gli ordini inviati come "**Ordine**" direttamente sul proprio PC senza richiedere una connessione internet, dando anche la possibilità di limitare la ricerca ad un periodo di tempo specificato.

1.4 HOYALOG Archivio Forme



L'archivio forme permette di creare un archivio personale di sagome (Lista) dando poi la possibilità di richiamarle durante la compilazione dell'ordine senza ripetere la Tracciatura. Si consiglia di registrare solo forme di occhiali a giorno (glasant e Nylor).

1.5 HOYALOG Configurazione



Attraverso questa icona è possibile aprire un'applicazione che permette di modificare i parametri ed i settaggi del programma (tra cui connessione, tipo di Tracciatore, dati cliente, etc...). Questa funzione viene spiegata nel "Manuale d'Installazione e Configurazione".

1.6 HOYALOG Tools



Attraverso questa icona è possibile aprire un'applicazione che consente, tramite l'utilizzo di programmi e manuali accessori ad Hoyalog v6.50, di gestire al meglio le comunicazioni con Hoya, l'assistenza ed altre funzioni che verranno meglio illustrate nella sezione 10.

1.7 HOYALOG Aggiornamento



Il programma associato a questa icona si connette ai server Hoya per scaricare i nuovi aggiornamenti disponibili per Hoyalog v6.50. E' opportuno scaricare gli aggiornamenti almeno una volta al mese ed ogni volta che vengono lanciati nuovi prodotti e/o aggiornamenti del listino. Con Hoyalog v6.50 è possibile eseguire l'aggiornamento, e non solo, tramite il "**Program Update**", come verrà illustrato nella sezione 11.

2.0 HOYALOG v6.50 INSERIMENTO ORDINI

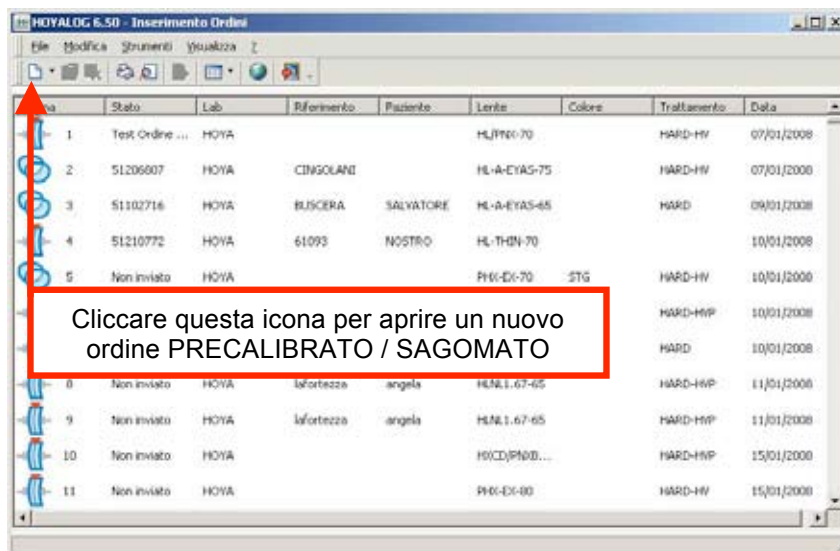
Per inserire un nuovo ordine in Hoyalog v6.50, è necessario cliccare sulla seguente icona presente sul Desktop del computer:



HOYALOG
Inserimento ordini

Oppure, selezionare “HOYALOG Inserimento ordini” cliccando sul menù **Start** e poi selezionando **Programmi -> HOYALOG -> HOYALOG Inserimento ordini**.

La schermata che si apre riassume brevemente tutti gli ordini generati e non cancellati e lo stato degli stessi. Se l'ordine è stato accettato dai server Hoya, questo avrà un numero identificativo di 8 cifre, che compare alla voce **Stato**.



Questa prima schermata inizialmente è vuota. Ogni nuovo ordine generato viene aggiunto all'elenco.

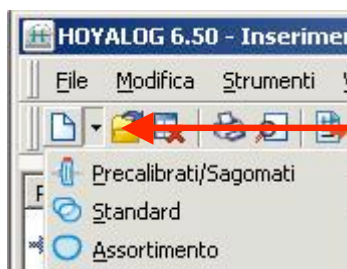
È possibile selezionare diversi tipi di ordine:

1. Ordini PRECALIBRATI / SAGOMATI, per lenti che devono essere:

- Sagomate senza METS;
- Sagomate con METS;
- Non sagomate senza METS;
- Non sagomate con METS.

NB: gli ordini “PRECALIBRATI/SAGOMATI” richiedono necessariamente l'acquisizione della forma della montatura a mezzo di un tracciatore Hoya (GT-1000, GT-3000)

2. Ordini STANDARD, per Lenti di Stock o di Ricetta richieste senza la sagomatura e/o il METS.
3. Ordini di ASSORTIMENTO, per ordinare Lenti non sagomate pronte a magazzino.



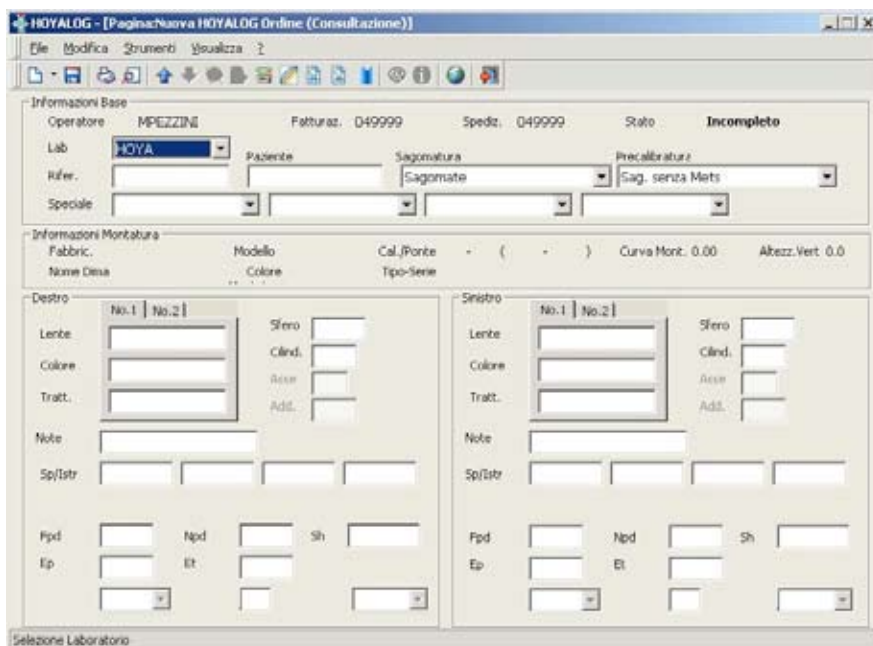
Cliccare sulla freccia per scegliere il tipo di ordine: PRECALIBRATO / SAGOMATO, STANDARD o ASSORTIMENTO

IMPORTANTE: le lenti minerali possono essere ordinate SOLO in modalità "STANDARD", "ASSORTIMENTO" e "PRECALIBRATI/SAGOMATI" non sagomate con o senza METS poichè Hoya non effettua lavorazioni di sagomatura su questo materiale.

3.0 ORDINI PRECALIBRATI / SAGOMATI

Le sezioni della guida che seguono illustreranno le funzioni di Hoyalog v6.50 attraverso la simulazione dei più comuni tipi di ordine.

Introduciamo l'argomento con una breve descrizione dei vari campi.



Lab Non inserire nulla, deve sempre apparire la scritta HOYA.

Rifer. e Paziente Sono campi facoltativi dove indicare annotazioni che possono facilitare nella gestione dell'ordine all'interno del negozio (numero di busta, cognome del paziente).

Sagomatura Permette di selezionare il servizio di sagomatura.

Precalibratura Permette di selezionare il sistema precalibrato (METS).

Speciale Permette di selezionare il Bordo Lucido (per tutti gli occhiali a giorno) e la foratura (per i glasant presenti in HOYA Montature) come spiegato nella sezione 3.11.

No. 1 Premendo INVIO appare la finestra con il menù guidato per la scelta del tipo di lente.

Lente Tramite menù guidati si ha la possibilità di scegliere il tipo di lente.

Colore Tramite menù guidati si ha la possibilità di scegliere il tipo di colorazione. Questo menù cambia a seconda del tipo di lente scelta rendendo disponibili solo le colorazioni possibili.

Tratt. Come per il campo colore, tramite menù guidati si ha la possibilità di scegliere il tipo di trattamento. Anche in questo caso la scelta è legata al tipo di lente selezionato.

Per modificare il campo lente, colore o trattamento posizionarsi sul campo desiderato e premere F2: si riaprono le finestre di selezione.

Sfero	Inserire il valore dello sfero. Per semplificare l'inserimento, il segno positivo e il separatore decimale vengono inseriti automaticamente, mentre un eventuale segno negativo deve essere anteposto al valore numerico. Così, ad esempio, per inserire +1.50 basterà digitare 150, mentre per uno sfero -0.75 si deve digitare -075. Utilizzare il tasto INVIO per confermare il dato.
Cilind.	Inserire il valore del cilindro. L'inserimento avviene in modo analogo a quello descritto per lo sfero. Utilizzare il tasto INVIO per confermare il dato.
Asse	Inserire la posizione dell'asse secondo il sistema TABO (per l'occhio sinistro). Nel caso in cui venga omissso il valore dell'asse, il programma inserirà automaticamente 180. Utilizzare il tasto INVIO per confermare il dato.
Add.	Per lenti progressive e bifocali, specificare in questo campo il valore dell'addizione. Utilizzare il tasto INVIO per confermare il dato.
Note	Campo facoltativo, da utilizzare per l'inserimento di annotazioni particolari riguardanti la colorazione o per richiedere un'eventuale urgenza.
Sp/Istr	I quattro campi in questione vengono utilizzati per inserire istruzioni speciali quali prisma, decentramento, spessori (al centro o al bordo), curvatura esterna speciale, riduzione di diametro, lente di riferimento etc. Per non specificare alcuna istruzione speciale premere il tasto INVIO ed il cursore passa automaticamente all'opzione successiva. Per specificare una o più istruzioni speciali (per un massimo di 4 per lente), posizionare il cursore sul campo e premere il tasto F2 (vedere sezione 3.3).
Fpd	Distanza interpupillare. Per lenti progressive e bifocali deve essere sempre indicata la distanza per lontano. Nel caso di monofocali inserire la distanza per vicino se si tratta di un occhiale per lettura, per lontano se si tratta di un'occhiale per distanza.
Npd	Distanza interpupillare per vicino, è disponibile solo nel caso abbiate scelto lenti bifocali. Compilate questo campo solo se volete indicare un valore di Inset specifico diverso dallo standard di 2.5mm.
Sh	Altezza del segmento per lenti bifocali (vedere sezione 3.2).
Ep	Altezza del centro ottico per lenti monofocali e progressive (vedere sezione 3.2).
Et	Spessore minimo al bordo della lente sagomata. Viene accettato da Hoyallog solo se è stata richiesta la lavorazione METS (vedere sezione 3.2).
Bisello	Dopo aver letto l'occhiale o la dima con il tracciatore e aver registrato i dati all'interno dell'ordine, Hoyallog in automatico seleziona il bisello (vedere sezione 3.8).
Posizione	Compilare solo quando si è scelto Posizione come tipo di Bisello .
Forma	Scegliere grande per occhiali in plastica e piccolo per occhiali in metallo.

INSERIMENTO DI UN ORDINE

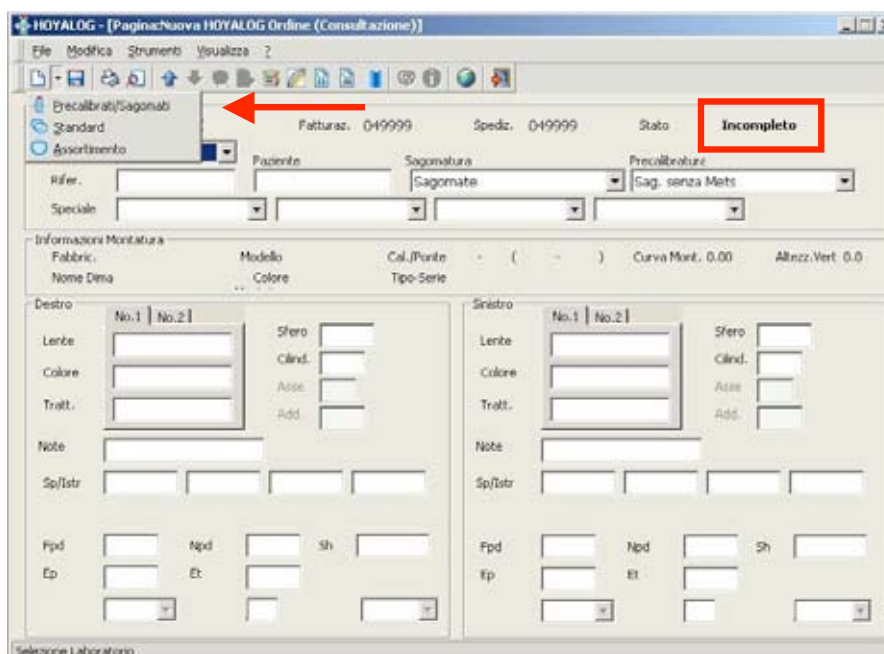
In questa sezione viene spiegato come inserire ordini di lenti **Precalibrate / Sagomate** con Hoyalog v6.50. Per la compilazione di ordini **Standard** o di **Assortimento** vedere la sezione 5.0.

Ora illustriamo l'inserimento di un ordine con un esempio:

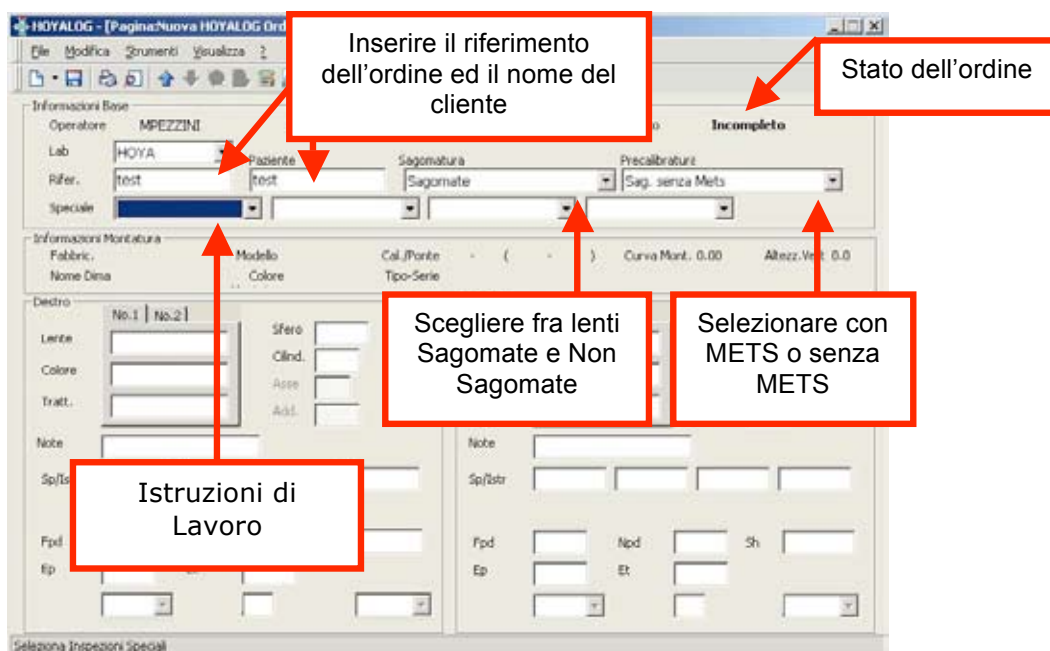
1. Selezione della lente 1 : *Hoyalux Summit Pro Eynoa 1.67 con trattamento SHV*
2. Rilevazione della forma
3. Selezione della lente 2 : *Hoyalux Summit Pro 1.50 con trattamento HI-VisionVP*
4. Comparazione fra i due tipi di lenti
5. Ordine delle lenti con Hoyalog

3.1 Inserimento delle lavorazioni, del tipo di lenti e del trattamento

Cliccare sulla freccia in alto a sinistra per un nuovo ordine PRECALIBRATO /SAGOMATO



All'apertura del nuovo ordine, e finchè non viene compilato in tutte le sue parti, lo stato dell'ordine è **Incompleto**. Trovate questa indicazione in alto a destra come indicato in figura. Quando sono stati inseriti i dati minimi necessari al completamento dell'ordine, appare la scritta **Non inviato**. Infatti, lo stato **Non Inviato** significa che l'ordine è stato compilato in tutte le sue parti ed è pronto per la trasmissione



Inserire il riferimento dell'ordine ed il nome del cliente

Stato dell'ordine

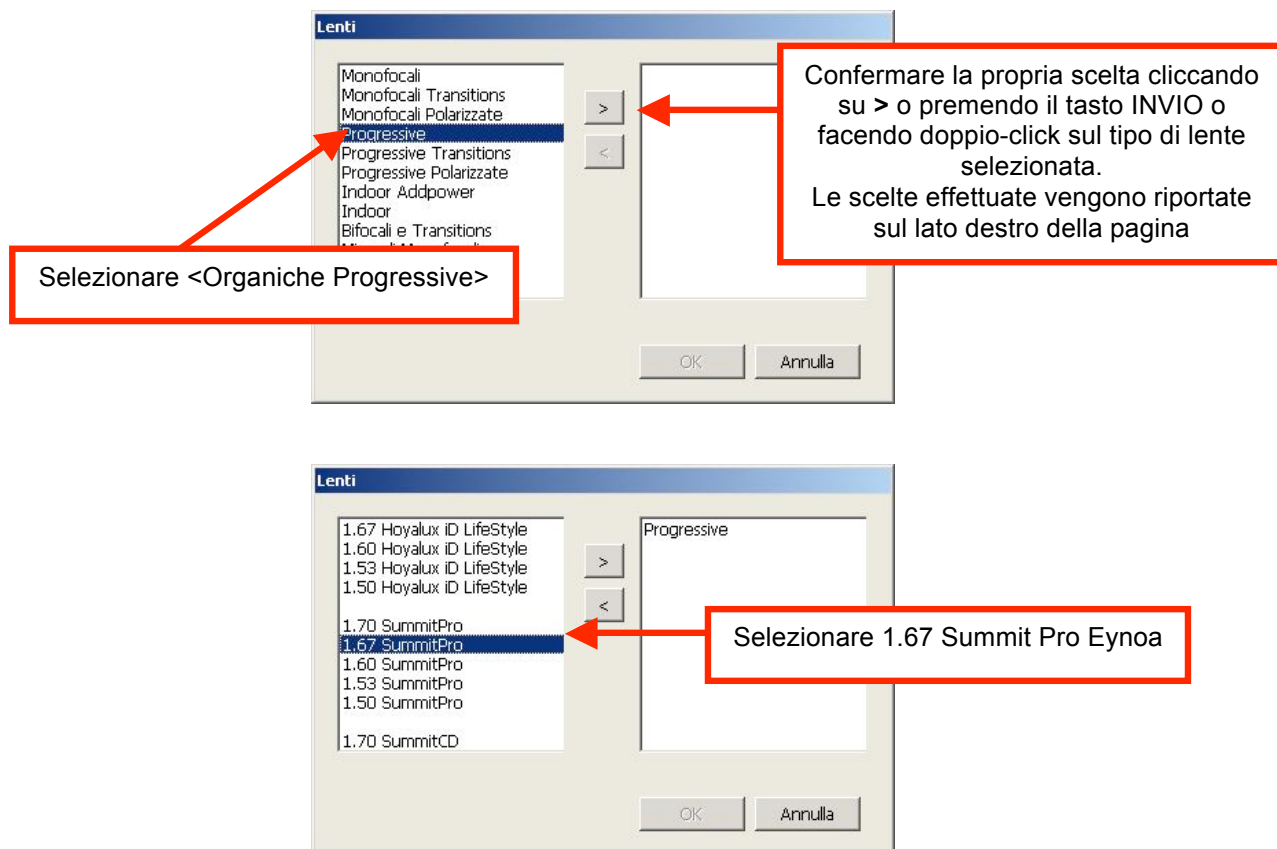
Scegliere fra lenti Sagomate e Non Sagomate

Selezionare con METS o senza METS

Istruzioni di Lavoro

Per selezionare il tipo di lente, cliccare sul campo **Lente**. Comparirà quindi una nuova finestra dove si deve selezionare la lente desiderata tramite una comoda struttura a menù. Se non si dovesse aprire la finestra automaticamente premere il tasto F2.

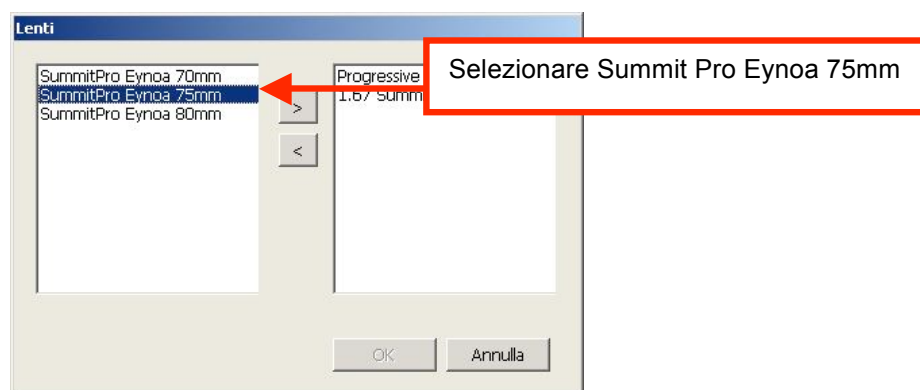
Per selezionare, ad esempio, una lente *Hoyalux Summit Pro Eynoa 1.67 Hard Super Hi-Vision* con diametro 75, seguire i seguenti passi



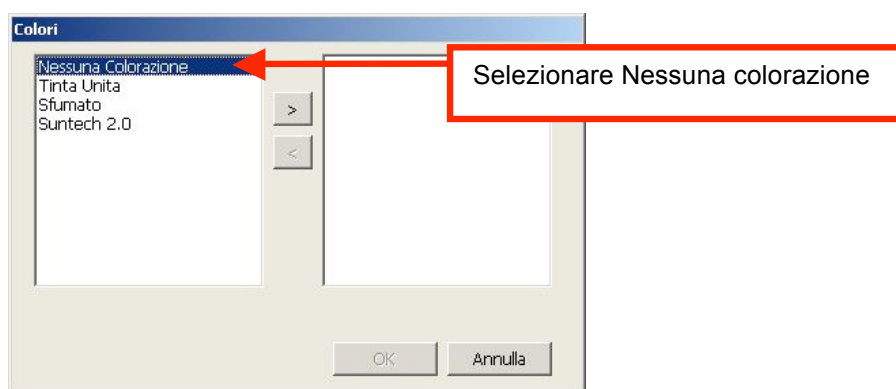
Selezionare <Organiche Progressive>

Confermare la propria scelta cliccando su > o premendo il tasto INVIO o facendo doppio-click sul tipo di lente selezionata. Le scelte effettuate vengono riportate sul lato destro della pagina

Selezionare 1.67 Summit Pro Eynoa

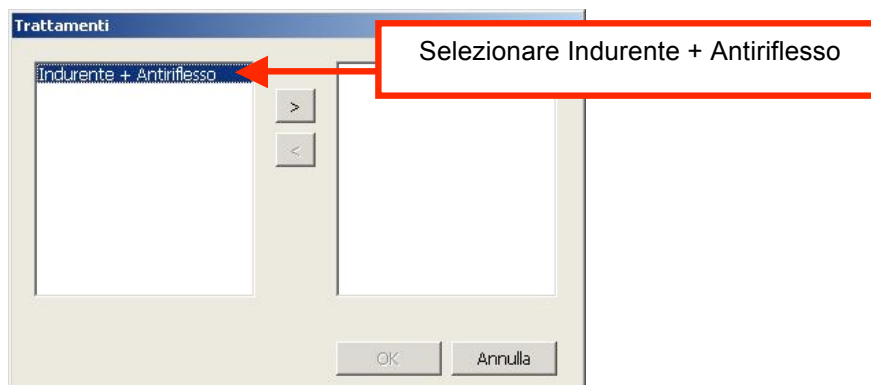


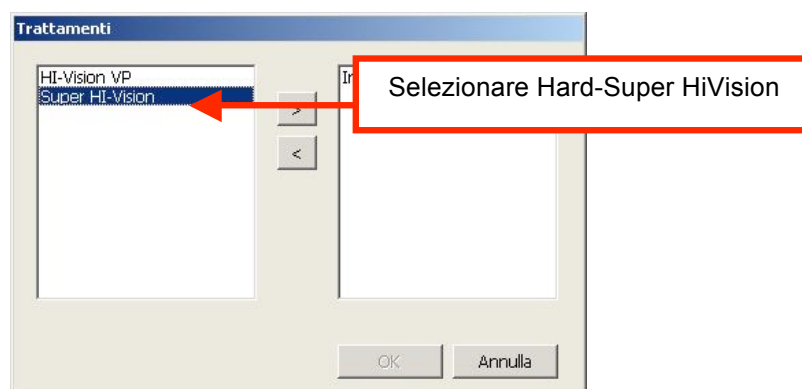
Se la selezione è corretta, cliccare su **OK**.
Nella schermata successiva è possibile selezionare il colore. Per questo esempio, abbiamo deciso di avere lenti non colorate.



Se la selezione è corretta, cliccare su **OK**.

Ora è possibile selezionare il trattamento antiriflesso, in questo esempio **Hard-Super HiVision**.



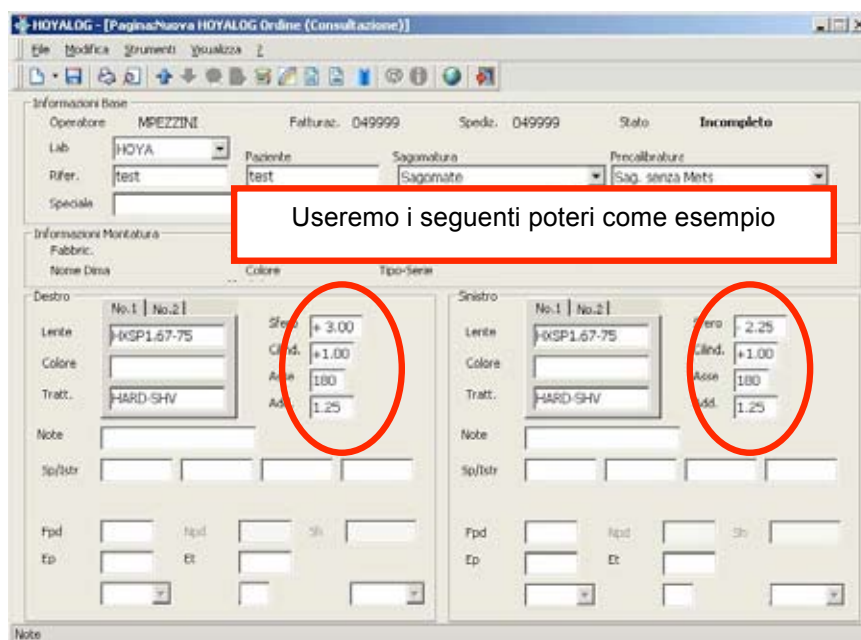


Se la selezione è corretta, cliccare su **OK**.

A questo punto sono state selezionate le lenti desiderate, inclusi i colori ed i trattamenti relativi.

3.2 Inserimento dei dati della prescrizione

Tutti i dati relativi al tipo di prodotto sono stati inseriti, ora è necessario specificare i poteri:

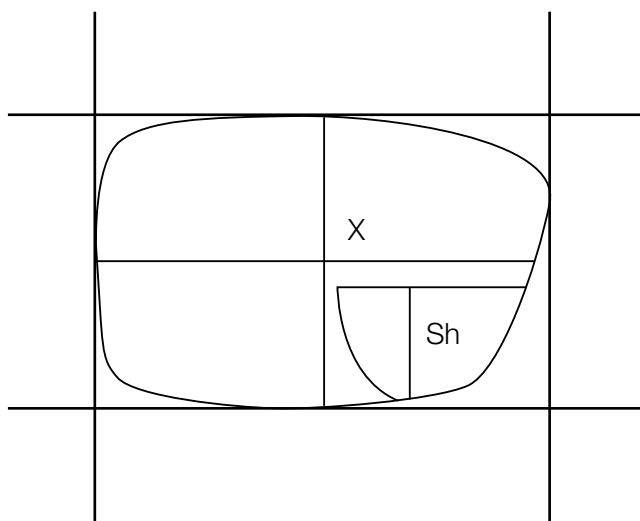


Inserire il segno “-” prima di diottrie con poteri di prescrizione **Negativi**. Se non si inserisce nessun segno, il potere di prescrizione viene assunto come **Positivo**. Confermare sempre ogni valore inserito col tasto Invio della tastiera.

Ora illustriamo gli altri campi da compilare

- **Fpd :** **Distanza interpupillare.**
Per lenti progressive e bifocali deve essere sempre indicata la distanza per lontano. Nel caso di monofocali inserire la distanza per vicino se si tratta di un occhiale per lettura, quella per lontano se si tratta di un occhiale per distanza.

- **Npd :** ***Distanza interpupillare per vicino.***
È disponibile solo nel caso vengano selezionate lenti bifocali. Compilare questo campo solo per indicare un valore di Inset specifico diverso dallo standard di 2.5mm.
- **Sh :** ***Altezza di montaggio.***
Disponibile solo nel caso vengano selezionate lenti bifocali, è l'altezza di montaggio del segmento misurata dalla tangente alla parte inferiore della montatura al bordo superiore della lunetta. L'altezza del centro ottico viene calcolata 4mm sopra al bordo lunetta; quindi, esclusivamente per lenti bifocali, non deve essere inserito nessun valore nel campo "Ep" di seguito specificato.

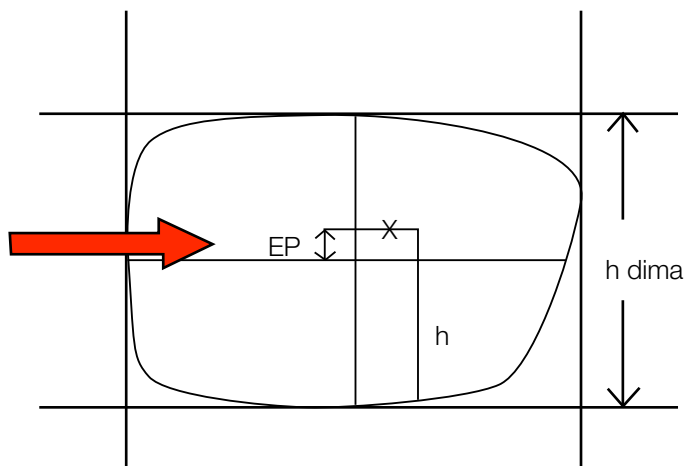


- **EP :** ***Altezza del centro ottico per lenti monofocali e progressive.***
Deve essere misurata prendendo come riferimento la linea orizzontale che passa per il centro geometrico della montatura, calcolata con il sistema BOXING. Il sistema BOXING prevede l'iscrizione della lente in un rettangolo formato dalle tangenti ai punti esterni.

Se il centro ottico è posto in posizione superiore rispetto alla linea mediana della montatura si deve anteporre il segno più (+), se è in posizione inferiore il segno meno (-).

Ogni valore inserito in "Ep" deve essere anticipato dal segno algebrico.

Per le progressive è obbligatorio compilare il campo e, se centrate sulla mezzzeria, non deve essere inserito il valore 0.0 ma +0.1 o -0.1.



Esempi di inserimento:

- per Progressive e Monofocali:
 altezza di montaggio (h) = 22mm
 altezza dima (h dima) = 42mm
 $EP = (h) - (h \text{ dima})/2 = 22 - 42/2 = 22 - 21 = +1.0$

- per Bifocali:
 altezza del segmento = 18mm
 Sh = 18
 Ep = non compilare

- **Et:** **Spessore minimo al bordo della lente alla sagoma.**
 Viene considerato da Hoyalog v6.50 solo se è stata richiesta la lavorazione METS.
 Dopo aver registrato la montatura viene automaticamente visualizzato lo spessore standard. Tale spessore è calcolato secondo il materiale della montatura ed il materiale della lente.
 A tal proposito qui di seguito troverete la tabella con indicati spessori minimi e standard in relazione al materiale della lente ed al tipo di montatura scelti.

SPESSORE MINIMO AL BORDO (ET) – valori in mm

	tipo montatura	1.5 (CR39)	PNX	EYAS	EYNOA	EYRY
spessore raccomandato (standard)	glasant	2.0	1.6	1.6	1.6	1.8
spessore minimo*	glasant	1.0	0.8	0.8	0.8	1.0
spessore raccomandato (standard)	nylor	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7
spessore minimo*	nylor	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7
spessore raccomandato (standard)	metallo/plastica	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0
spessore minimo*	metallo/plastica	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0

* minimo spessore inseribile, il sistema non accetta spessori inferiori

Attenzione: Hoyalog, nel calcolo locale, può visualizzare spessori inferiori a quelli minimi stabiliti da Hoya.

Per gli ordini precalibrati ma non sagomati (solo METS) per gli occhiali chiusi (metallo/plastica) il minimo spessore al bordo realizzabile è 0.8 mm.

Tutti gli spessori sopra indicati si riferiscono a lenti con poteri tali da poter variare lo spessore minimo al bordo. Per lenti con potere negativo o lenti con potere positivo di poca entità non potranno essere realizzati tali spessori.

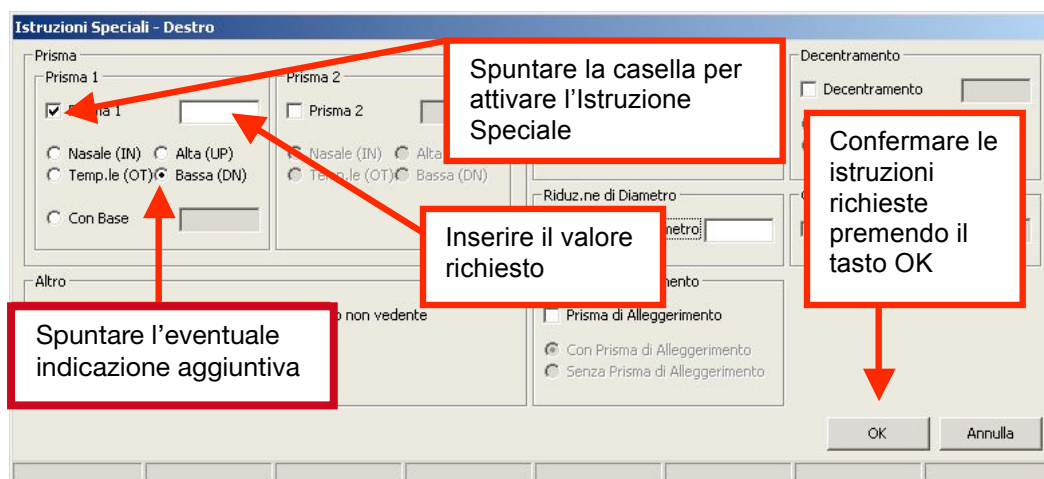
NB: Per le lenti di geometria ID, ID LifeStyle ed ID WorkStyle il minimo spessore al bordo realizzabile per lenti sagomate/precalibrate o solo precalibrate è 1.2 mm.

3.3 Inserimento delle istruzioni speciali

- **Sp/instr : Istruzioni speciali**

Per Istruzioni speciali si intendono quelle richieste che modificano le caratteristiche della lente e che devono essere considerate durante la costruzione della stessa (prisma, decentramento, modifica della curva base, riduzione di diametro...) e devono essere SEMPRE segnalate nel campo **Sp/Instr**. NON utilizzare i campi NOTE o COMMENTI per inserire le caratteristiche di costruzione.

Se sono richieste Istruzioni Speciali, premere il tasto F2 per accedere alla finestra di selezione.



Per attivare l'Istruzione Speciale desiderata si deve mettere la spunta sulla relativa casella cliccando col tasto sinistro del mouse.

Dopo aver selezionato e compilato l'istruzione desiderata confermare la scelta premendo il tasto **OK**.

Le istruzioni speciali contenute in Hoyalog v6.50 sono le seguenti:

Prisma

Spuntare la voce Prisma, selezionare la direzione della base del prisma ed inserire il valore. Per l'inserimento di un prisma risultante selezionare la voce **Con Base** (inserire il valore in sistema TABO). Ora vi viene richiesto il valore del prisma in diottrie. Il valore deve essere inserito utilizzando il separatore decimale e specificando due valori decimali. Per esempio un valore di prisma di 5 Diottrie deve essere inserito 5.00.

Decentramento

Spuntare la voce Decentramento, specificare la direzione del decentramento ed inserire il valore in millimetri. Il valore deve essere inserito utilizzando il separatore decimale e specificando due valori decimali. Per esempio un valore di decentramento di 3 mm deve essere inserito come "3.00".

Spessori

Spuntare la voce Spessori, selezionare se al centro o al bordo ed inserire il valore. Il valore deve essere inserito utilizzando il separatore decimale e specificando un valore decimale.

Curva Base

Spuntare la voce Curva Base ed inserire il valore della curva base desiderata. Inserire il valore della curva desiderata utilizzando il separatore decimale e specificando due valori decimali. Ad esempio una richiesta di base 8 dovrà essere inserita come "8.00". Per evitare di selezionare curve base inesistenti oppure impossibili per il potere della lente richiesta, consigliamo di contattare l'assistenza clienti e di consultare il catalogo Hoya in vigore alla pagina dedicata.

Riduzione di Diametro

Spuntare la voce Riduzione di Diametro ed inserire qualsiasi valore di diametro rispettando i limiti della gamma disponibile a listino. Inserite il valore desiderato e confermate con INVIO.

Altro

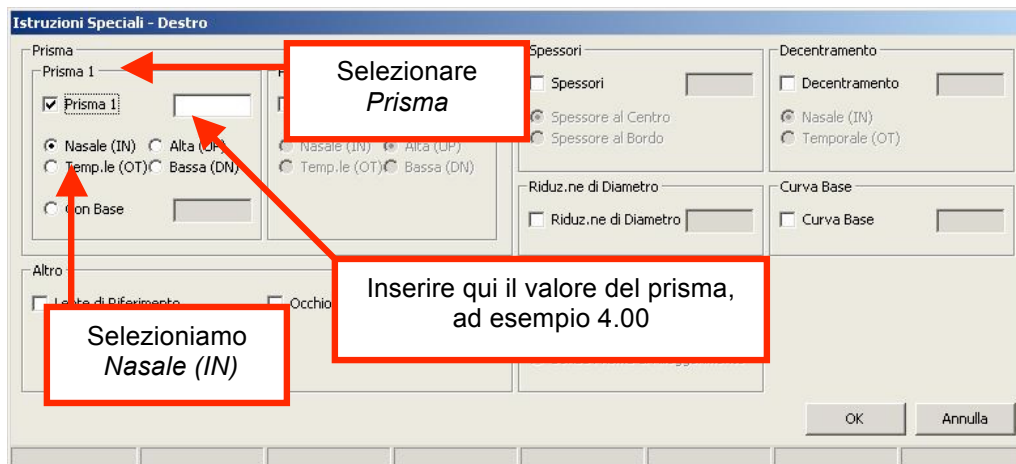
Selezionare le istruzioni **Lente di Riferimento** o **Occhio non vedente**.

La lente per la quale viene selezionata l'istruzione **Occhio non vedente** viene scontata di quanto previsto per l'appaiamento per occhio non vedente.

Con l'istruzione **Lente di Riferimento** indicare la lente che non si vuole costruire, ma che è inserita nell'ordine per ottenere lo stesso risultato di appaiamento (soprattutto delle basi esterne) dell'ordine originale. Ogni ordine Standard o Precalibrati/Sagomati realizzato con Hoyalog deve sempre contenere una coppia di lenti. Per ordinare una sola lente inserire sempre la lente di riferimento. **Richiedendo lenti di Stock, utilizzando queste funzioni, al contrario di ogni inserimento di Istruzioni Speciali, l'ordine NON viene trasformato in ordine di ricetta.**

Nel nostro esempio abbiamo bisogno di un prisma 4.00 D nasale. Vediamo come fare.

Selezionare col tasto sinistro del mouse la prima casella Sp/Instr e poi premere F2. Spuntare **Prisma 1**.

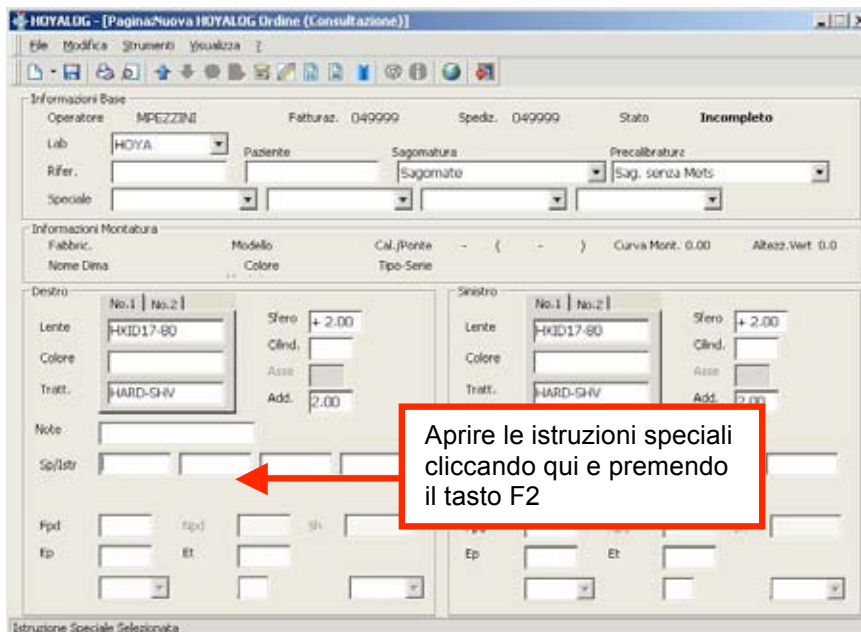


A questo punto selezionare **Nasale (IN)** e per ultimo inserire il valore del prisma.

Confermare la scelta col tasto Invio della tastiera.

Ora illustriamo le istruzioni speciali specifiche per le lenti progressive personalizzate **HOYALUX iD/iD LifeStyle/iD WorkStyle**

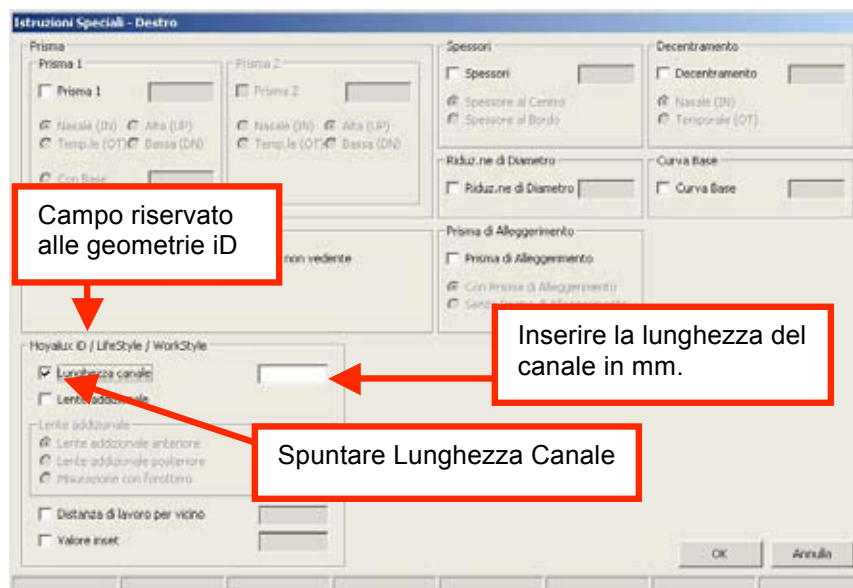
Solo se sono state selezionate delle lenti progressive a geometria iD, cliccando sulla casella **SP/instr** e premendo il tasto F2, compaiono le istruzioni dedicate che permettono la personalizzazione della lente.



Aprire le istruzioni speciali cliccando qui e premendo il tasto F2

19

Cercare il campo speciale **Hoyalux iD**



Campo riservato alle geometrie iD

Spuntare Lunghezza Canale

Inserire la lunghezza del canale in mm.

Per specificare, ad esempio, il canale di progressione (unica istruzione obbligatoria), spuntare lunghezza canale ed inserire 14 o 11mm.
Poi confermare premendo **OK**

Nel caso non vengano specificate ulteriori istruzioni, per l'ordine verranno considerati i seguenti parametri standard:

- Distanza di lavoro: 40cm
- Lente addizionale anteriore

Per avere una resa perfetta è opportuno specificare questi campi manualmente.

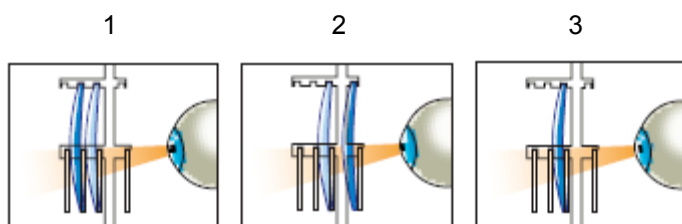
A. Canali di progressione (X11 & X14) per Hoyalux iD e iD LifeStyle

Inserire uno dei due differenti valori specificati in Hoyalog v6.50 per la distanza fra l'angolo di visione da lontano e l'angolo di visione da vicino.

- 11 mm → altezza minima dal bordo inferiore montatura 14mm (X11)
- 14 mm → altezza minima dal bordo inferiore montatura 17mm (X14)

B. Misura dell'addizione (XF / XB / XW) per Hoyalux iD e iD WorkStyle

Per sviluppare al meglio la correzione dell'addizione specificare quale metodo è stato utilizzato per il calcolo della stessa tra i tre raffigurati qui sotto.



Indicare in Hoyalog il codice corrispondente al metodo utilizzato. Hoya consiglia di utilizzare sempre l'occhiale di prova per determinare il valore della correzione addizionale.

Metodo di rifrazione	Codice in Hoyalog v6.50
1	XF Lente addizionale anteriore
2	XB Lente addizionale posteriore
3	XW Misurazione col forottero

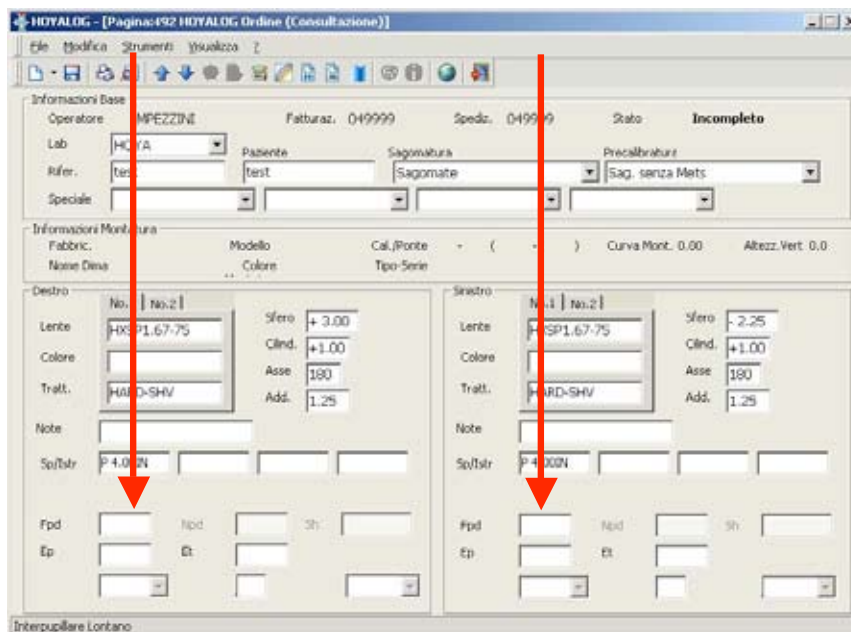
C. Distanza di lavoro da vicino in cm (XD..) per Hoyalux iD e iD WorkStyle

Indicare la distanza di lavoro da vicino in cm.

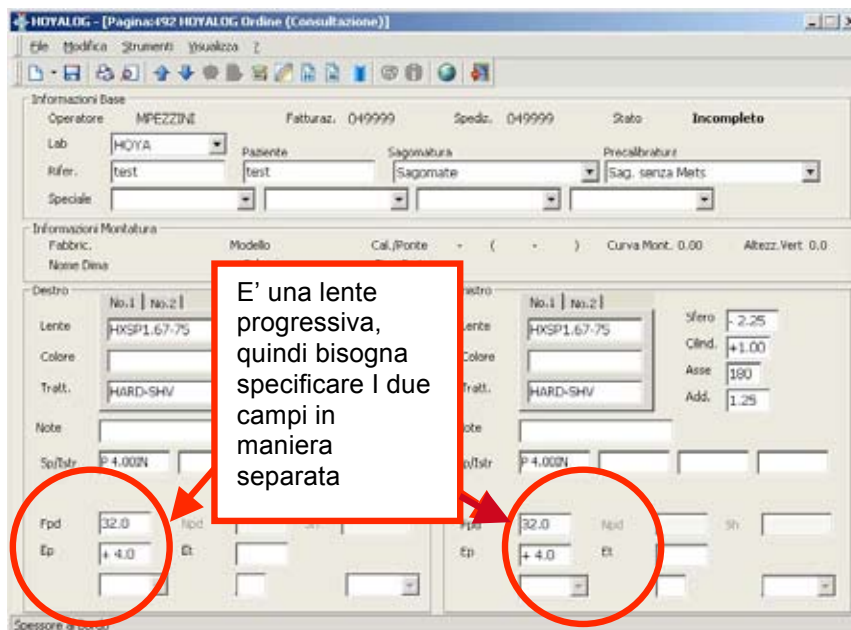
In alternativa può essere inserito direttamente il valore dell'Inset (tra 0.0 e 6.0 mm)

3.4 Inserimento della distanza interpupillare (FPD) e dell'altezza di montaggio (EP)

Quando viene specificata la semi-distanza interpupillare da lontano (FPD), i valori devono essere inseriti sia nella lente destra che nella lente sinistra separatamente:



Una volta inserito il valore e premuto **Invio** il sistema, in caso di lente Monofocale, Progressiva o Bifocale, automaticamente divide lo stesso in due se superiore a 40mm. Per Monofocali e Bifocali copia automaticamente il valore a sinistra. In caso di lente progressiva è necessario inserire sia il valore destro che il valore sinistro separatamente:

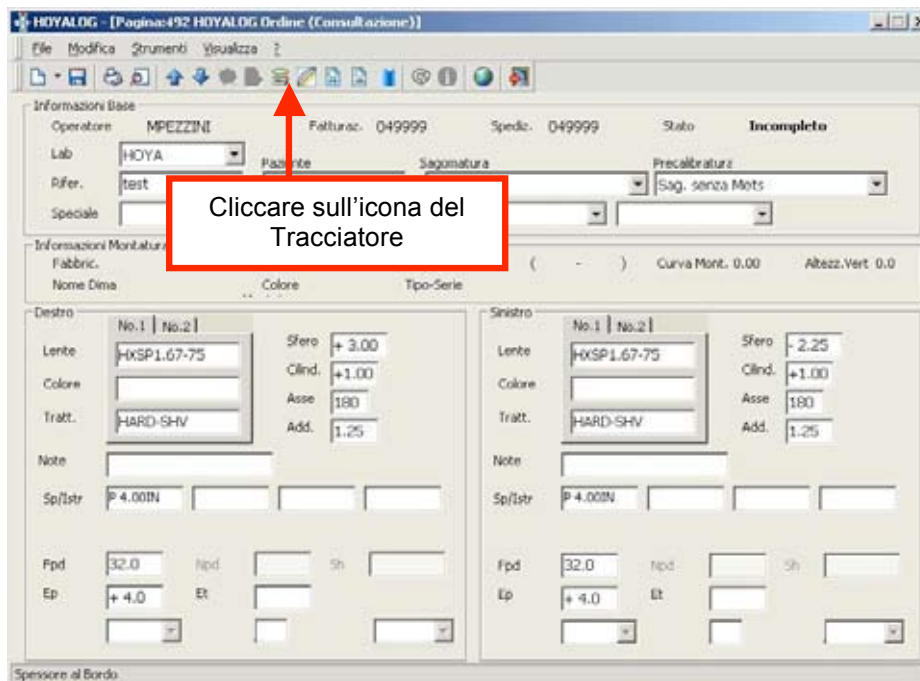


Anche il campo dell'altezza di montaggio (EP) deve essere compilato separatamente. Per calcolare il valore da inserire vedere la sezione 3.2.

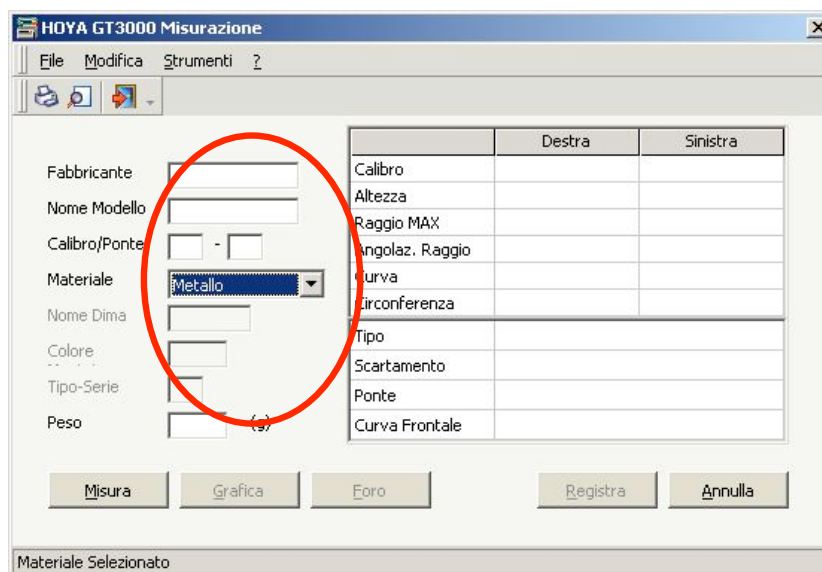
3.5 Selezione materiale montatura e tracciatura della montatura o del filtro/dima

Per tracciare la montatura e rilevarne i parametri con il tracciatore, si può cliccare l'icona relativa, oppure, dalla barra degli strumenti, selezionare il percorso:

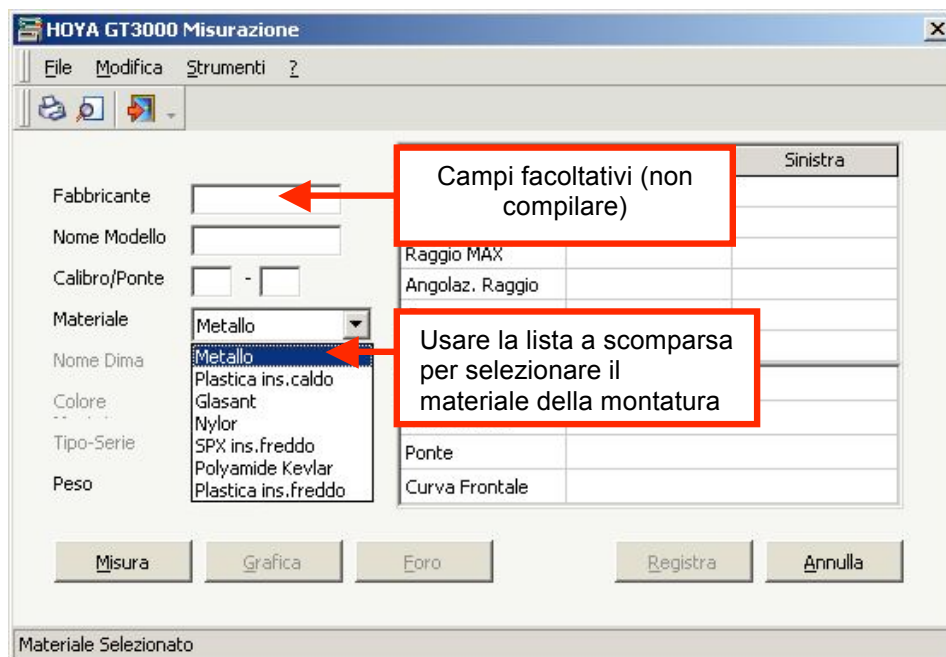
Strumenti -> Montatura -> Prendi forma da -> Tracciatore.



Appare la schermata seguente. E' **OBBLIGATORIO** selezionare il Tipo di materiale della montatura **PRIMA** di utilizzare il Tracciatore. Il calibro ed il ponte della montatura vengono visualizzati in automatico dopo la misurazione della stessa da parte del Tracciatore.



E' possibile indicare informazioni relative al Fabbricante, al Modello ed al Peso della montatura. Tali informazioni sono facoltative.



Campi facoltativi (non compilare)

Usare la lista a scomparsa per selezionare il materiale della montatura

Per la selezione del materiale delle montature cerchiate seguire le indicazioni alla pagina seguente.

Selezione del materiale della montatura

Prima di effettuare la tracciatura della montatura viene richiesto di selezionare il materiale della montatura. Selezionare il materiale della montatura appropriato è fondamentale per ricevere le lenti con le dimensioni corrette.

Nell'elenco sono disponibili i seguenti materiali:

Metallo
 Plastica ins.caldo
 SPX ins.freddo
 Plastica ins.freddo
 Polyamide Kevlar
 Glasant
 Nylon

Metallo la dimensione è corretta per le montature in metallo, il bisello è di piccole dimensioni.

Plastica ins.caldo la dimensione è corretta per le montature in plastica che devono essere scaldate a lungo nella ventiletta e per le montature in Optyl, il bisello è di grandi dimensioni.

SPX ins.freddo la dimensione è corretta per le montature in SPX, materiale plastico che non deve essere scaldato altrimenti si riduce di dimensione, il bisello è di grandi dimensioni.

Plastica ins.freddo la dimensione è corretta per le montature in plastica con materiale di tipo nylon, Grilamid, Trogamid, Polyamide (PA), tutti materiali plastici che non vengono scaldati al momento dell'inserimento della lente, il bisello è di grandi dimensioni.

Polyamide Kevlar la dimensione è corretta per le montature in plastica con il canalino molto largo, con canalino per bisello a T e per canalino con bisello a U, il bisello è di grandi dimensioni.

Glasant la dimensione è corretta per le montature a giorno di tipo glasant, la finitura è con bordo piano

Nylon la dimensione è corretta per le montature a giorno di tipo nylon, la finitura è con bordo piano con il canalino per l'inserimento del filo di nylon; la dimensione del canalino è corretta solo per l'inserimento del filo di nylon, la dimensione del canalino è 0.5 mm di profondità e 0.6 mm di larghezza.

Per ulteriori informazioni utili per la corretta gestione del materiale montatura vedere la sezione 3.8

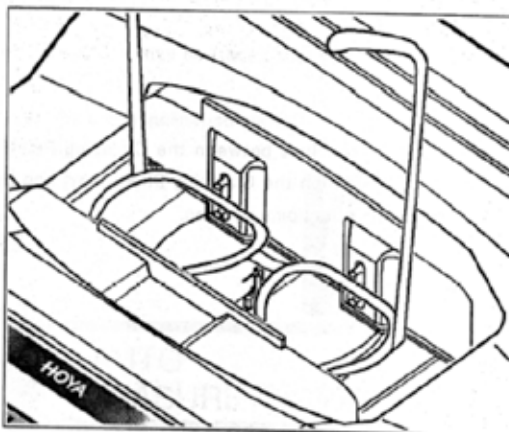
Dopo aver selezionato il materiale della montatura, è possibile iniziare il processo di lettura cliccando su **Misura**. Appare a video il seguente messaggio:



Controllare che la montatura o il braccetto portadime siano inseriti correttamente nel Tracciatore (vedere pagine seguenti).

Dopo la verifica, premere il tasto **<START>** sul Tracciatore.

Lettura della montatura



Inserire la montatura nel tracciatore, come specificato nella figura sopra, nel caso si tratti di un occhiale chiuso (metallo o plastica).

Lettura di un filtro di prova o di una dima

Nel caso si tratti di una dima o di un filtro di presentazione di un occhiale a giorno (nylon o glasant) seguire i passaggi sottostanti.

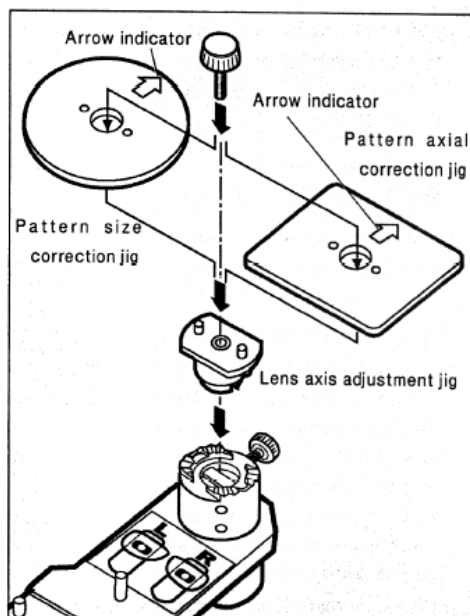
- Togliere il coperchietto frontale. Appariranno gli appositi alloggiamenti per il supporto porta-dima.
- Tracciare la mezzeria del filtro.
- Il tracciatore ha in dotazione diversi tipi di ventose per il montaggio dei filtri. Prendere il portafiltro adatto alla montatura che si desidera tracciare.

Montaggio Filtri: scegliere una delle ventose per fissare il filtro al supporto porta-dima

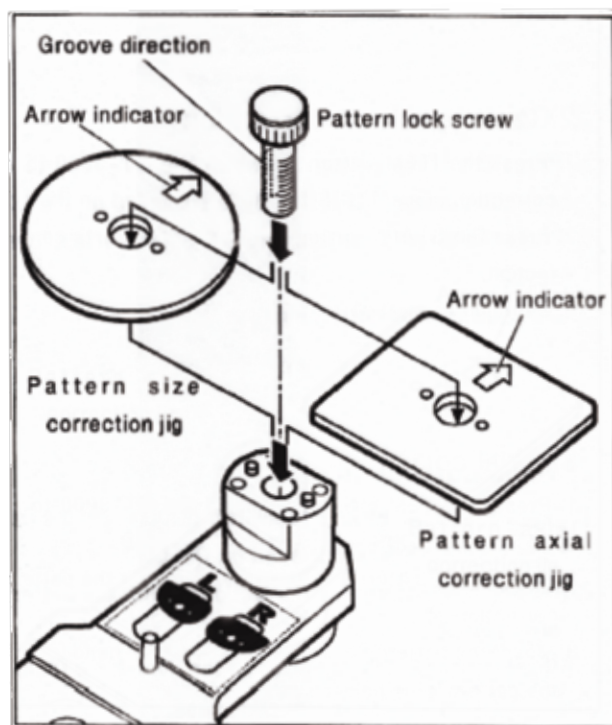
Ventosa bianca: filtro standard

Ventosa nera rotonda: per filtri ad elevata curvatura

Ventosa nera rettangolare: per filtri con altezza verticale ridotta

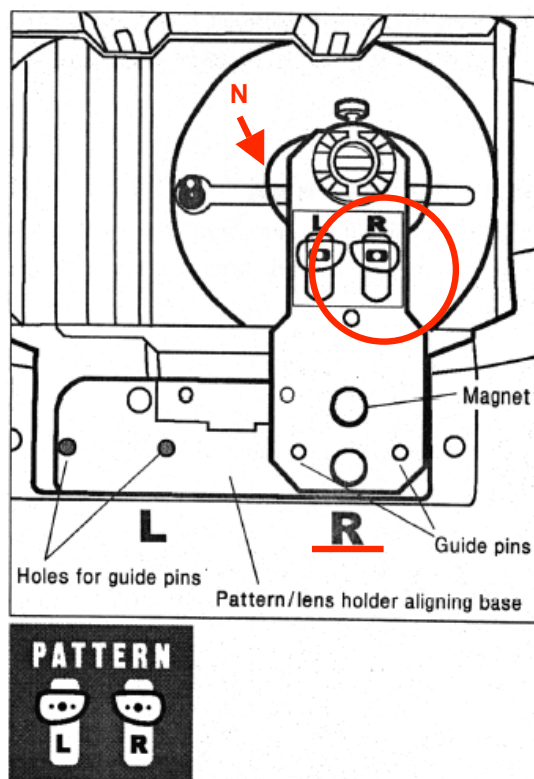


Montaggio dima: agganciare la dima e bloccarla usando gli appositi perni

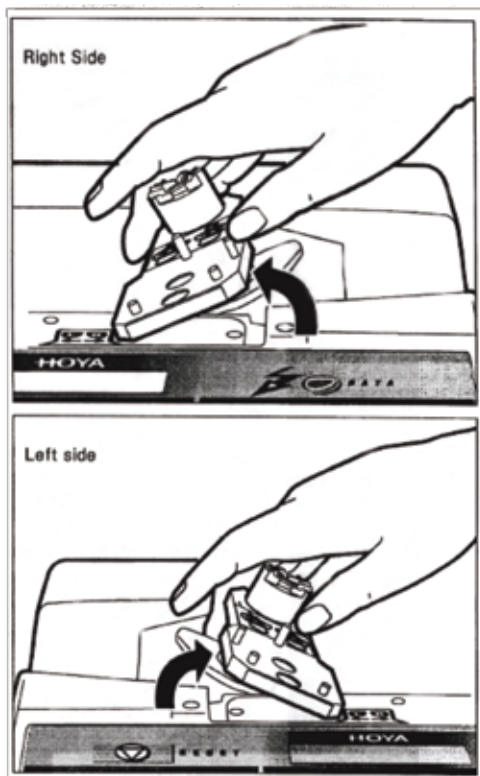


- Porre la dima sull'apposito supporto.

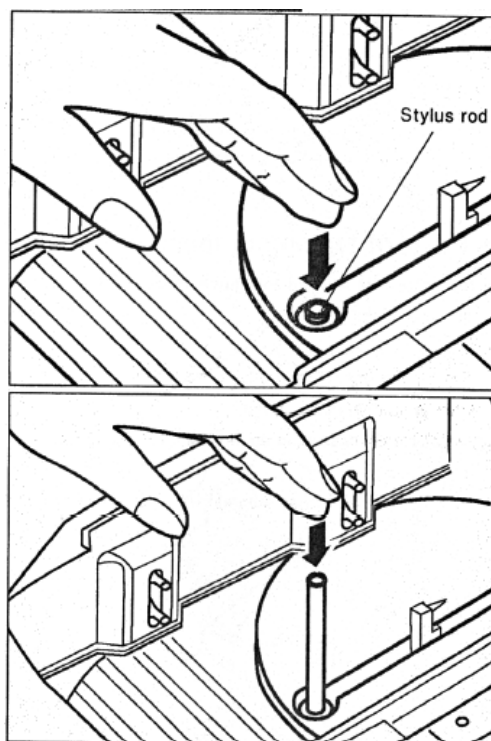
NB: Fissato il filtro o la dima è importante posizionare il supporto sul lato corretto, destro o sinistro, a seconda della posizione della parte nasale e di quella tempiale. Per posizionare il supporto sul lato corretto seguire le indicazioni della figura indicata sul supporto stesso (vedere sotto).



Montare il supporto sul tracciatore. Si accenderà una luce sotto alla voce "PATTERN". Accertarsi che sia accesa la luce corrispondente alla lente che state misurando (R o L). Se non corrisponde, selezionare la posizione corretta con il tasto "SELECT".



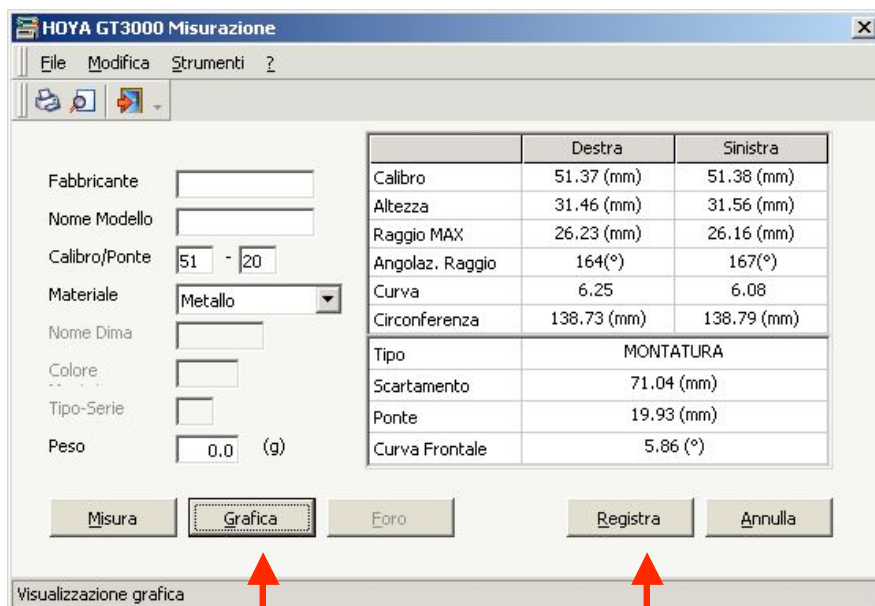
- Premere ITEM sul tracciatore, sul display appare la scritta MANUAL1<START>.
- Premere una prima volta START per permettere al tracciatore di posizionarsi correttamente.
- Premere la parte superiore dello stilo di lettura per farlo emergere dalla propria sede.



- Premere START sul tracciatore per procedere alla misurazione.
- Alla fine della lettura viene richiesto l'inserimento del valore del ponte.
- Premere nuovamente sullo stilo per reinserirlo nell'alloggiamento.

NB: NON procedere ad una nuova misurazione prima di aver riposizionato lo stilo nell'alloggiamento.

Al termine della misurazione appare una finestra dove appaiono i dati relativi alla montatura tracciata.



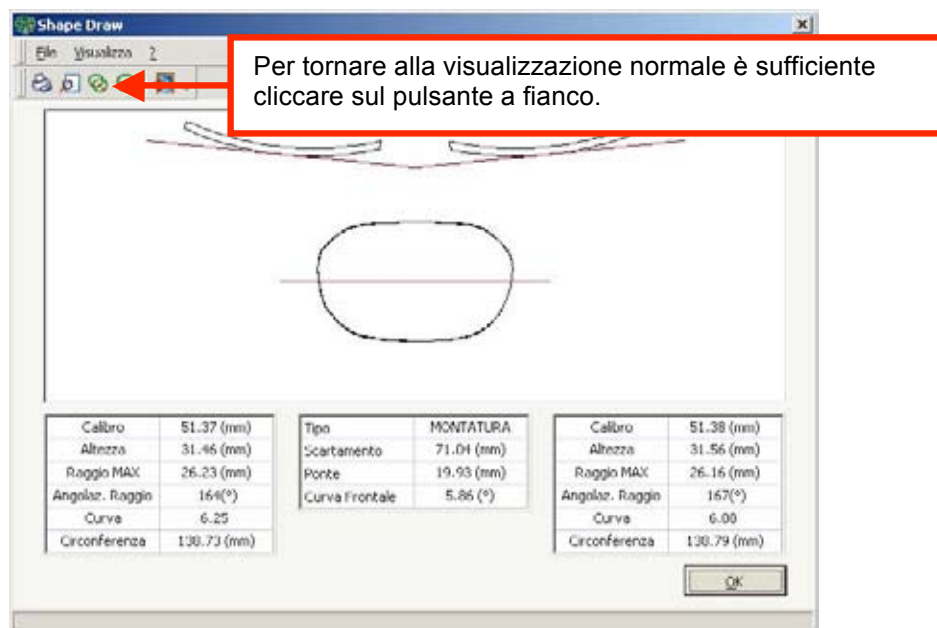
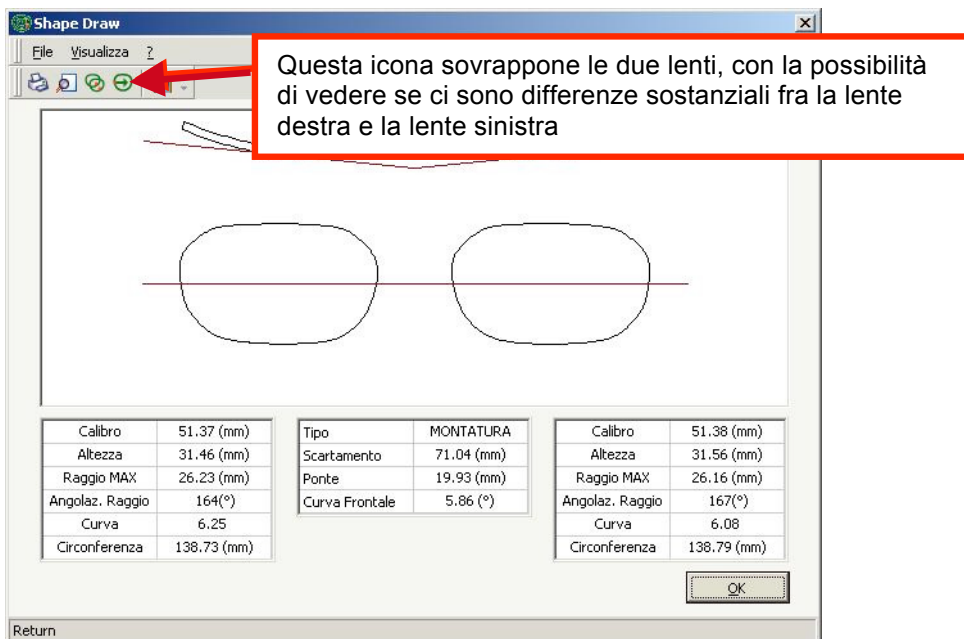
	Destra	Sinistra
Calibro	51.37 (mm)	51.38 (mm)
Altezza	31.46 (mm)	31.56 (mm)
Raggio MAX	26.23 (mm)	26.16 (mm)
Angolaz. Raggio	164(°)	167(°)
Curva	6.25	6.08
Circonferenza	138.73 (mm)	138.79 (mm)

MONTATURA	
Tipo	
Scartamento	71.04 (mm)
Ponte	19.93 (mm)
Curva Frontale	5.86 (°)

Cliccare qui
per
visualizzare
la grafica
delle lenti

Cliccare qui
per
memorizzare
la montatura
nell'ordine

Per visualizzare la forma delle lenti cliccare l'icona **Grafica**:



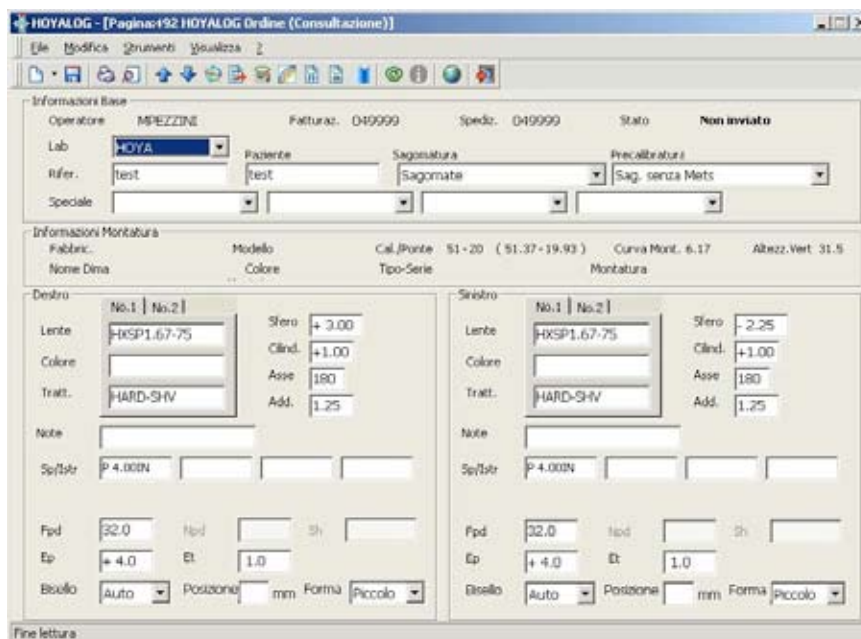
Nella parte inferiore della schermata sono disponibili alcuni dettagli sulle dimensioni della montatura:

Calibro	51.37 (mm)	Tipo	MONTATURA	Calibro	51.38 (mm)
Altezza	31.46 (mm)	Scartamento	71.04 (mm)	Altezza	31.56 (mm)
Raggio MAX	26.23 (mm)	Ponte	19.93 (mm)	Raggio MAX	26.16 (mm)
Angolaz. Raggio	164(°)	Curva Frontale	5.86 (°)	Angolaz. Raggio	167(°)
Curva	6.25			Curva	6.08
Circonferenza	138.73 (mm)			Circonferenza	138.79 (mm)

OK

Calibro: Calibro lente nel sistema Boxing
Altezza: Altezza lente nel sistema Boxing
Raggio MAX: Semidiametro effettivo
Angolaz. Raggio: Asse riferito al semidiametro effettivo
Curva: Curva base della montatura nelle singole orbite
Circonferenza: Circonferenza della lente
Tipo: Tipo di tracciatura (montatura, dima o lente)
Scartamento: Calibro + ponte
Ponte: Distanza minima fra le due lenti
Curva frontale: Curva totale della montatura rispetto al piano verticale frontale

Dopo aver controllato che tutti i dati siano corretti, gli stessi vanno salvati nell'ordine cliccando prima su **Ok** e poi su **Registra**.



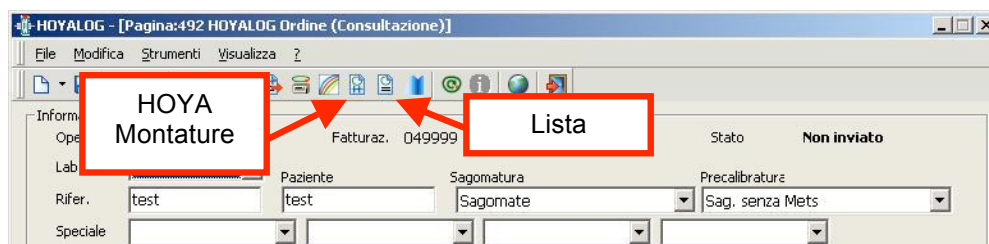
The screenshot shows the HOYALOG software interface with the following details:

- Informazioni Base:** Operatore: MPEZZINI, Fatturaz.: 049999, Spediz.: 049999, Stato: Non inviato.
- Informazioni Montatura:** Modello: 51-20 (51.37-19.93), Curva Mont.: 6.17, Altezz. Vert.: 31.5.
- Destro (Right Eye):**
 - Lente: HXSP1.67-75
 - Colore: [Empty]
 - Tratt.: HARD-SHIV
 - Sfero: +3.00
 - Cilind.: +1.00
 - Asse: 180
 - Add.: 1.25
 - Note: [Empty]
 - Sp/Isr: P 4.00IN
 - Fpd: 32.0
 - Ep: +4.0
 - Bisello: Auto
- Sinistro (Left Eye):**
 - Lente: HXSP1.67-75
 - Colore: [Empty]
 - Tratt.: HARD-SHIV
 - Sfero: -2.25
 - Cilind.: +1.00
 - Asse: 180
 - Add.: 1.25
 - Note: [Empty]
 - Sp/Isr: P 4.00IN
 - Fpd: 32.0
 - Ep: +4.0
 - Bisello: Auto

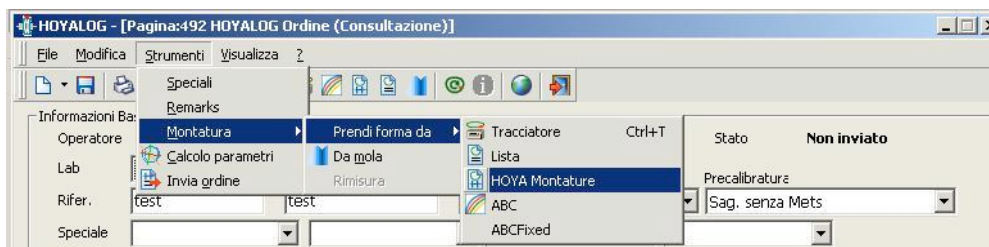
Proseguire con i punti successivi per completare l'ordine.

3.6 Caricamento di una montatura presente in HOYA montature o Lista

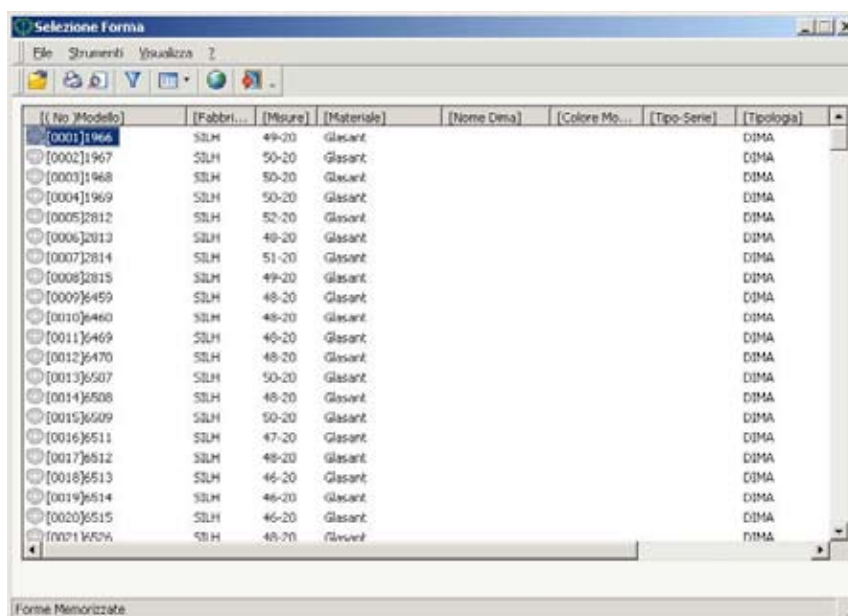
Questa opzione può essere usata qualora si sia creato un archivio delle proprie montature o si voglia inserire un ordine con una delle forme fornite da Hoya. La forma della montatura può essere salvata nella lista delle montature come descritto nella sezione 9. In Hoyalog v6.50 c'è la possibilità di scegliere due differenti liste: **HOYA montature**, dove sono registrate da Hoya le montature per le quali è possibile richiedere le lenti già forate (vedere sezione 3.10), e **Lista**, dove vengono salvate le montature da voi registrate.



Per accedere ad **HOYA Montature** o **Lista**, cliccare sull'icona relativa, posta nella finestra iniziale di "HOYALOG Inserimento ordini". In alternativa è possibile accedere alla stessa finestra andando su **Strumenti -> Montatura -> Prendi forma da -> Lista** – oppure - **HOYA Montature**.

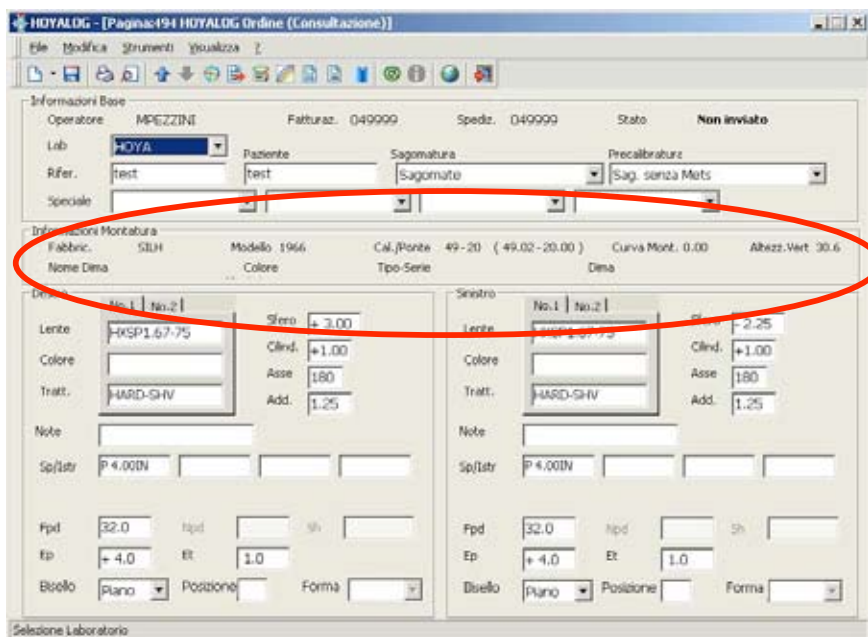


Appare l'elenco delle montature disponibili.



[No. Modello]	[Fabbricatore]	[Misure]	[Materiale]	[Nome Dima]	[Colore Montatura]	[Tipo-Serie]	[Tipologia]
[0001]1966	SILH	49-20	Glasant				DIMA
[0002]1967	SILH	50-20	Glasant				DIMA
[0003]1968	SILH	50-20	Glasant				DIMA
[0004]1969	SILH	50-20	Glasant				DIMA
[0005]2812	SILH	52-20	Glasant				DIMA
[0006]2813	SILH	48-20	Glasant				DIMA
[0007]2814	SILH	51-20	Glasant				DIMA
[0008]2815	SILH	49-20	Glasant				DIMA
[0009]6459	SILH	48-20	Glasant				DIMA
[0010]6460	SILH	48-20	Glasant				DIMA
[0011]6469	SILH	48-20	Glasant				DIMA
[0012]6470	SILH	48-20	Glasant				DIMA
[0013]6507	SILH	50-20	Glasant				DIMA
[0014]6508	SILH	48-20	Glasant				DIMA
[0015]6509	SILH	50-20	Glasant				DIMA
[0016]6511	SILH	47-20	Glasant				DIMA
[0017]6512	SILH	48-20	Glasant				DIMA
[0018]6513	SILH	46-20	Glasant				DIMA
[0019]6514	SILH	46-20	Glasant				DIMA
[0020]6515	SILH	46-20	Glasant				DIMA
[0021]W529	SILH	48-20	Glasant				DIMA

Scegliere la montatura desiderata dalla lista facendo doppio click col tasto sinistro del mouse sul “(No)Modello” della montatura. La montatura viene caricata nell’ordine.



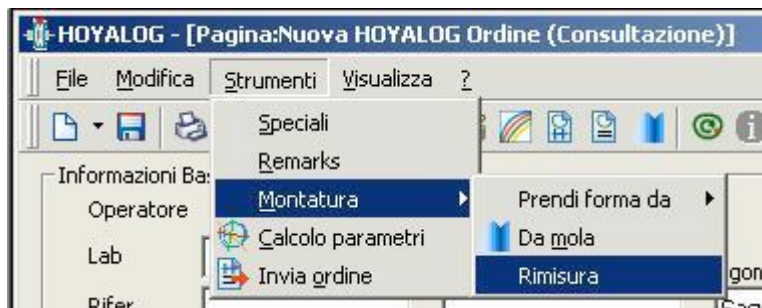
The screenshot shows the HOYALOG software interface. The title bar reads "HOYALOG - [Pagina:194 HOYALOG Ordine (Consultazione)]". The menu bar includes "File", "Modifica", "Strumenti", and "Visualizza". The main window is divided into several sections:

- Informazioni Base:** Includes fields for "Operatore" (MPEZZINI), "Fatturaz." (049999), "Spediz." (049999), and "Stato" (Non inviato).
- Informazioni Montatura:** This section is highlighted with a red circle. It contains fields for "Lab." (HOYA), "Rifer." (test), "Speciale" (test), "Sagomatura" (Sagomato), "Precalibratura" (Sag. senza Mols), "Nome Dima", "Modello" (1966), "Cal./Ponte" (49-20 (49.02-20.00)), "Curva Mont." (0.00), and "Altezz. Vert." (30.6).
- Destro:** Includes fields for "Lente" (KSP1.67-75), "Colore", "Tratt." (HARD-SHV), "Note", "Sp/istr." (P 4.00IN), "Fpd." (32.0), "Epd." (+ 4.0), "Bisello" (Piano), and "Posizione".
- Sinistro:** Includes fields for "Lente" (KSP1.67-75), "Colore", "Tratt." (HARD-SHV), "Note", "Sp/istr." (P 4.00IN), "Fpd." (32.0), "Epd." (+ 4.0), "Bisello" (Piano), and "Posizione".

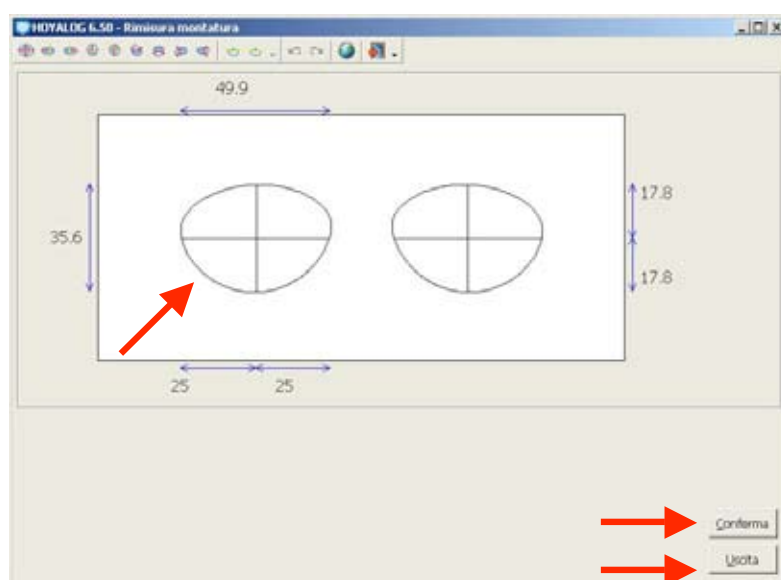
Controllare sempre le **Informazioni Montatura** e verificare che i valori **Cal./Ponte** tra parentesi siano i valori di calibro e ponte desiderati.

3.7 Variare il calibro e la forma della dima

Per variare il calibro della dima dopo averla tracciata e registrata nell'ordine selezionare **Rimisura** da **Strumenti -> Montatura**



Appare la finestra seguente.



Nell'immagine centrale viene visualizzata la risultante delle modifiche richieste.

Dopo aver effettuato le modifiche desiderate selezionare **"Conferma"** per salvarle nell'ordine oppure per annullarle cliccare su **"Uscita"**.

NB: Attenzione, HOYA non è responsabile per sagomature imperfette dovute ad una modifica da parte dell'utente della forma e non accetterà nessun reso legato a forme modificate manualmente.

OPZIONI DI MODIFICA

Le icone sottoindicate permettono di accedere alle varie opzioni di modifica della forma della dima.

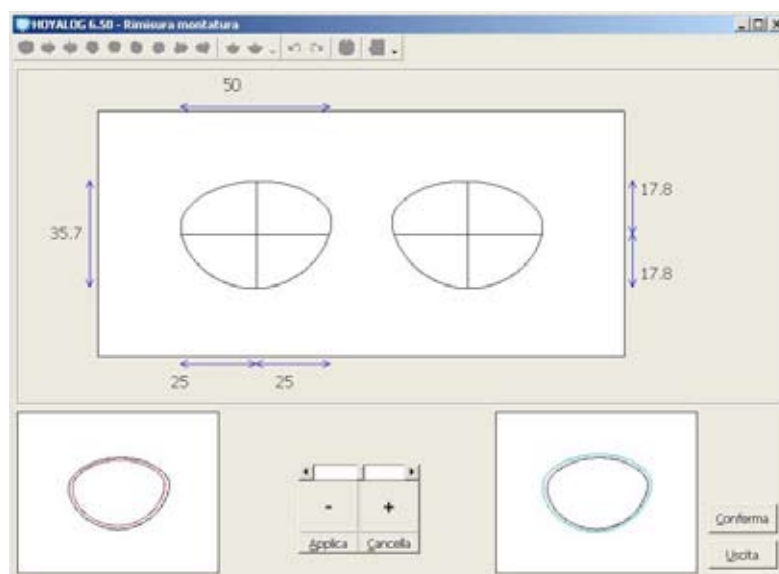


- A. Freccia Avanti e freccia Indietro: permettono di scorrere tra le ultime modifiche effettuate avendo la possibilità di annullare gli ultimi passaggi (con la freccia Indietro).
- 1. Aumentare o diminuire il calibro orizzontale e verticale della dima mantenendone le proporzioni.

Per aumentare il calibro della montatura cliccare sull'icona "+" (più), per diminuirlo sull'icona "-" (meno).

Lo step minimo è di mezzo calibro (variazione del calibro).

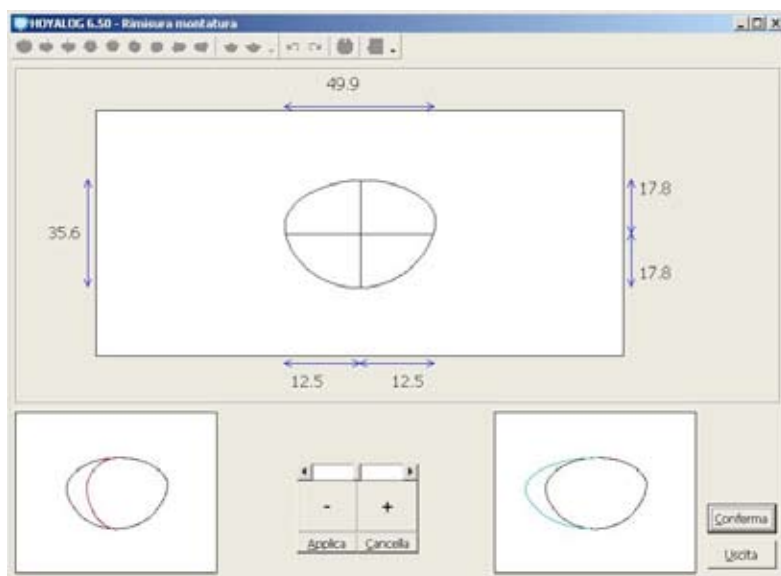
Premere "**Applica**" per confermare la modifica, o "**Cancella**" per annullarla.



2. Allungare o accorciare la parte tempiale della dima.

Per allungare la dima sul lato tempiale cliccare sull'icona "+" (più), per accorciarla sull'icona "-" (meno).

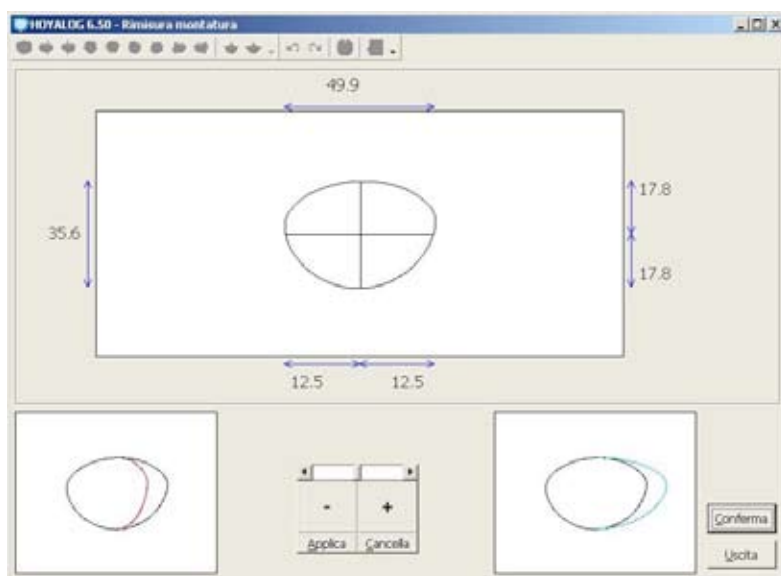
Premere "**Applica**" per confermare la modifica, o "**Cancella**" per annullarla.



3. Allungare o accorciare la parte nasale della dima.

Per allungare la dima sul lato nasale cliccare sull'icona "+" (più), per accorciarla sull'icona "-" (meno).

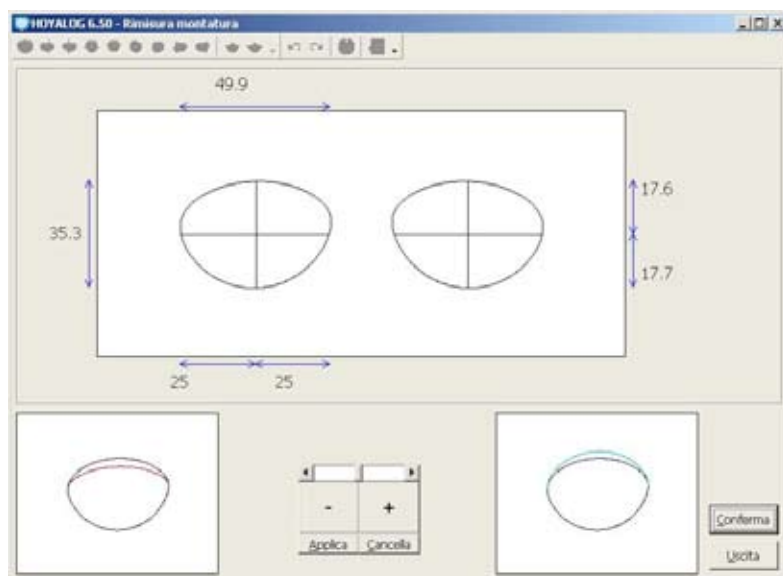
Premere "**Applica**" per confermare la modifica, o "**Cancella**" per annullarla.



4. Alzare o abbassare la parte superiore della dima.

Per alzare la dima nella parte superiore cliccare sull'icona "+" (più), per abbassarla sull'icona "-" (meno).

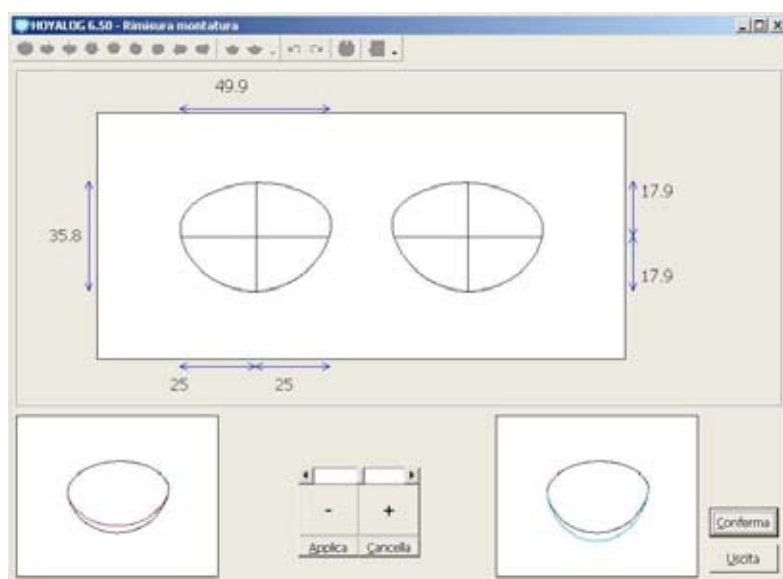
Premere "**Applica**" per confermare la modifica, o "**Cancella**" per annullarla.



5. Alzare o abbassare la parte inferiore della dima.

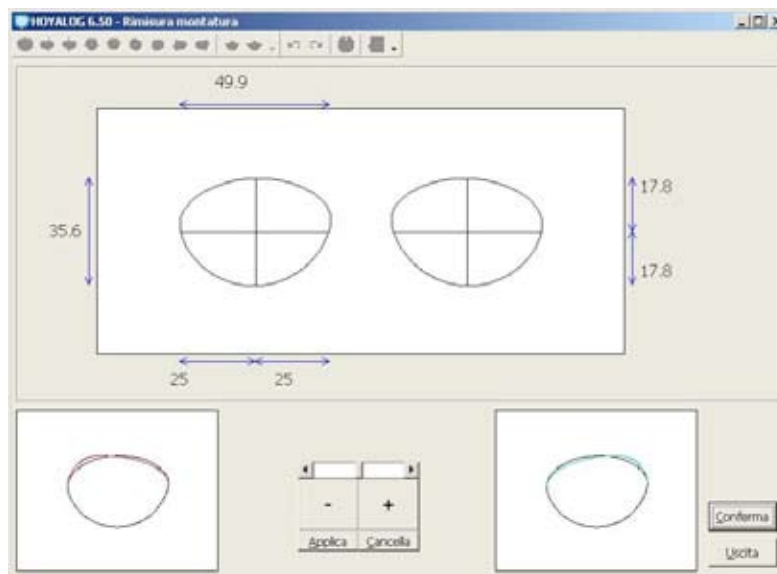
Per alzare la dima nella parte inferiore cliccare sull'icona "+" (più), per abbassarla sull'icona "-" (meno).

Premere "**Applica**" per confermare la modifica, o "**Cancella**" per annullarla.



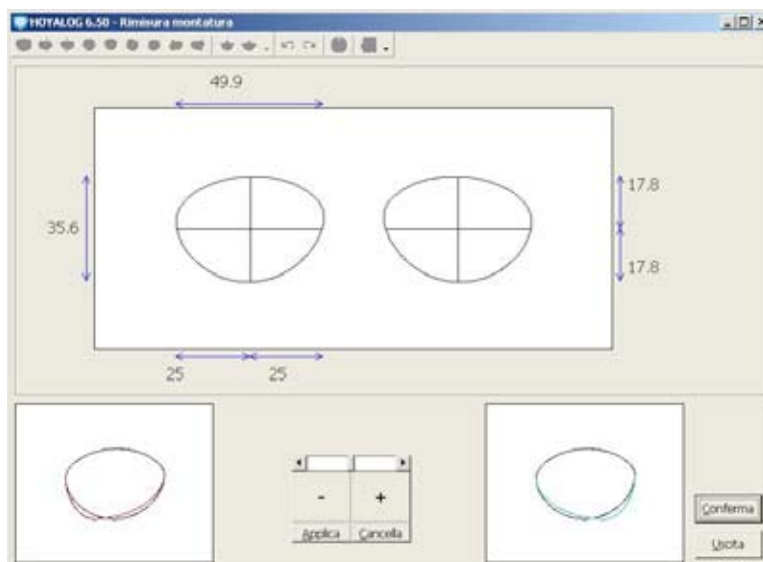
6. Spostare l'estremità superiore della dima verso il naso o verso la tempia.

Per spostare l'estremità superiore della dima verso il naso cliccare sull'icona "+" (più), per spostarla verso la tempia sull'icona "-" (meno).
Premere "**Applica**" per confermare la modifica, o "**Cancella**" per annullarla.



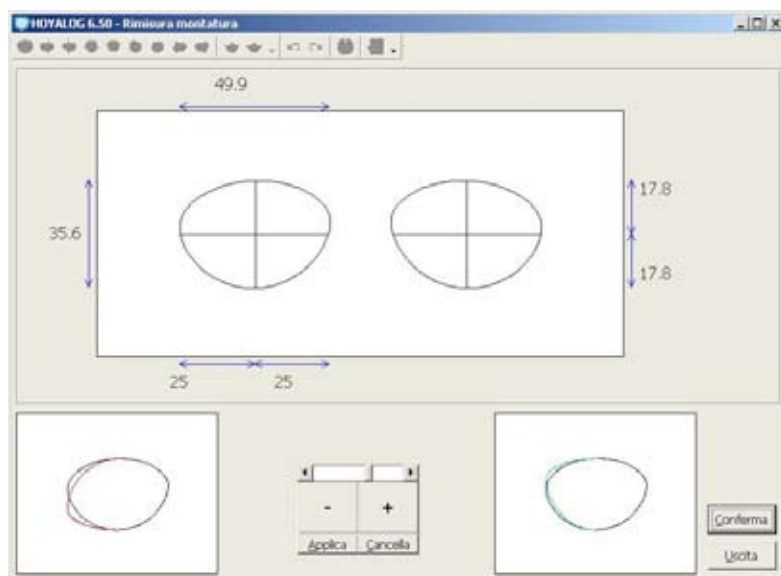
7. Spostare l'estremità inferiore della dima verso il naso o verso la tempia.

Per spostare l'estremità inferiore della dima verso il naso cliccare sull'icona "+" (più), per spostarla verso la tempia sull'icona "-" (meno).
Premere "**Applica**" per confermare la modifica, o "**Cancella**" per annullarla.



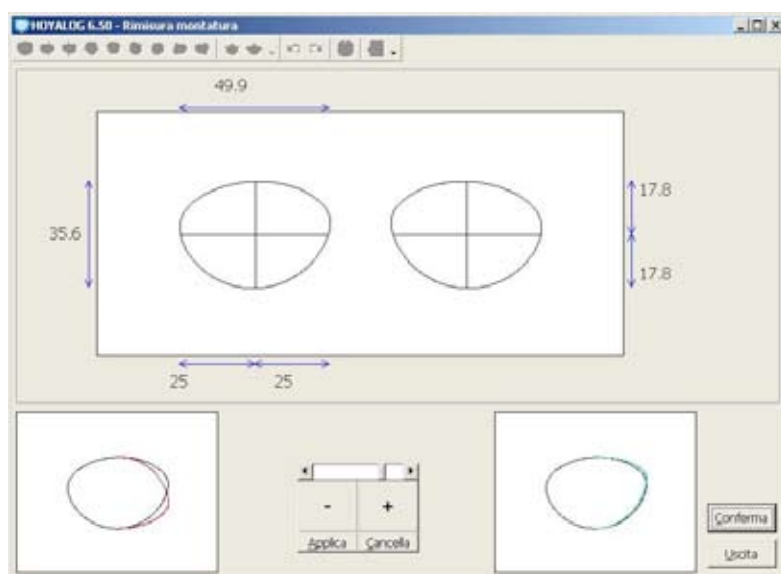
8. Spostare l'estremità tempiale della dima verso il sopracciglio o lo zigomo.

Per alzare l'estremità tempiale della dima verso il sopracciglio cliccare sull'icona "+" (più), per abbassarla verso lo zigomo sull'icona "-" (meno).
Premere "**Applica**" per confermare la modifica, o "**Cancella**" per annullarla.



9. Spostare l'estremità nasale della dima verso il sopracciglio o lo zigomo.

Per alzare l'estremità nasale della dima verso il sopracciglio cliccare sull'icona "+" (più), per abbassarla verso lo zigomo sull'icona "-" (meno).
Premere "**Applica**" per confermare la modifica, o "**Cancella**" per annullarla.

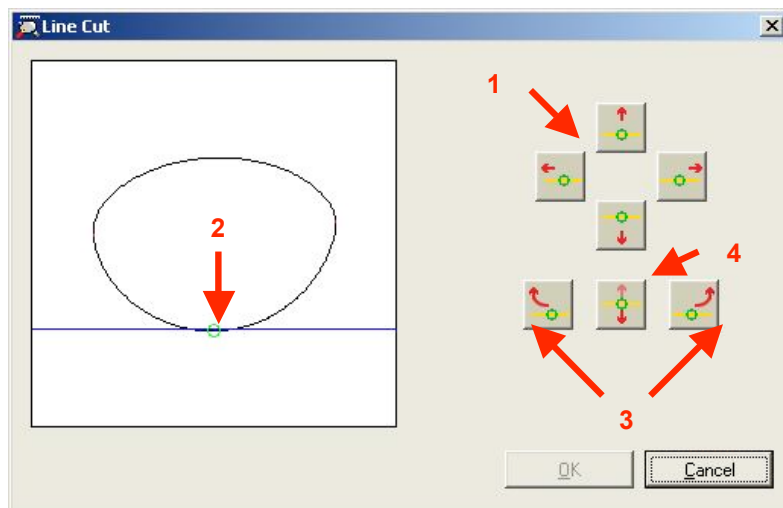


10. Tagliare la dima con una linea retta (orientabile a 360°).

Cliccare sulle icone con le frecce destra-sinistra-su-giù (1) per spostare il centro di rotazione della retta (2).

Cliccare sulle icone con le frecce curve (3) per ruotare la retta in senso orario o antiorario e sull'icona (4) tra queste ultime due per spostare la retta dalla parte inferiore a quella superiore e viceversa.

Cliccare su **OK** per confermare la modifica o su **Cancel** per annullarla.



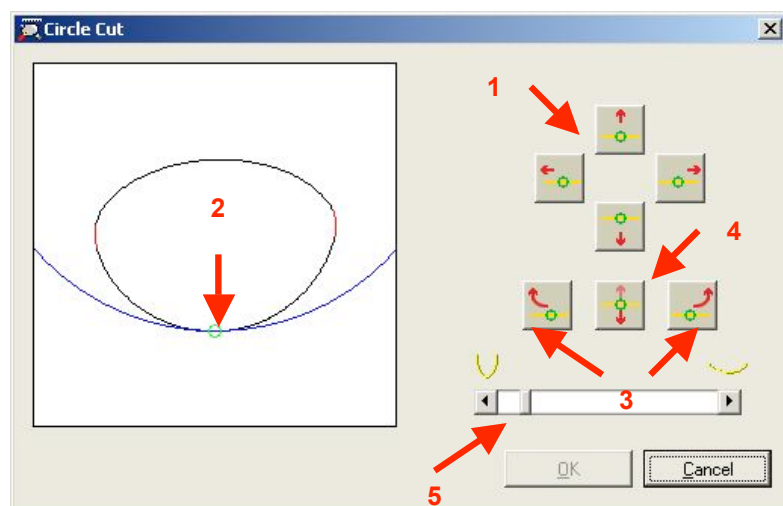
11. Tagliare la dima con una linea curva (orientabile a 360°).

Cliccare sulle icone con le frecce destra-sinistra-su-giù (1) per spostare il centro di rotazione della linea curva (2).

Cliccare sulle icone con le frecce curve (3) per ruotare la linea in senso orario o antiorario e sull'icona (4) tra queste ultime due per spostare la linea curva dalla parte inferiore a quella superiore e viceversa.

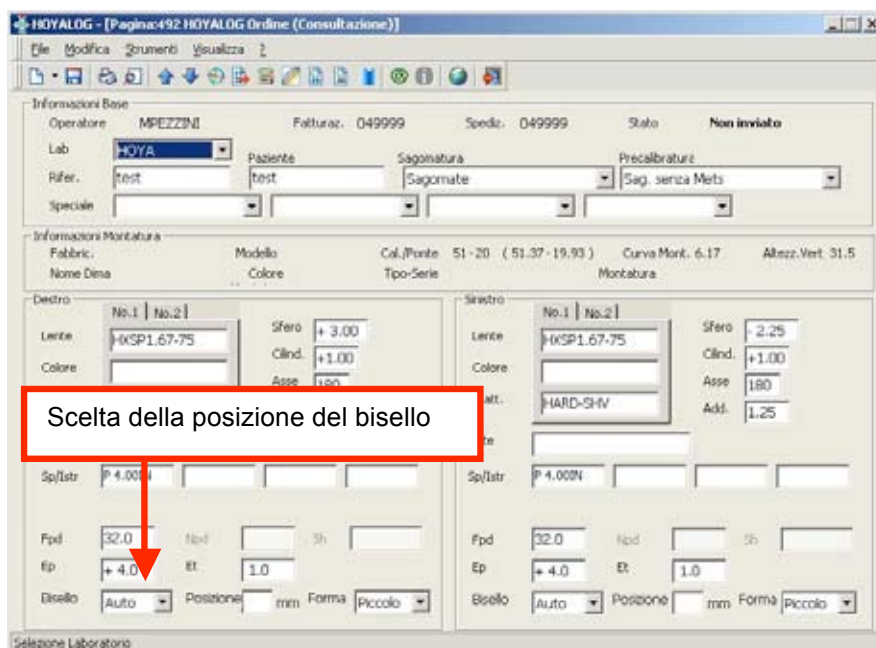
Cliccare sulle frecce destra e sinistra della barra (5) per aumentare o ridurre la curvatura della linea.

Cliccare su **OK** per confermare la modifica o su **Cancel** per annullarla.



3.8 Inserimento del bisello

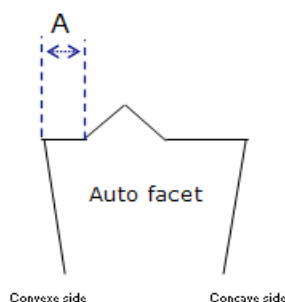
Dopo aver letto l'occhiale o la dima con il Tracciatore ed aver registrato i dati all'interno dell'ordine, Hoyalog v6.50 in automatico seleziona il **Bisello**.



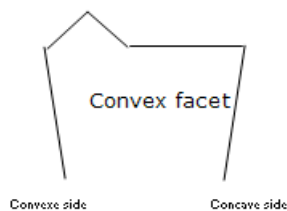
Nel caso si fosse scelto **Metallo**, **Plastica ins.caldo**, **SPX ins.freddo**, **Plastica ins.freddo** e **Polyamide Kevlar** come materiale della montatura, la posizione del bisello può essere variata scegliendo una delle opzioni illustrate di seguito. Nel caso si fosse scelto **Glasant** l'unica possibilità è di ricevere lenti con bordo piano. Nel caso si fosse scelto **Nylor**, selezionando la posizione del bisello è possibile richiedere che venga effettuato il canalino 1:2, 1:1 o piano. Se viene selezionato bisello "piano", la lente viene consegnata con bordo piano senza canalino.

La posizione del bisello può essere impostata:

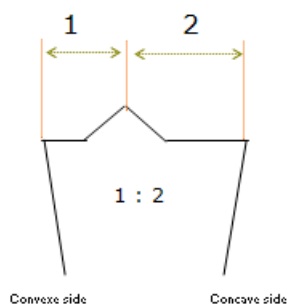
1. **Auto** Hoyalog v6.50 calcola in automatico la posizione ottimale del bisello. Il bisello inizia a non meno di 0.2 mm dal lato convesso.



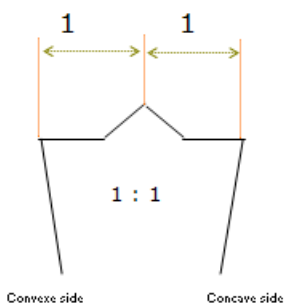
2. **Convesso** Il bisello inizia immediatamente sul lato convesso.



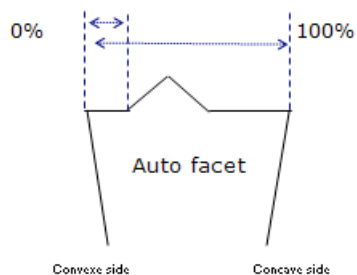
3. **1:2** In questo caso il bisello o il canalino sono posizionati a circa un terzo dal fronte della lente e due terzi dal retro della lente:



4. **1:1** Il bisello o il canalino sono posizionati nell'esatta metà della lente:



5. **Posizione** Viene inserito un valore percentuale che esprime la distanza dalla superficie convessa. 10% significa che il 10% dello spessore è verso la superficie convessa ed il 90% è verso la superficie concava:



Consigli particolari per la corretta selezione del bisello e del materiale della montatura

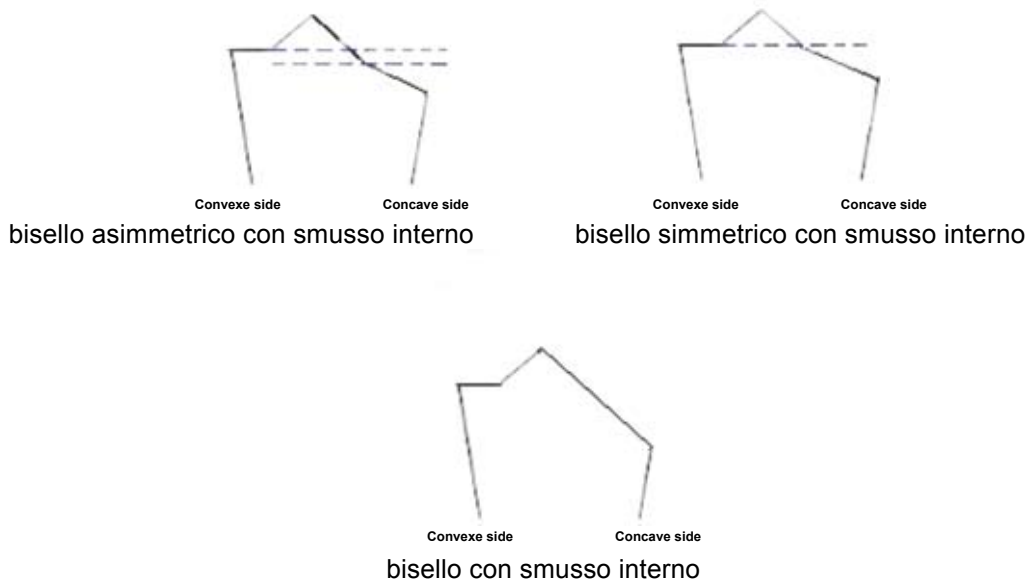
Nella maggior parte dei casi consigliamo di utilizzare la posizione del bisello Auto che rappresenta la scelta migliore in quanto il nostro sistema ottimizza la posizione del bisello in base alla curvatura della montatura e alla curvatura della lente.

Quando, invece, la curvatura della montatura non si adatta alla curvatura della lente consigliamo di fare le seguenti scelte:

se la montatura è curva ed è possibile, scaldandola, adattarla alla curvatura della lente e la lente è piatta (lente negativa) è consigliabile scegliere la posizione del bisello convessa;
se la montatura è piatta e la lente è curva (lente positiva) è consigliabile scegliere la posizione del bisello Auto.

In questi casi il risultato finale è un compromesso e non è mai la soluzione ottimale; consigliamo sempre di evitare le situazioni limite (ad esempio non montare lenti molto negative, specialmente asferiche, su montature avvolgenti).

Oltre ai casi limite è opportuno considerare sempre che alcune montature possono essere poco adatte al montaggio di lenti spesse (sia positive sia negative) perché la lente, a causa del suo spessore, batte contro la parte interna della montatura oppure contro il barilotto portavite. Bisogna anche considerare che eseguiamo la forma del bisello simmetrica, come evidenziato nelle figure delle pagine precedenti, mentre sono sul mercato delle montature, soprattutto sportive, ma non solo, che richiedono che la parte interna abbia un angolazione diversa rispetto all'esterna, oppure richiedono che venga smussato l'angolo interno. Con le immagini seguenti mostriamo alcune tipologie di taglio sul bisello che potrebbero essere necessarie, ma non sono realizzabili con Hoyalog.



Queste montature rappresentano una minima parte dell'assortimento disponibile nei punti vendita (2%, 3%) e consigliamo che ci vengano inviate per l'esecuzione del montaggio. Nel caso vogliate riceverle sagomate a distanza consigliamo di selezionare Polyamide Kevlar come materiale della montatura. Questa soluzione rappresenta comunque un compromesso tra la normale sagomatura a distanza, che non ci permette di valutare in modo esatto l'asimmetria tra la parte frontale e quella interna e per la quale non realizziamo lo smusso, e l'esecuzione del montaggio che ci permette di scegliere la soluzione più opportuna in base alle caratteristiche della montatura e a quelle della lente.

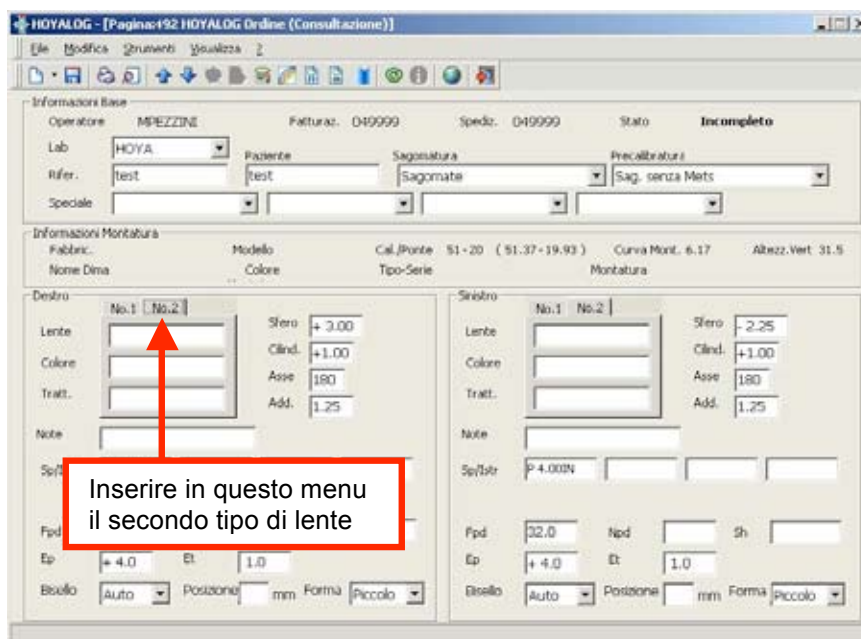
Dopo aver selezionato la posizione del bisello, l'ordine è completo. In alto a destra compare lo stato **Non inviato** invece di **Incompleto**. Nella sezione 6 viene spiegato come inviare l'ordine.

NB: la posizione e la forma del bisello devono essere uguali per entrambe le lenti.

Continuiamo ora il nostro esempio comparando una seconda lente.

3.9 Inserimento della seconda lente

Due lenti differenti possono essere comparate usando la funzione **Calcolo parametri** implementata in Hoyalog v6.50 (come fare questa comparazione è descritto nella sezione 4).



The screenshot shows the HOYALOG software interface. The title bar reads 'HOYALOG - [Pagina:192 HOYALOG Ordine (Consultazione)]'. The interface is divided into several sections:

- Informazioni Base:** Includes fields for Operatore (MPEZZINI), Fatturas. (049999), Spediz. (049999), Stato (Incompleto), Lab. (HOYA), Paziente (test), Sagomatura (Sagomate), and Precalibratura (Sag. senza Merts).
- Informazioni Montatura:** Includes fields for Fabbric. (Nome Dima), Modello (Colore), Cal./Ponte (51-20 (51.37-19.93)), Curva Mont. (6.17), and Altez. Vert. (31.5).
- Destro (Right Eye):** Includes a 'Lente' field with a dropdown menu (No.1, No.2), Sfero (+3.00), Cilind. (+1.00), Asse (180), and Add. (1.25). A red arrow points to the 'Lente' dropdown menu, with a text box stating 'Inserire in questo menu il secondo tipo di lente'.
- Sinistro (Left Eye):** Includes a 'Lente' field with a dropdown menu (No.1, No.2), Sfero (-2.25), Cilind. (+1.00), Asse (180), and Add. (1.25).

Cliccare sul campo **Lente** per aprire il menù di selezione della lente. Se il menù non si dovesse automaticamente aprire, premere F2 in questo campo.

Per questo esempio di comparazione usiamo una *Hoyalux Summit Pro 1.50 con HI-Vision VP* (seguire i passaggi come spiegato nella sezione 3.1).

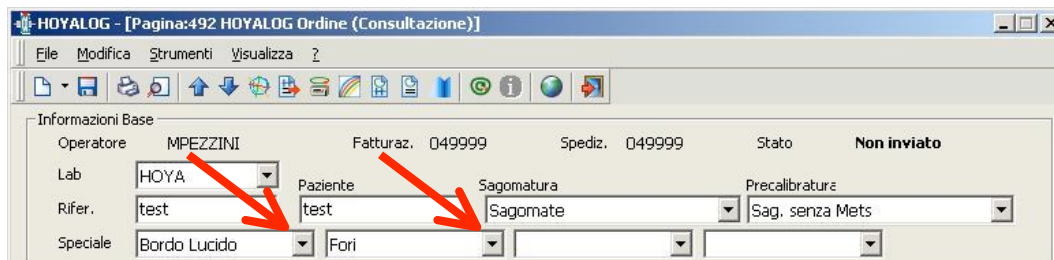
3.10 Funzioni speciali Bordo Lucido e Fori

La lavorazione di **Bordo Lucido** è disponibile solamente per le montature a giorno (nylor e glasant), non è possibile la lucidatura del bisello.

La lavorazione di **Foratura** è disponibile solo per le montature presenti nell'elenco **HOYA Montature** ed è disponibile solo per le coppie di lenti.

Per richiamare queste montature seguite le istruzioni del paragrafo 3.6.

Le lavorazioni di **Bordo lucido** e **Fori** sono disponibili nel campo **Speciale**, selezionarle premendo una delle frecce evidenziate nella figura sottostante.



The screenshot shows the 'HOYALOG - [Pagina:492 HOYALOG Ordine (Consultazione)]' window. The 'Informazioni Base' section contains the following fields:

- Operatore: MPEZZINI
- Fatturaz.: 049999
- Spediz.: 049999
- Stato: Non inviato
- Lab: HOYA
- Paziente: test
- Sagomatura: Sagomate
- Precalibratura: Sag. senza Mets
- Speciale: Bordo Lucido (selected)
- Fori: (selected)

Compilare una sola casella per ogni tipo di lavorazione.

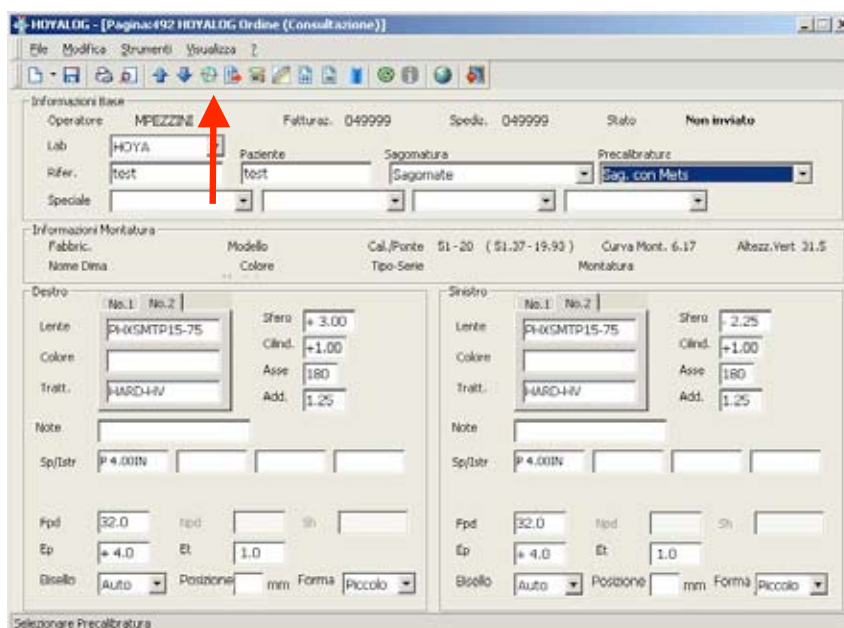
4.0 CALCOLO PARAMETRI

Nella sezione 3 abbiamo introdotto la possibilità di comparare fra di loro differenti tipi di lente in diversi materiali. In questa sezione vediamo come la funzione di **Calcolo parametri**, implementata in Hoyalog v6.50, ci consente la comparazione.

Nel nostro esempio di comparazione usiamo:

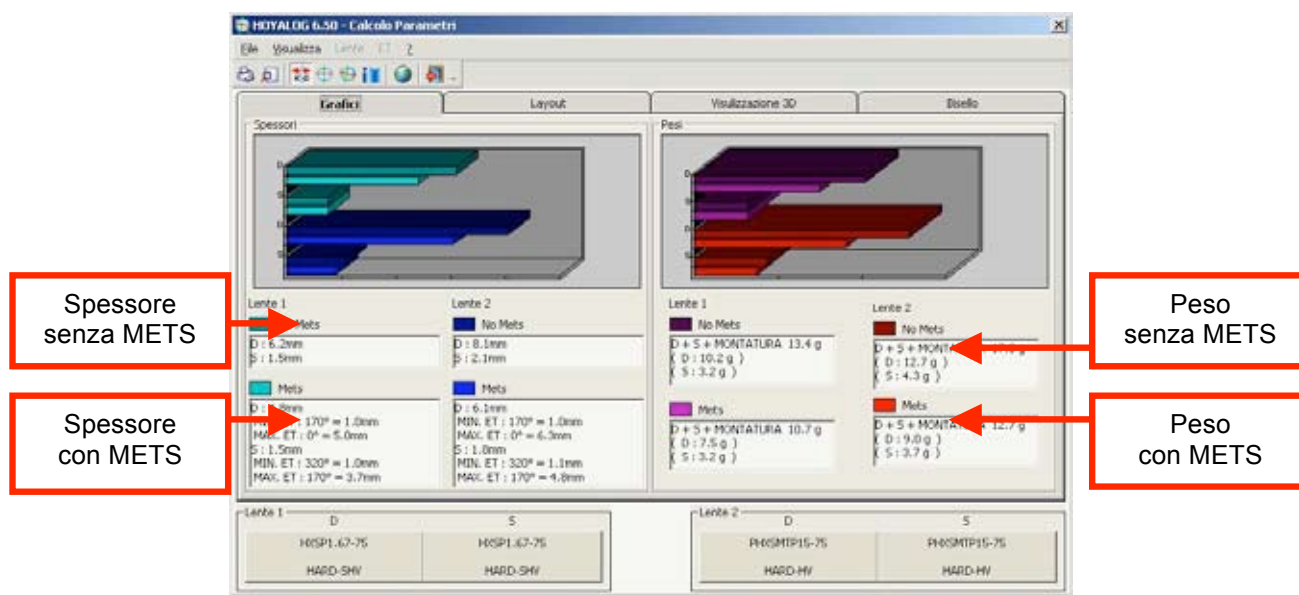
- Lente 1 → Hoyalux Summit Pro Eynoa 1.67 Hard – SHV
- Lente 2 → Hoyalux Summit Pro 1.5 Hard Hi-Vision VP

Per accedere al **Calcolo parametri**, dopo aver inserito i due tipi di lente, cliccare sull'icona relativa:



Ora è possibile visualizzare le differenze fra i due tipi di lente:

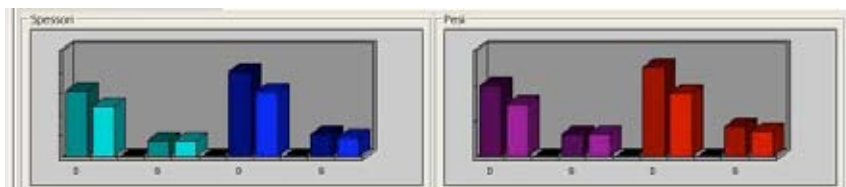
Spessori e pesi:



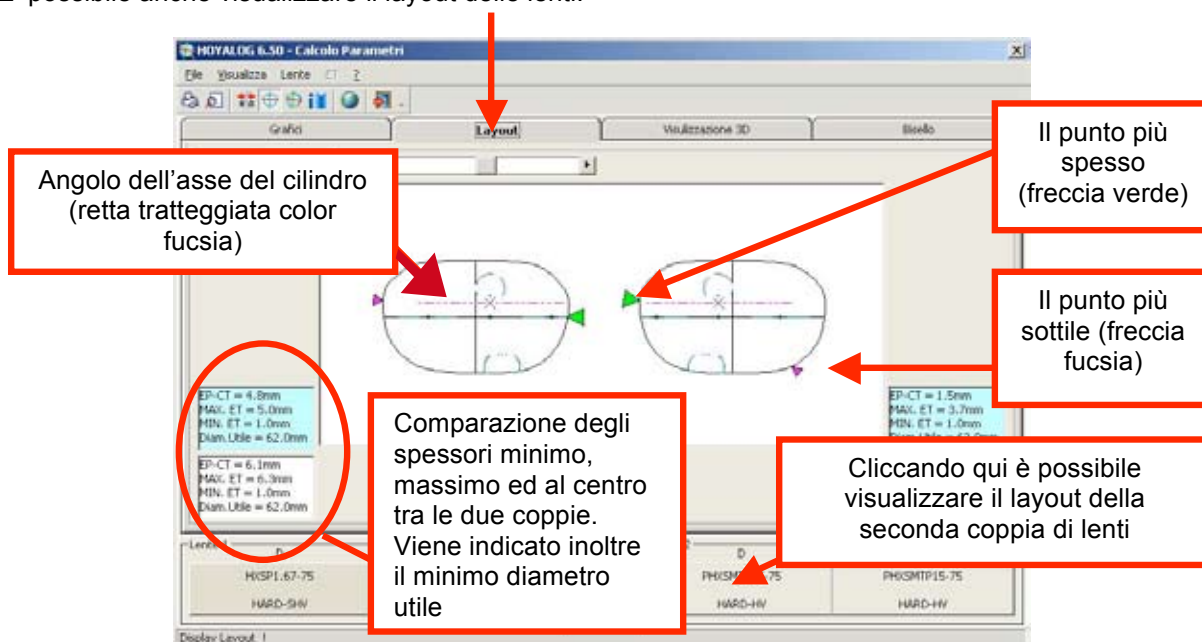
Il grafico a sinistra mostra la comparazione dello spessore al centro dei due tipi di lente senza e con METS (se richiesto).

Il grafico a destra mostra invece la comparazione del peso senza e con METS (se richiesto).

Facendo doppio click col mouse su ciascun grafico, le barre possono essere visualizzate in verticale o in orizzontale



E' possibile anche visualizzare il layout delle lenti:



Angolo dell'asse del cilindro (retta tratteggiata color fucsia)

Il punto più spesso (freccia verde)

Il punto più sottile (freccia fucsia)

Comparazione degli spessori minimo, massimo ed al centro tra le due coppie. Viene indicato inoltre il minimo diametro utile

Cliccando qui è possibile visualizzare il layout della seconda coppia di lenti

EP-CT = 4.8mm
MAX. ET = 5.0mm
MIN. ET = 1.0mm
Diam. Utile = 62.0mm

EP-CT = 6.1mm
MAX. ET = 6.3mm
MIN. ET = 1.0mm
Diam. Utile = 62.0mm

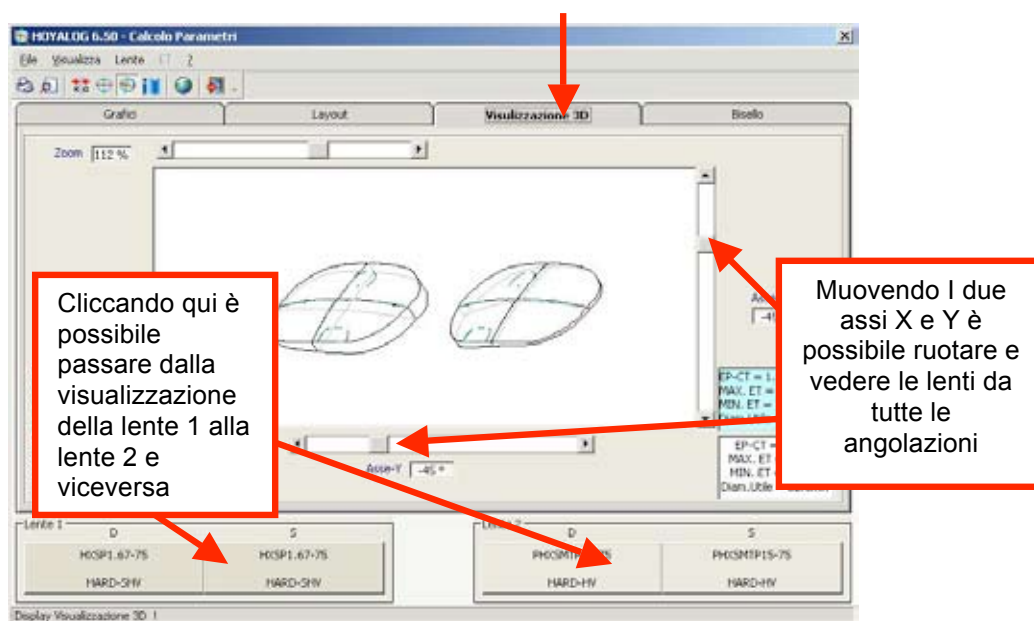
HCSP1.67-75
HARD-SH

PHOSM1.75
HARD-HV

PHOSMTP15-75
HARD-HV

Display Layout: 1

O visualizzare in 3D la forma delle lenti:



Cliccando qui è possibile passare dalla visualizzazione della lente 1 alla lente 2 e viceversa

Muovendo i due assi X e Y è possibile ruotare e vedere le lenti da tutte le angolazioni

Zoom 112%

Assi X e Y

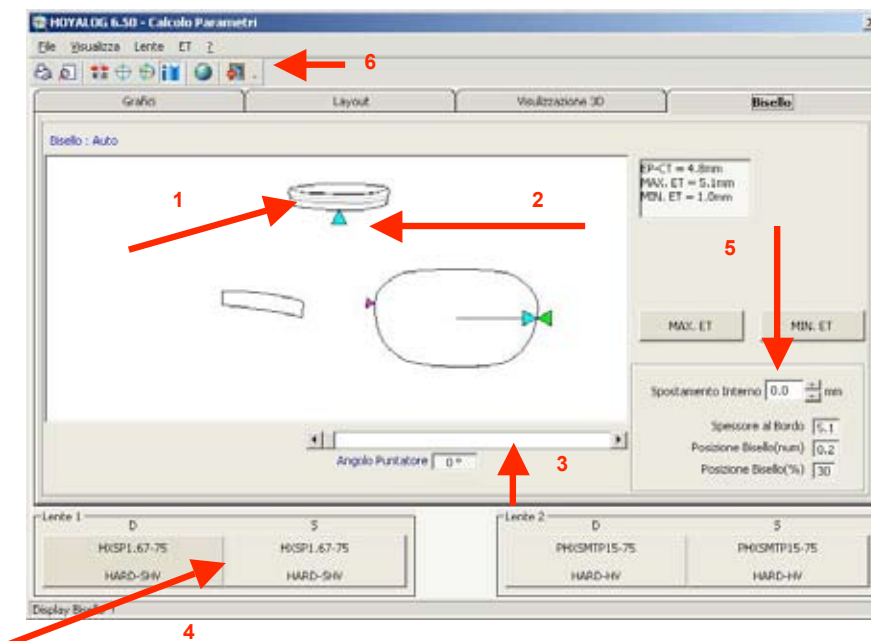
HCSP1.67-75
HARD-SH

PHOSM1.75
HARD-HV

PHOSMTP15-75
HARD-HV

Display Visualizzazione 3D: 1

La schermata Bisello fornisce, infine, ulteriori informazioni:



1. In questa figura viene visualizzata graficamente la posizione del bisello. In questo esempio è stato richiesto un bisello in posizione **1:2**
2. Lo spessore al bordo, punto per punto, è indicato dalla freccia di colore celeste.
3. Spostando l'angolo del puntatore di questa barra è possibile visualizzare lo spessore al bordo della lente tagliata in ciascun punto dell'orbita.
4. Selezionare qui la lente da visualizzare. E' infatti possibile passare dalla lente destra a quella sinistra, della prima e della seconda coppia (e viceversa).
5. In questo punto è possibile specificare di quanti millimetri dal bordo far rientrare il cursore (max 10,0 mm). Viene quindi visualizzato lo spessore interno della lente nel punto esatto indicato dal cursore (ideale nei glasant per verificare lo spessore della lente al foro)
6. L'icona di uscita chiude la finestra del **Calcolo Parametri**.

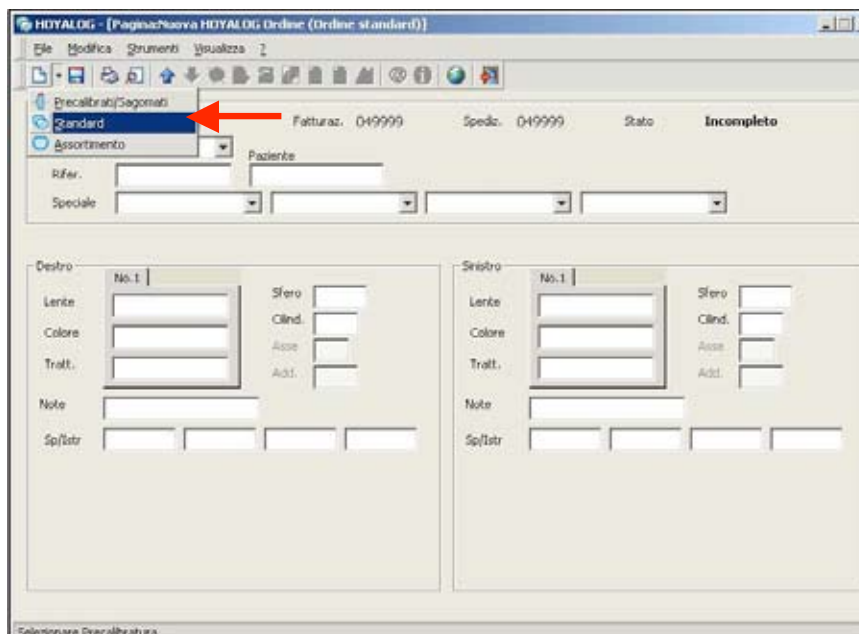
5.0 ORDINE STANDARD E DI ASSORTIMENTO

Oltre ad effettuare ordini **Precalibrati / Sagomati**, è possibile effettuare ordini **Standard** o di **Assortimento**. In questa sezione viene spiegato come effettuare questi tipi di ordine.

5.1 Ordini standard

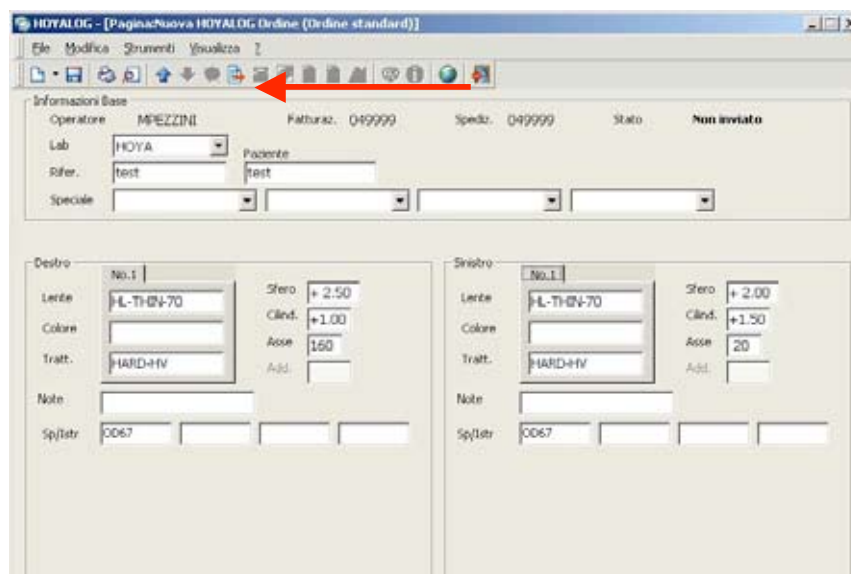
Con questo tipo di ordine, a differenza degli ordini **Precalibrati / Sagomati**, è possibile ordinare solo lenti intere senza METS.

Cliccare sulla freccia in alto a sinistra per un nuovo ordine **Standard**



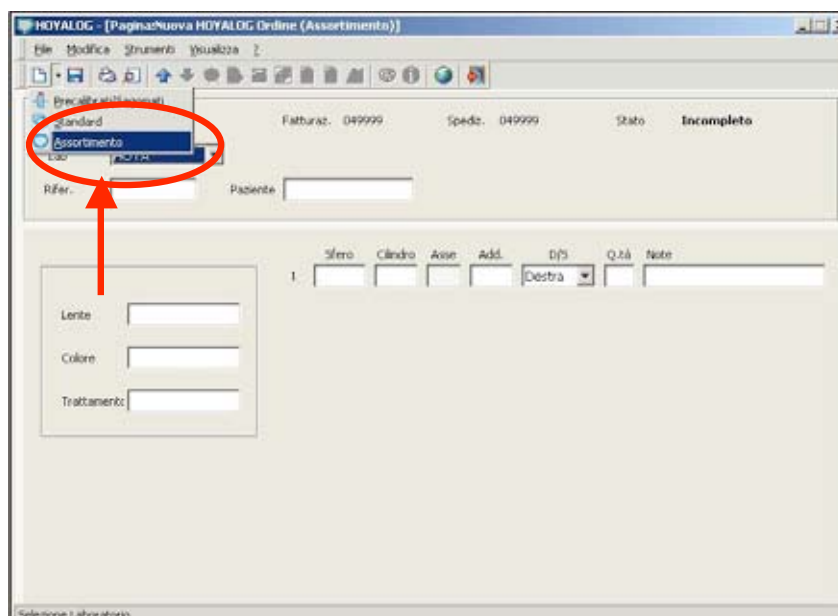
Per le modalità di selezione del tipo di lente e di inserimento dei poteri vedere le sezioni 3.1 e 3.2

Dopo aver selezionato il tipo di lente e completato l'ordine con i dati di prescrizione ed eventuali istruzioni speciali, è possibile spedirlo premendo l'icona **Invia ordine**:



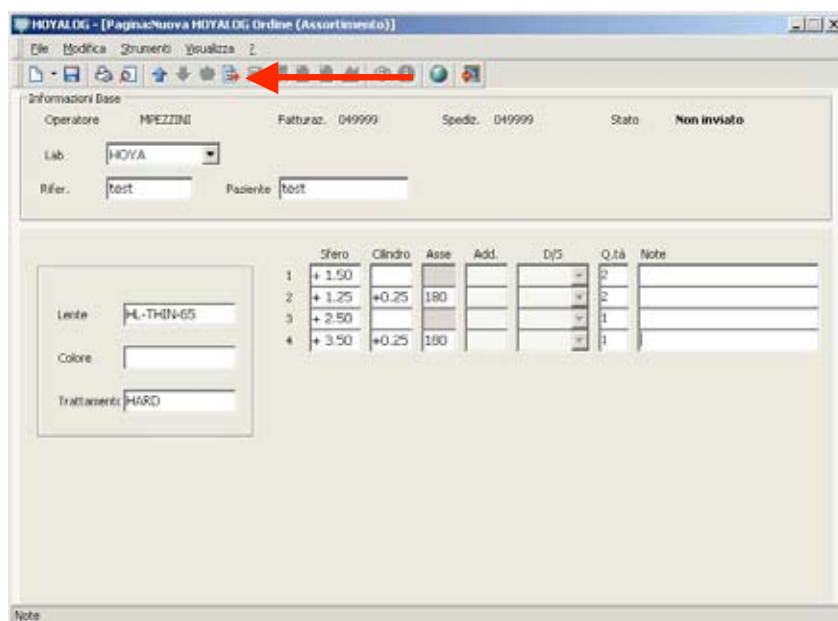
5.2 Ordini di assortimento

Permette di ordinare quantità di lenti dello stesso tipo con poteri differenti.



Per le modalità di selezione del tipo di lente e di inserimento dei poteri vedere le sezioni 3.1 e 3.2

Dopo aver selezionato il tipo di lente e completato l'ordine con i dati di prescrizione, è possibile spedirlo premendo l'icona **Invia ordine**:



6.0 SPEDIZIONE DELL'ORDINE

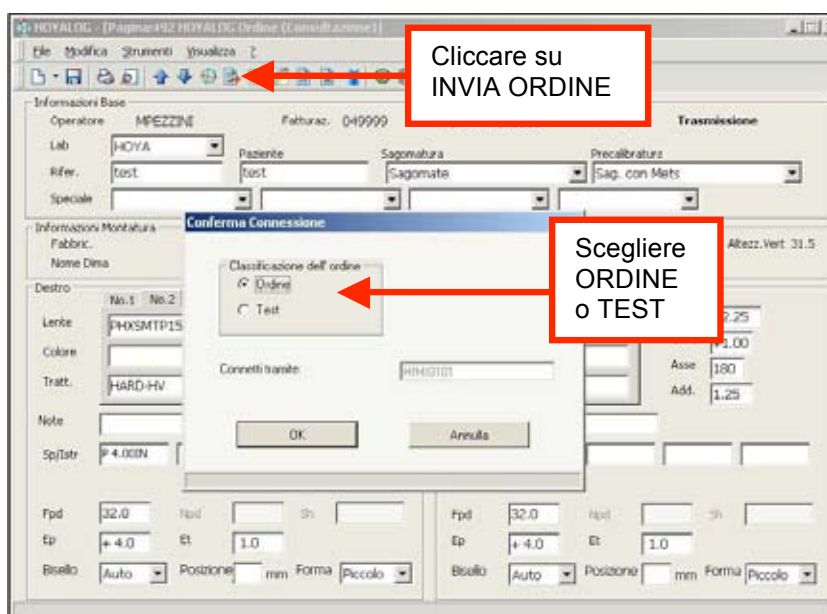
Dopo aver inserito tutti i dati necessari per ordinare le lenti, lo stato dell'ordine in alto a destra diventa **Non inviato** e l'icona per l'invio dell'ordine diventa attiva.

È possibile inviare l'ordine:

1. **immediatamente;**
2. **in un momento successivo.**

6.1 Spedizione immediata dell'ordine

Premere **Invia ordine**



e scegliere **Ordine** (per ordinare le lenti) o **Test** (per mandare un ordine di test).

Confermando la connessione, Hoyalog v6.50 stabilisce una comunicazione protetta con i server Hoya e invia la richiesta di ordine.

Una volta che l'ordine è stato correttamente inviato, si riceve il seguente messaggio di conferma:



Questo messaggio di feedback viene immediatamente inviato con informazioni aggiuntive circa l'ordine appena inviato.

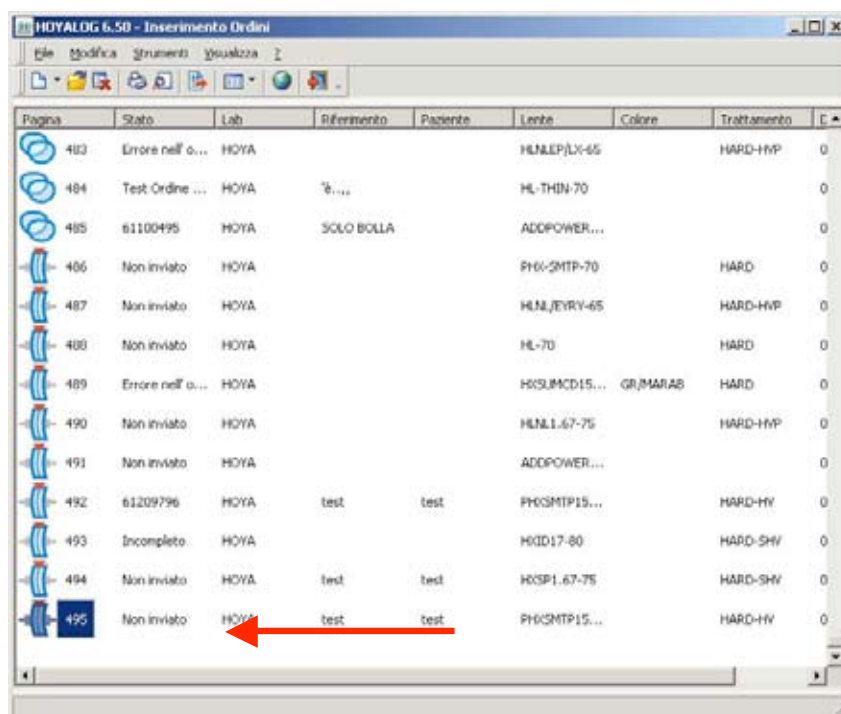
Messaggi di Conferma	
Line-Code	Messaggio
03-61209796	Ordine accettato. (N° Ordine:61209796)
05-OK000001	Ordine di ricetta.
13-DT1311	Data Spedizione. (Data:1311)

Nel caso fosse stato inviato un ordine di test, appare il seguente messaggio:



6.2 Spedizione dell'ordine in un momento successivo

E' possibile spedire in una volta sola ordini precedentemente salvati ma mai inviati. Questi ordini sono quelli indicati con lo stato **Test ordine OK** oppure **Non inviato**.



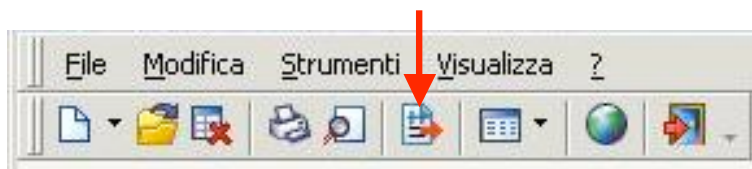
Pagina	Stato	Lab	Riferimento	Paziente	Lente	Colore	Trattamento	C
483	Errore nell'o...	HOYA			HML1EP/LX-65		HARD-HVP	0
484	Test Ordine ...	HOYA	8...		HL-THIN-70			0
485	61100495	HOYA	SOLO BOLLIA		ADDPPOWER...			0
486	Non inviato	HOYA			PH6-SMTP-70		HARD	0
487	Non inviato	HOYA			HML1EVRV-65		HARD-HVP	0
488	Non inviato	HOYA			HL-70		HARD	0
489	Errore nell'o...	HOYA			HXSUMCD15...	GR/MARAB	HARD	0
490	Non inviato	HOYA			HML1.67-75		HARD-HVP	0
491	Non inviato	HOYA			ADDPPOWER...			0
492	61209796	HOYA	test	test	PH6SMTP15...		HARD-HV	0
493	Incompleto	HOYA			HGD17-80		HARD-SHV	0
494	Non inviato	HOYA	test	test	HXS1.67-75		HARD-SHV	0
495	Non inviato	HOYA	test	test	PH6SMTP15...		HARD-HV	0

Le opzioni disponibili sono due:

- **Selezionare un ordine (Non inviato oppure di Test);**
- **Selezionare più di un ordine**

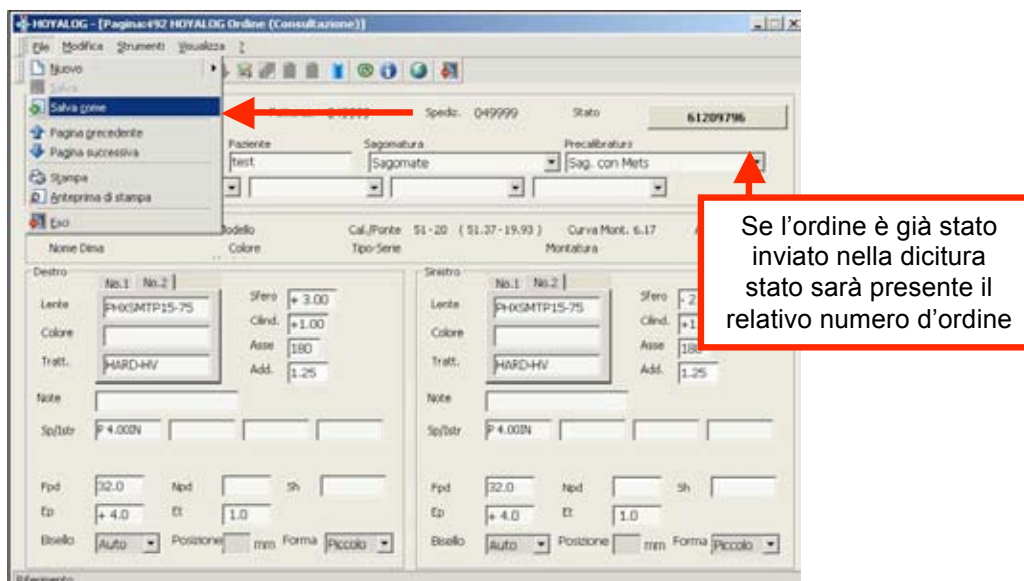
In questo caso selezionare un ordine con il mouse e, tenendo premuto il tasto CTRL sulla tastiera, selezionare l'ordine successivo (sempre con il mouse).

A questo punto cliccare sull'icona invia ordine per inviare l'ordine.



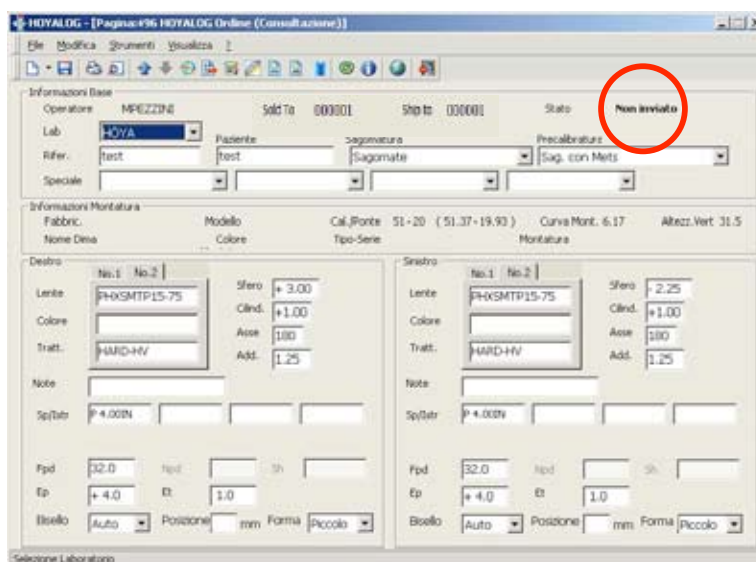
6.3 Duplicazione di un ordine ed invio di un ordine precedentemente inviato

Nel caso si vogliano riordinare delle lenti già ordinate o si voglia creare un duplicato di un ordine già salvato, è possibile farlo nel modo seguente. Selezionare l'ordine da duplicare nell'"Inserimento Ordini", una volta aperto, si apre una finestra simile a quella di seguito illustrata:



Una volta che l'ordine è stato aperto, per duplicare lo stesso andare su **File -> Salva come**. Appare una schermata come quella di seguito, che mostra una copia dell'ordine precedente, il cui stato risulta **Non inviato**.

NB: è buona norma riselectare le lenti e i relativi trattamenti dall'apposito menù.



Ora è possibile procedere con l'invio dell'ordine come se fosse un nuovo ordine, o fare dei cambiamenti sul colore, sui trattamenti, etc....

7.0 INTERROGAZIONE ORDINI

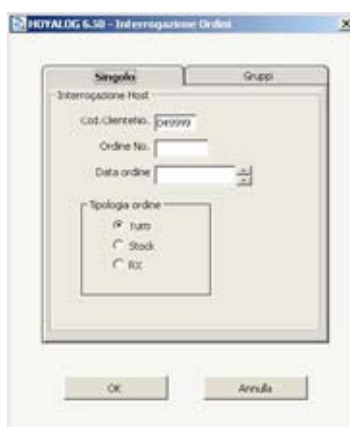
E' possibile seguire la lavorazione degli ordini già inviati aprendo il programma "**HOYALOG Interrogazione ordini**" o direttamente da "**Hoyalog Inserimento ordini**".

Per utilizzare "**HOYALOG Interrogazione ordini**" è necessario chiudere prima tutte le applicazioni di Hoyalog v6.50 eventualmente attive sul computer in uso.

Per aprire il programma Hoyalog Interrogazione ordini andare su **Start → Programmi → HOYALOG → HOYALOG Interrogazione ordini**, oppure premere l'icona relativa presente sul desktop del computer:



Viene aperta la seguente finestra:



Selezionando la finestra **Singolo**, è possibile controllare lo stato di lavorazione di un solo ordine, inserendo i parametri richiesti (**Ordine No.**, **Data ordine**, **Tipologia ordine**).

Selezionando invece la finestra **Gruppi** è possibile controllare simultaneamente lo stato di tutti gli ordini di RX o Stock. Quando si utilizza questa seconda possibilità, è comunque possibile selezionare un singolo ordine per vederne i dettagli.

I parametri richiesti da inserire sono:

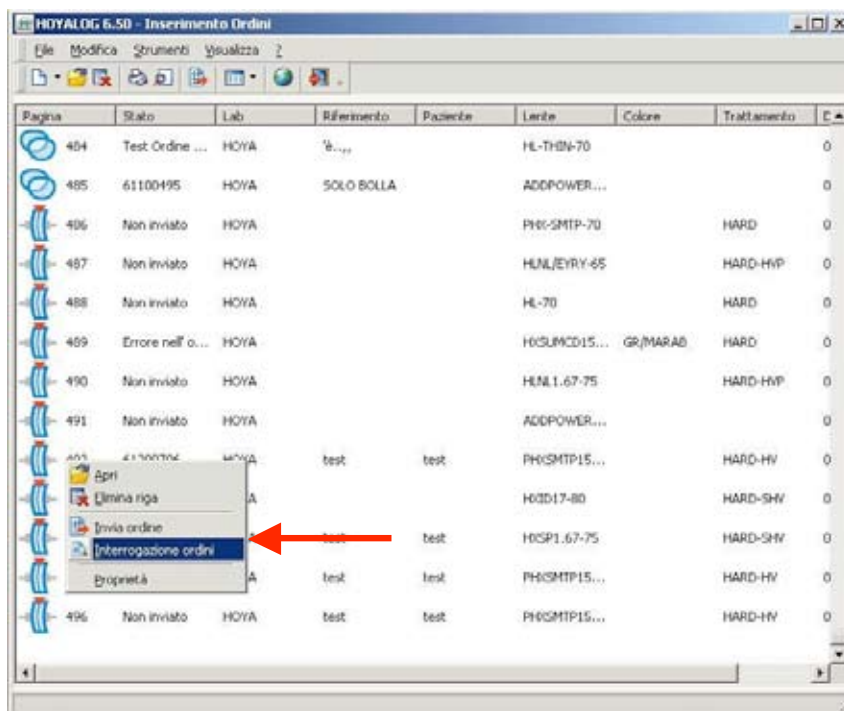
1. **Cod. ClienteNo.** Il suo codice cliente (già configurato)
2. **Ordine No.** Da inserire solo nel caso si voglia controllare un singolo ordine
3. **Data ordine** Data di spedizione dell'ordine ad HOYA, oppure, tutti gli ordini inseriti da questa data.

In più si hanno anche le seguenti opzioni disponibili sulla **Tipologia ordine**:

1. **Tutti** NON SELEZIONARLA, funzione non implementata;
2. **Stock** Controllo dei soli ordini di STOCK;
3. **RX** Controllo dei soli ordini di RICETTA.

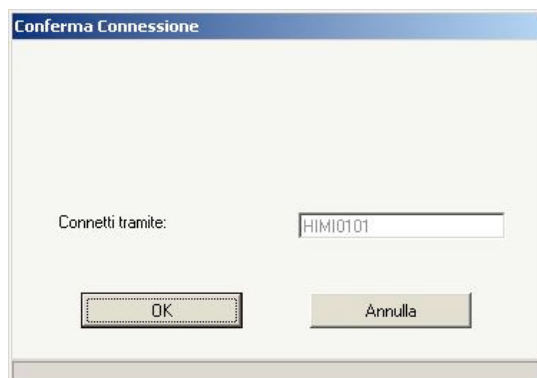
Cliccare quindi **OK**.

Con Hoyalog v6.50 è possibile accedere all'Interrogazione Ordini direttamente da **"Hoyalog Inserimento ordini"**.



Selezionare l'ordine desiderato, cliccare con il tasto destro sul numero di pagina, scegliere l'opzione "Interrogazione ordini" per controllare lo stato dell'ordine stesso.

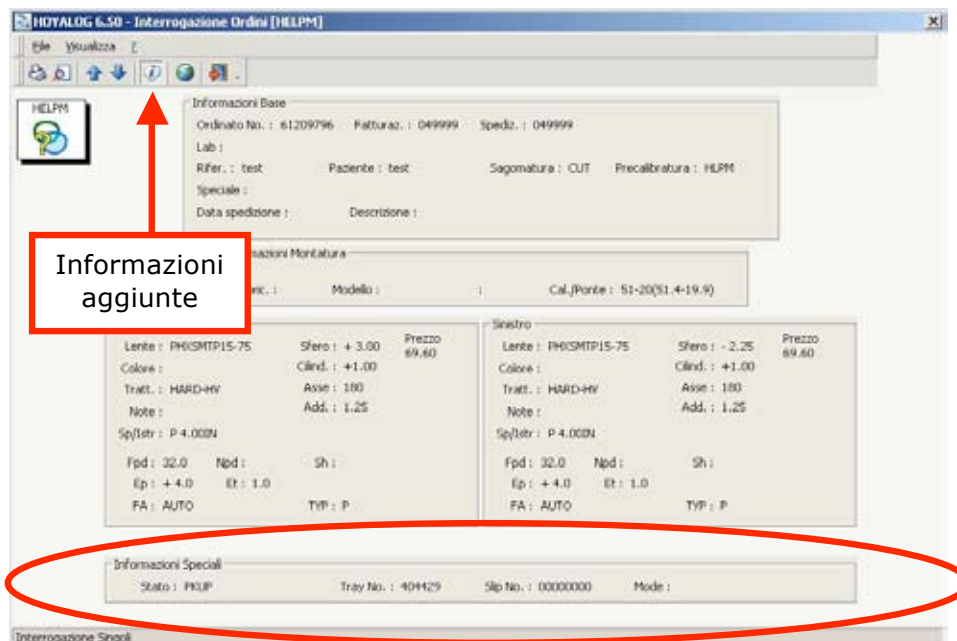
Compare a video un messaggio per confermare la connessione con i server HOYA:



Cliccando ancora su **OK**, si ha la risposta dell'interrogazione effettuata.

7.1 Dettaglio ordine (per un singolo ordine)

Cliccare sull'icona **Informazioni aggiunte** per visualizzare informazioni aggiuntive sull'ordine inviato, come lo **Stato**, il **Prezzo** (del listino confidenziale in vigore) e il **Slip.No** (numero di bolla).



Informazioni Base

Ordinato No. : 61209796 - Paturaz. : 049999 - Spediz. : 049999

Lab. :

Rifer. : test - Paziente : test - Sagomatura : CUT - Precalibratura : HELPM

Speciale :

Data spedizione : - Descrizione :

Informazioni Montatura

Modello : - Cal./Ponte : 51-20(51-4-19-9)

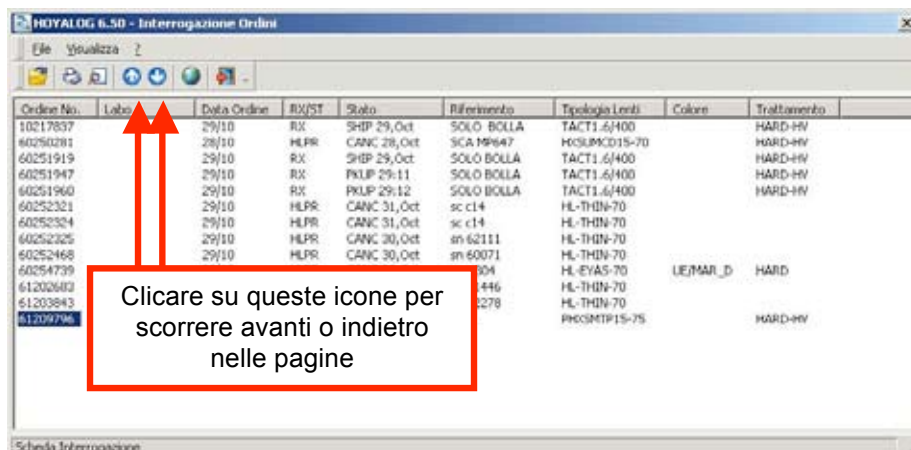
Destro			Sinistro		
Lente : PHO-SMTP15-75	Sfero : + 3.00	Prezzo 69.60	Lente : PHO-SMTP15-75	Sfero : - 2.25	Prezzo 69.60
Colore :	Cilind. : +1.00		Colore :	Cilind. : +1.00	
Tratt. : HARD-HV	Asse : 180		Tratt. : HARD-HV	Asse : 180	
Note :	Add. : 1.25		Note :	Add. : 1.25	
Sp/letr. : P 4.000N			Sp/letr. : P 4.000N		
Fpd : 32.0	Npd :	Sh :	Fpd : 32.0	Npd :	Sh :
Ep : + 4.0	Et : 1.0		Ep : + 4.0	Et : 1.0	
FA : AUTO	TYP : P		FA : AUTO	TYP : P	

Informazioni Speciali

Stato : PHUP - Tray No. : 404429 - Slip No. : 00000000 - Mode :

7.2 Dettaglio dell'ordine (per un gruppo di ordini)

Se, invece, è stata scelta l'opzione di interrogazione per un gruppo di ordini, gli stessi saranno visualizzati in una finestra come quella di seguito:



Ordine No.	Lobo	Data Ordine	RX/ST	Stato	Riferimento	Tipologia Lens	Colore	Trattamento
10217837		29/10	RX	SHIP 29, Oct	SOLO BOLLÀ	TACT1 .6/400		HARD-HV
60250281		28/10	HLPR	CANC 28, Oct	SICA MP447	HOSUMCD15-70		HARD-HV
60251919		29/10	RX	SHIP 29, Oct	SOLO BOLLÀ	TACT1 .6/400		HARD-HV
60251947		29/10	RX	PKUP 29:11	SOLO BOLLÀ	TACT1 .6/400		HARD-HV
60251960		29/10	RX	PKUP 29:12	SOLO BOLLÀ	TACT1 .6/400		HARD-HV
60252321		29/10	HLPR	CANC 31, Oct	sc c14	HL-THIN-70		
60252324		29/10	HLPR	CANC 31, Oct	sc c14	HL-THIN-70		
60252325		29/10	HLPR	CANC 30, Oct	sn 62111	HL-THIN-70		
60252468		29/10	HLPR	CANC 30, Oct	sn 60071	HL-THIN-70		
60254739					104	HL-EVA5-70	UE/MAR_D	HARD
61202602					446	HL-THIN-70		
61203843					278	HL-THIN-70		
61209796						PHOSMTP15-75		HARD-HV

Per avere maggiori informazioni circa uno specifico ordine, cliccando due volte col tasto destro del mouse sul numero dello stesso, appare il dettaglio dell'ordine così come spiegato nella sezione precedente (7.1).

7.3 Legenda e descrizione dei tipo di ordine RX/ST

STCK	ORDINE DI STOCK
RX	ORDINE DI RX
M-1	ORDINE RX CON METS
M-2	ORDINE RX CON METS
HLPR	ORDINE CON SAGOMATURA
HLPM	ORDINE CON SAGOMATURA E METS
A/E	ORDINE RX CON METS E MONTAGGIO
M/E	ORDINE RX CON METS E MONTAGGIO
EDGE	ORDINE RX CON MONTAGGIO

7.4 *Legenda e descrizione degli stati di avanzamento degli ordini*

SCHE	ORDINE IN ATTESA DI ESSERE PROCESSATO DAL SISTEMA
PKUP	ORDINE PRELEVATO A MAGAZZINO
SURF	ORDINE A CUI SI STA REALIZZANDO LA LAVORAZIONE DI SUPERFICIE
TINT	ORDINE IN COLORAZIONE
DIP	ORDINE INSERITO NEL LOTTO DEL TRATTAMENTO HARD
COAT	ORDINE INSERITO NEL LOTTO DEL TRATTAMENTO ANTIRIFLESSO
SINS	ORDINE DI COSTRUZIONE ESTERA IN ATTESA DI ESSERE SAGOMATO IN ITALIA
EDGE	ORDINE IN ATTESA DI ESSERE SAGOMATO O MONTATO
MNT	ORDINE AL MONTAGGIO
INSP	ORDINE CONTROLLATO DAL CONTROLLO FINALE
SHCK	ORDINE CONFERMATO IN MAGAZZINO CHE VERRA' SPEDITO CON LA PRIMA SPEDIZIONE IN PROGRAMMA
CHEK	ORDINE CONFERMATO IN MAGAZZINO E PRONTO PER LA SPEDIZIONE VERSO IL DEPOSITO LOCALE
BOAD	ORDINE SPEDITO ED IN VIAGGIO VERSO IL DEPOSITO LOCALE
SHIP	ORDINE SPEDITO
CANC	ORDINE CANCELLATO
HODG	ORDINE IN LAVORAZIONE IN GERMANIA
OLAB	ORDINE DI LAVORAZIONE ESTERA
TOLA	ORDINE DI LAVORAZIONE ESTERA IN SPEDIZIONE VERSO L'ITALIA

8.0 STORICO ORDINI ED IMPORTAZIONE DI ORDINI DALLO STORICO

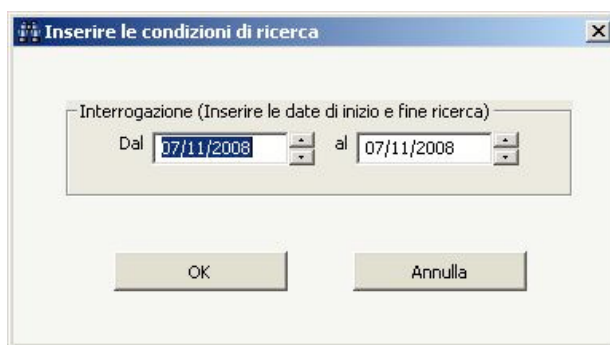
Per trovare un ordine già evaso, ad esempio per riordinare delle specifiche lenti, premere l'icona "**HOYALOG Storico Ordini**" presente sul desktop del computer oppure nel percorso **Start -> Programmi -> HOYALOG -> HOYALOG Storico ordini**:



HOYALOG
Storico ordini

NB: viene indicato un numero di ordini vecchi da cancellare, selezionare sempre "No".

Viene visualizzata una schermata come la seguente:



Finestra di dialogo "Inserire le condizioni di ricerca".

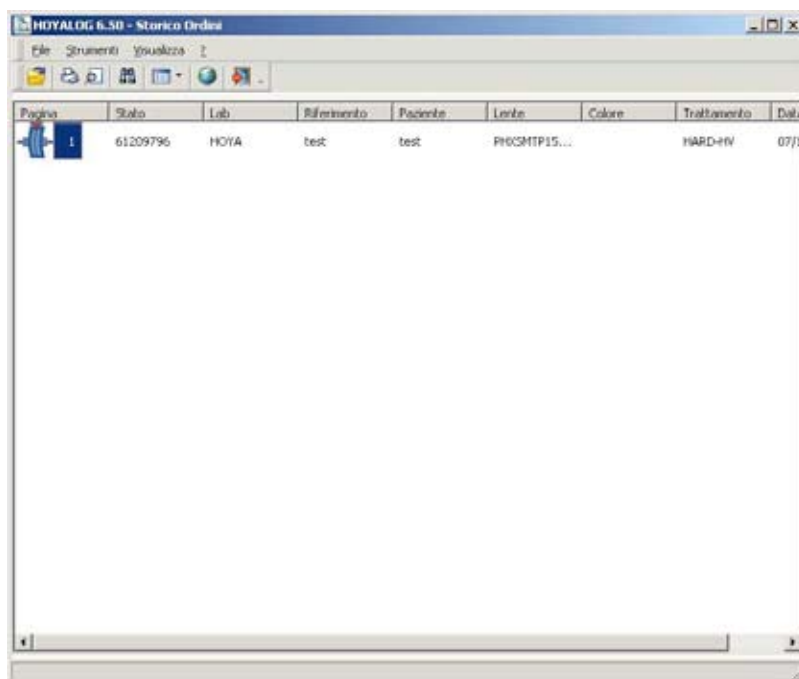
Interrogazione (Inserire le date di inizio e fine ricerca)

Dal: 07/11/2008 al: 07/11/2008

OK Annulla

Inserire le date di inizio e di fine ricerca per l'interrogazione e premere su **OK**.

In questo esempio vogliamo ricercare un ordine effettuato il 07 Novembre 2008, così inseriamo come data di inizio e fine ricerca rispettivamente **07/11/2008** e **07/11/2008**. Cliccando su **OK** vengono visualizzati gli ordini inviati il 07 Novembre 2008:



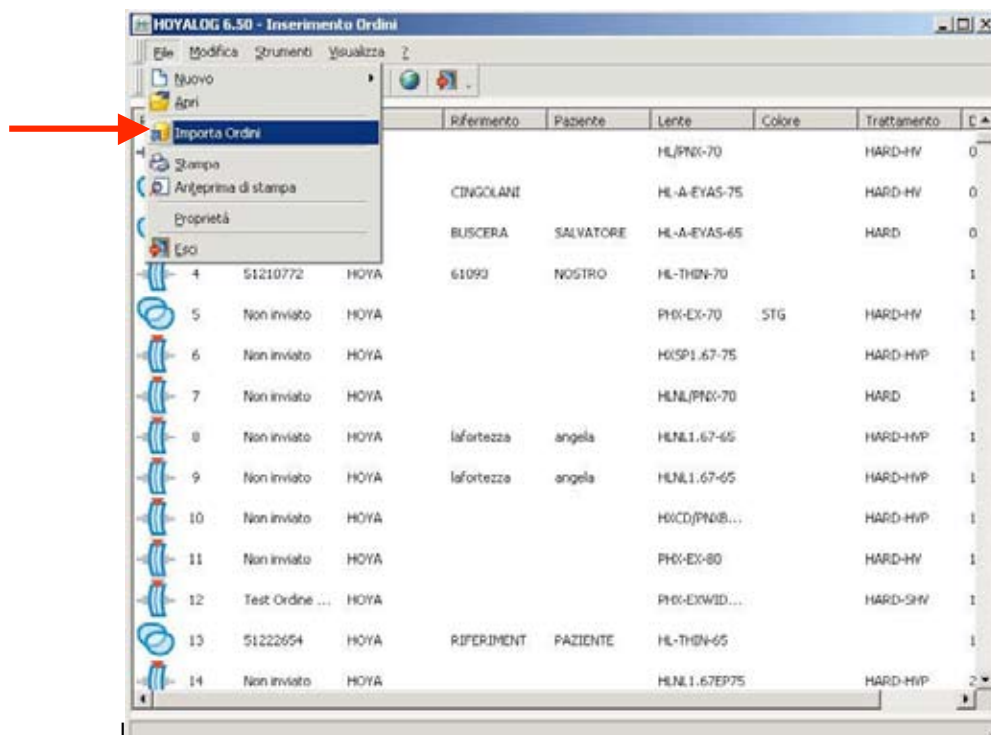
Pagina	Stato	Lab	Rifornimento	Paciente	Lente	Colore	Trattamento	Data
1	61209796	HOYA	test	test	PRVSMTP15...		HARD-IV	07/11/2008

8.1 Importazione degli ordini

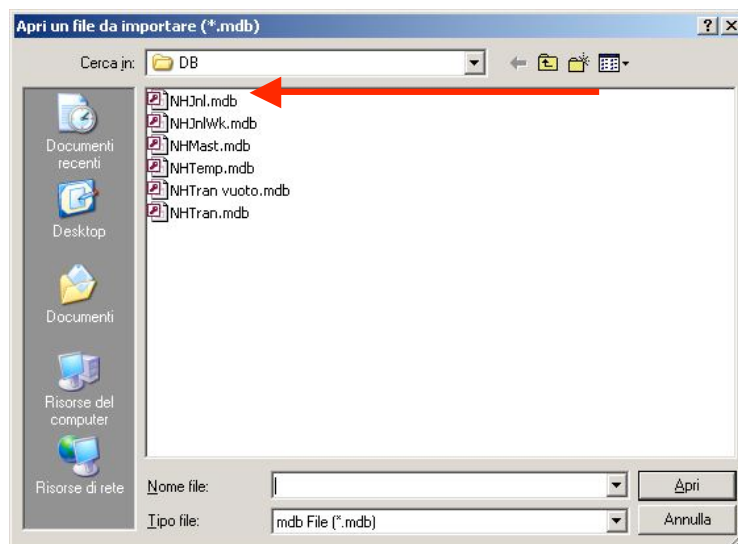
Questa funzione permette di importare ordini dallo “**Storico ordini**”, anche se non più presenti nella pagina iniziale di “**HOYALOG Inserimento ordini**”.

Ricordiamo che nello “**Storico ordini**” vengono archiviati solo gli ordini spediti ad Hoya, non gli ordini **Test**, o quelli inseriti e mai inviati.

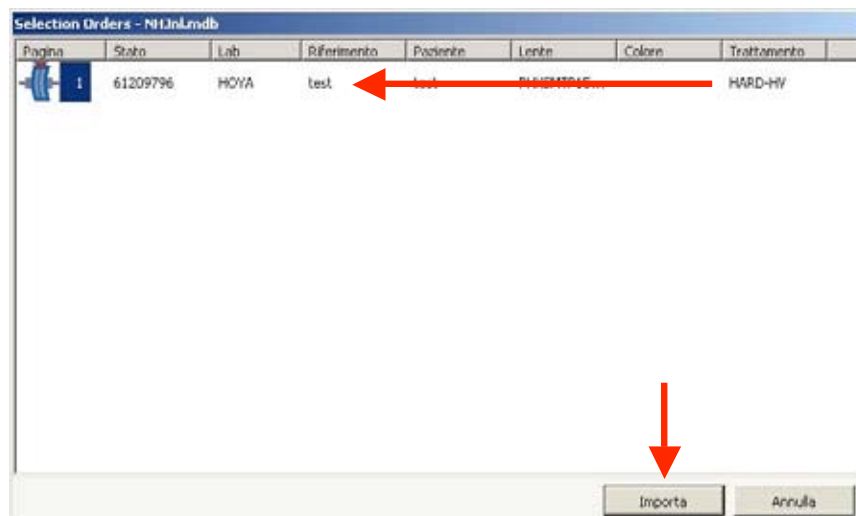
Per importare un ordine precedentemente ordinato andare sul menu **File** di “**HOYALOG Inserimento ordini**” e cliccare su **Importa ordini**.



Si apre la finestra seguente dove è necessario selezionare il file di archivio dove vengono salvati gli ordini già inviati. Questo file è chiamato **NHJnl** (o **NHJnl.mdb** con le estensioni di Windows attivate).

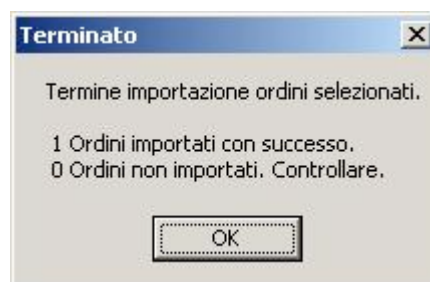


Selezionare il file e premere il tasto **Apri**, viene visualizzata la lista degli ordini che sono stati già inviati:



Dalla lista è possibile selezionare l'ordine che si vuole importare in Hoyalog v6.50. Per farlo selezionare l'ordine e premere **Importa**.

Ora è necessario confermare l'importazione premendo su **OK**. Appare dunque una finestra di conferma che indica quanti ordini sono stati importati correttamente e quanti non sono stati importati correttamente.



L'ordine viene importato nell'ultima posizione dell'elenco presente in "Hoyalog Inserimento ordini".

A questo punto è possibile aprirlo, eventualmente effettuare le modifiche necessarie ed inviarlo nuovamente seguendo la prassi illustrata nelle sezioni precedenti.

9.0 HOYALOG ARCHIVIO FORME

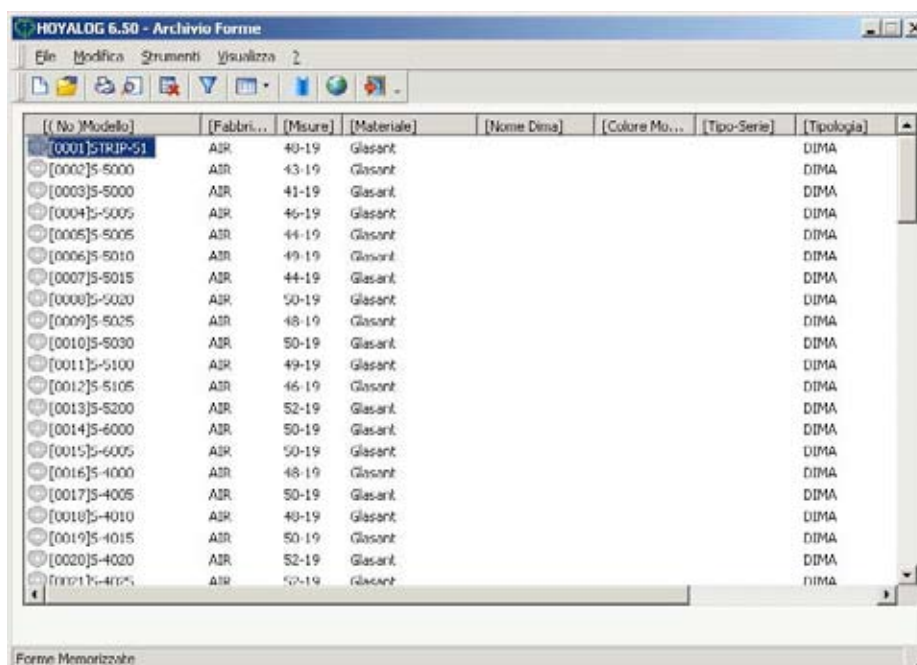
E' possibile salvare le dime Glasant e Nylor più usate in Hoyalog v6.50 per richiamarle durante la compilazione dell'ordine, evitando di effettuare ogni volta la tracciatura della dima o del filtro dimostrativo.

Per aprire il programma "**HOYALOG Archivio forme**" selezionare **Start** -> **Programmi** -> **HOYALOG** -> **HOYALOG Archivio forme**.

Oppure premere sull'icona relativa sul desktop del computer:



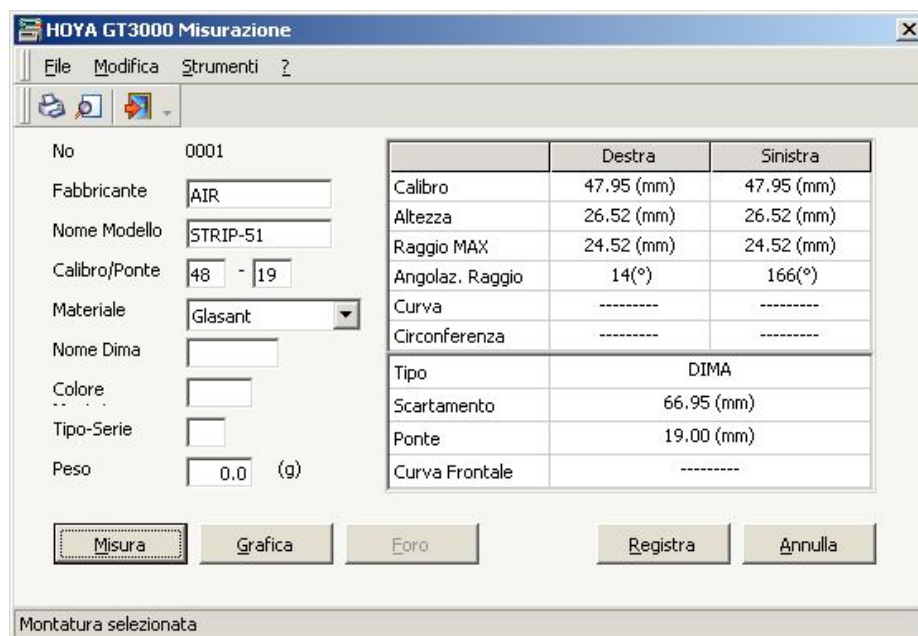
Aprendo il programma è possibile vedere le forme e le montature archiviate nel database



In caso non ci fossero montature o dime salvate, la lista appare vuota.

Per inserire una nuova montatura nel database, selezionare **File** -> **Nuovo** oppure premere l'icona relativa in alto a sinistra.

Viene mostrata la seguente schermata:



	Destra	Sinistra
Calibro	47.95 (mm)	47.95 (mm)
Altezza	26.52 (mm)	26.52 (mm)
Raggio MAX	24.52 (mm)	24.52 (mm)
Angolaz. Raggio	14(°)	166(°)
Curva	-----	-----
Circonferenza	-----	-----
Tipo	DIMA	
Scartamento	66.95 (mm)	
Ponte	19.00 (mm)	
Curva Frontale	-----	

Da qui, seguire i punti indicati nella sezione 3.5.

Premere Registra per salvare la forma nell'archivio. Per salvare una nuova forma, ripetere il processo fin qui descritto.

10.0 HOYALOG TOOLS

Con l'installazione di Hoyalog v.6.50 sono disponibili una serie di funzioni accessorie che consentono di gestire in modo più efficace le comunicazioni con Hoya, l'assistenza e facilitare lo svolgimento di alcune operazioni.

Per aprire il programma "**HOYALOG Tools**" selezionare **Start** -> **Programmi** -> **HOYALOG** -> **HOYALOG Tools**.

Oppure premere l'icona relativa sul desktop del computer:



HOYALOG
Tools

Aprendo il programma viene visualizzata la seguente schermata



Posizionandosi col puntatore del mouse sopra l'icona viene visualizzata una breve descrizione della funzione nella parte centrale della finestra.

Le funzioni sono le seguenti:

Invia Archivio

Permette di inviare ad Hoya l'Archivio degli ordini presenti in "Hoyalog Inserimento Ordini".

Fai Backup Archivio

Permette di creare una copia dell'Archivio di Hoyalog per conservare i dati degli ordini realizzati fino a quel momento. Si consiglia di effettuare questa operazione periodicamente ed è indispensabile effettuarla prima di reinstallare il programma e/o di effettuare interventi sul PC. Il file di backup viene salvato in C:\HOYALOG\Strumenti\Archivio.

Invia Mail

Permette di inviare una mail ad Hoya per comunicare segnalazioni e problemi.

Imposta Lan

Permette di configurare automaticamente Hoyalog per l'utilizzo di connessioni ad alta velocità (DSL).

Imposta DialUp

Permette di configurare automaticamente Hoyalog per l'utilizzo di connessioni remote.

Cambia Codice Gruppo

Consente di modificare il Codice Gruppo di appartenenza.
Contattare sempre lo staff di Hoyalog prima di modificarlo.

Consulta Manuali Hoyalog

Consente di visualizzare la cartella contenente i Manuali di Installazione e Configurazione, Utente e Tracciatore in formato elettronico.

Consulta Listino Prodotti

Consente di visualizzare il Listino Prodotti Hoya in formato elettronico.

Installa VNC

Consente di installare il programma per l'assistenza in remoto da parte dei Tecnici Hoyalog. Tale funzione può essere utilizzata per la risoluzione di anomalie che dovessero insorgere.

Installa 7Zip

Consente di installare il programma freeware per la compressione e l'invio dell'Archivio.

Installa Acrobat

Consente di installare il programma che visualizza i Manuali d'Uso ed il Listino Prodotti in formato elettronico.

Chiudi

Permette di uscire da Hoyalog Tools.

11.0 HOYALOG AGGIORNAMENTO

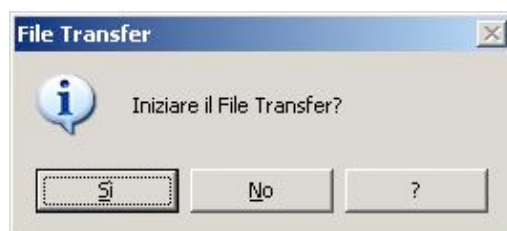
Qui di seguito vengono illustrate le procedure per mantenere il programma sempre aggiornato con i nuovi prodotti.

11.1 Aggiornamento Manuale

Dal menu **Start -> Programmi -> HOYALOG** selezionare **“HOYALOG Aggiornamento”**



Appare una finestra per confermare l’inizio del download:



Premere **“Si”** per continuare. Appare la schermata per la conferma della connessione.

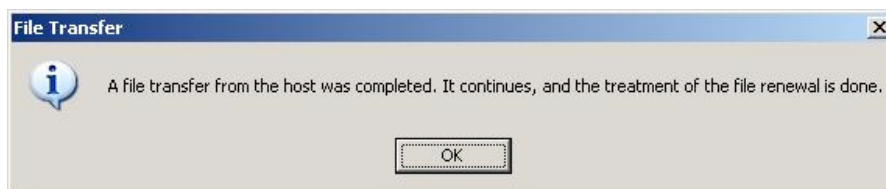


Premere **“OK”** per iniziare il download, il cui progresso viene mostrato come nell’immagine sottostante.



Premendo **“Cancel”** prima di aver completato il download Hoyalog non viene aggiornato.

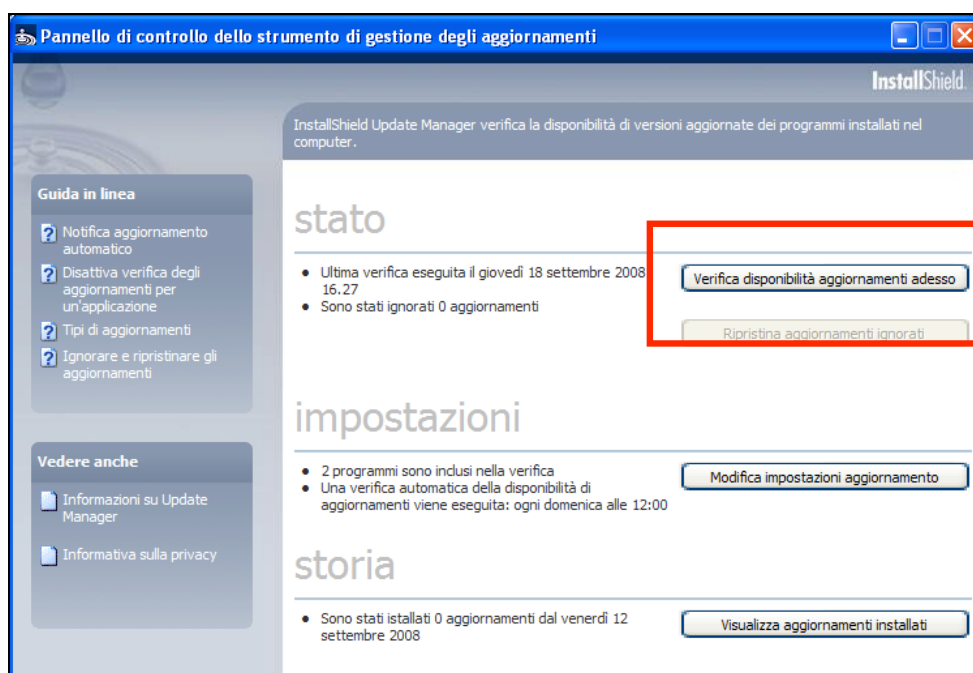
Finito di scaricare l'aggiornamento compare la finestra seguente:



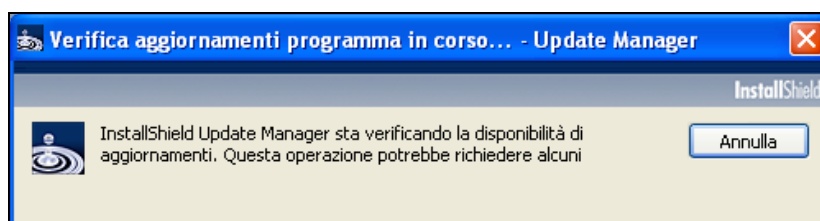
Premendo “OK” si apre automaticamente l'installazione guidata (vedere sezione 11.3).

11.2 Aggiornamento Automatico

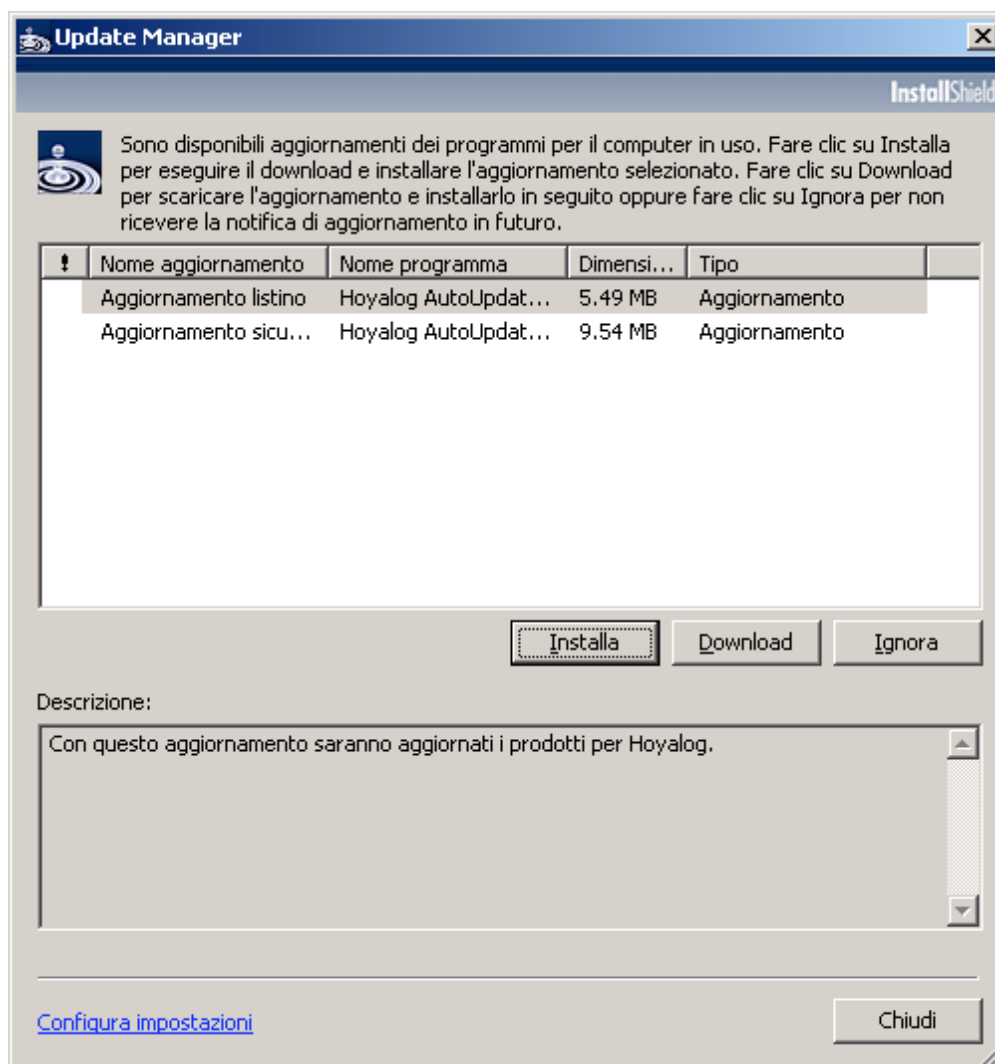
Se durante l'installazione di Hoyalog è stato attivato l'Aggiornamento Automatico, premendo **Start** e selezionando **Program Updates** compare la seguente finestra.



Premere “**Verifica disponibilità aggiornamenti adesso**” per ricercare eventuali aggiornamenti disponibili. Il programma **AutoUpdate** inizia quindi la ricerca.



Vengono elencati eventuali aggiornamenti disponibili.



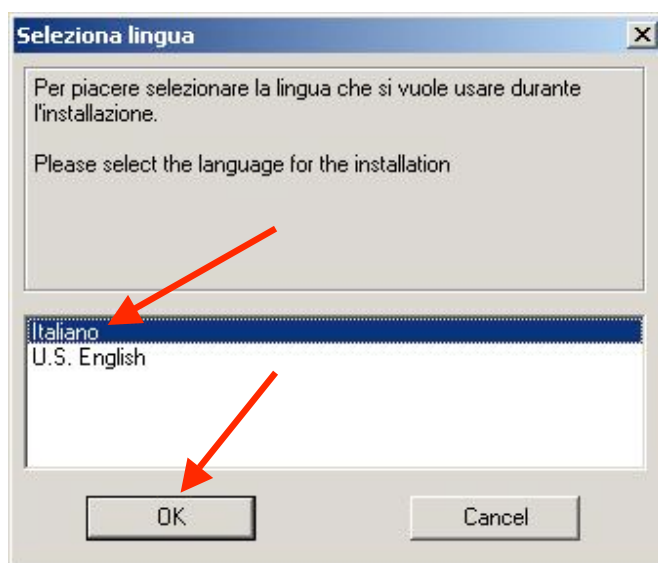
Per installare l'aggiornamento o leggere l'avviso selezionare la riga relativa. Premere il pulsante **Installa** e seguire le indicazioni a video (vedere sezione 11.3)
Premere **Chiudi** per uscire dal programma di **AutoUpdate**.

11.3 Installazione dell'Aggiornamento

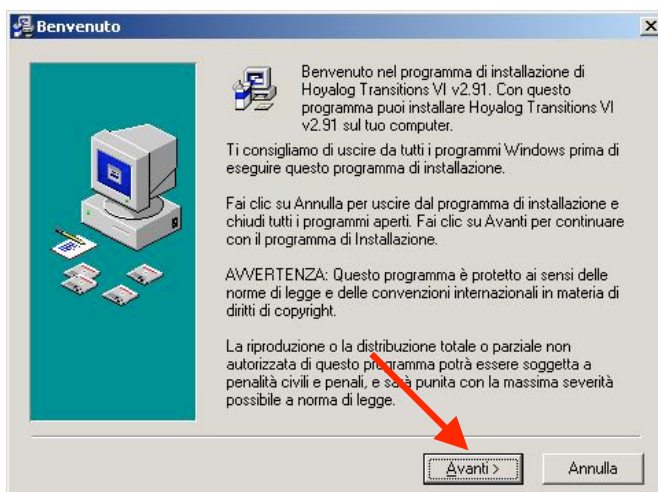
Scaricato l'aggiornamento con **HOYALOG Aggiornamento** o con **AutoUpdate** inizia l'installazione con la schermata seguente:



Compilare la finestra seguente: selezionare "Italiano" e premere il tasto **OK**.



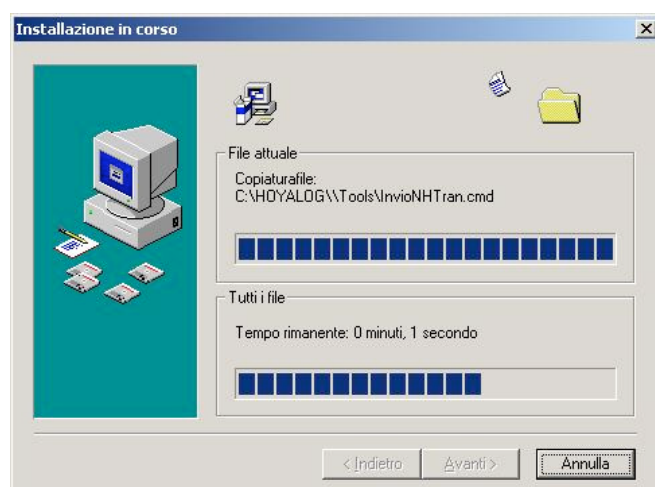
Nella schermata successiva premere il tasto **Avanti**.



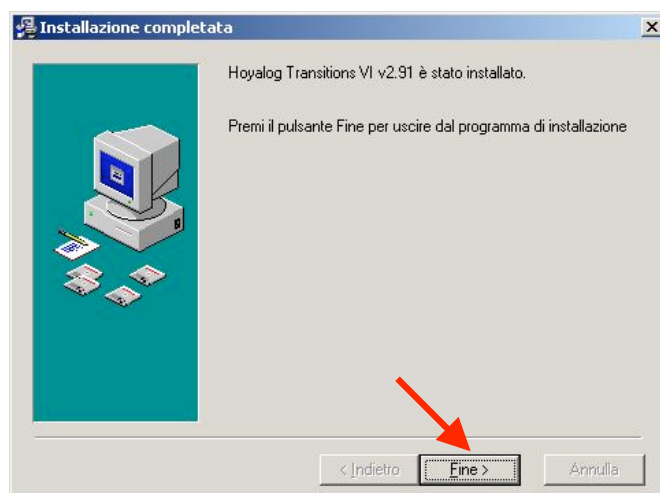
Nella schermata successiva premere nuovamente il tasto **Avanti**.



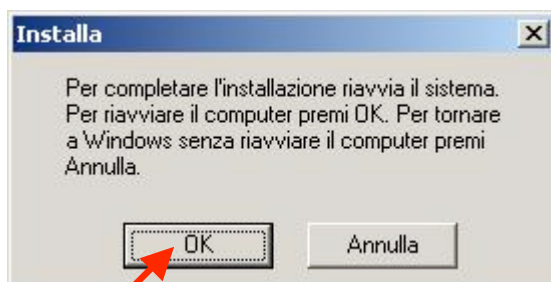
Inizia l'installazione dei file di aggiornamento.



Completata l'installazione compare la schermata seguente. Premere il tasto **Fine**.



Per aggiornare il sistema con le nuove modifiche premere sul tasto **OK**. Viene automaticamente riavviato il sistema.



12.0 MESSAGGI DI ERRORE DURANTE LA LETTURA COL TRACCIATORE

Durante la lettura di una montatura o di una dima possono verificarsi alcuni errori
Tra questi segnaliamo due errori semplicemente risolvibili.

Error 92 Communication

Può essere dovuto a 2 motivi, risolvibili come di seguito:

- Controllare che il cavo che collega il tracciatore al computer (seriale, seriale con convertitore USB o USB) sia collegato correttamente.
- Accertarsi di aver atteso la comparsa della seguente finestra prima di premere il tasto START sul tracciatore.



Error 80 Pattern Stylus

Si verifica quando non viene sollevato lo stilo per la lettura delle dime quando il tracciatore è nella posizione corretta per la lettura della dima.

Si verifica anche quando viene sollevato lo stilo per la lettura delle dime prima che il tracciatore sia nella posizione corretta per la lettura della dima.

Al termine della lettura controllare di non averlo dimenticato sollevato.

Per risolvere il problema:

- abbassare lo stilo (qualora sia sollevato);
- premere RESET sul tracciatore;
- selezionare il lato del tracciatore a cui è stato attaccato il braccetto premendo SELECT (se è illuminato il lato opposto) e premere START;
- sollevare lo stilo;
- premere nuovamente "**Misura**" sulla schermata di Hoyalog e ricominciare la procedura.

NB: Per qualsiasi altro errore contattare i tecnici Hoyalog.

13.0 MESSAGGI DI ERRORE DURANTE L'INVIO DELL'ORDINE

Inviando l'ordine potrebbero verificarsi degli errori dovuti ad un problema di connessione o ad un'errata compilazione dell'ordine.

Di seguito elenchiamo gli errori più comuni con la relativa soluzione.

- **Errore di trasmissione, errore di connessione.**

Verificare che la connessione sia attiva (ADSL) facendo una ricerca in internet (ad esempio all'indirizzo www.google.it). Quindi controllare con **Hoyalog Interrogazione ordini** che l'ordine non sia stato comunque trasmesso, anche se la conferma dello **Stato** è rimasta "**Trasmissione**".

- **Errore nel nome della lente.**

Controllare di aver richiesto la Precalibratura METS se si stanno ordinando delle iD, iD LifeStyle o iD WorkStyle.

Controllare di non aver richiesto la Sagomatura su lenti minerali.

- **Errore nel range di costruzione, Hoya non trova il semifinito.**

Controllare di aver inserito la lente corretta in base alla prescrizione, con particolare attenzione tra HL e HL-Thin.

Controllare sul listino di non aver richiesto un'addizione non disponibile per lenti progressive.

- **Errore nel calcolo, errore nel diametro.**

L'errore indica che, in base al calcolo basato sui parametri di centratura (**FPD** ed **EP**) e la dimensione dell'orbita tracciata, il diametro utile della lente non è sufficiente.

Controllare che i valori nei campi **FPD** ed **EP** siano inseriti correttamente (vedere sezione 3.4).

Se non ci sono errori di inserimento, ove possibile, si deve ricorrere ad un decentramento o selezionare un diametro superiore (ad esempio HL-Thin-70 anziché HL-Thin-65)

- **Errore combinazione diametro-potere.**

Controllare sul listino di aver selezionato il corretto diametro in base al potere richiesto.

È importante inserire la corretta combinazione anche in presenza di Precalibratura METS o riduzioni di diametro.

NB: Le lenti con possibilità di scelta della lunghezza del canale di progressione, a parità di prescrizione, possono richiedere un diametro differente.

ES:

iD1.6 sph +2.00 add. +3.00 canale 11mm --> diametro 75

iD1.6 sph +2.00 add. +3.00 canale 14mm --> diametro 80

- **Errore, controllare i valori inseriti nei campi EP/ET. Verificare il diametro.**

Controllare di aver inserito correttamente i valori nei campi **EP** ed **ET**.

In caso di progressive assicurarsi di aver compilato il campo **EP** (obbligatorio) con un valore differente da 0.0.

Verificare sul listino la corretta combinazione diametro-potere.

- **Errore nell'ordine: il calibro della montatura è troppo piccolo.**

L'altezza verticale della montatura è inferiore ai 22mm: non è possibile richiedere la Sagomatura.





HOYA



SEDE

Hoya Lens Italia S.p.A.

Via Bernardino Zenale, 27
20024 Garbagnate Milanese (MI)
Tel. 02 99.071.1
www.hoya.it

FILIALI

Via Cristoforo Colombo, 571
00144 - **ROMA**
Tel. 06 54.55.41

Corso Stati Uniti, 14 Bis
35127 - **PADOVA**
TEL. 049.85.31.1

ASSISTENZA HOYALOG

02 99.071.281

02 99.071.282

02 99.071.283

02 99.071.284

02 99.071.280